

EESTI
STATISTIKA

KUUKIRI

1923

Recueil mensuel
du
Bureau
Central Statistique
de l'Estonie

Nr. 20(9)

Riigi
Statistika
Keskbüroo
väljaanne

Nr. 20(9)

TALLINN.

TRÜKIVEAD — ERRATA.

Eesti Statistika kuukiri nr. 20/9.

Lhk. Page	Lahter Rubrique	Rida Ligne			Lugeda: A corriger.
19	Kokku, <i>Total</i>	19 alt, <i>d'en bas</i>	100	—	—
		2 " "	—	—	100
29	Indeksid, Aug.— <i>Nombres-indices, Août</i>	9 ülevalt, <i>d'en haut</i>	306,9	—	305,9
31	9.	2 alt, <i>d'en bas</i>	39440,0	—	39440,4
33	III, Pangakontorid — <i>4 autres banques</i>	1 " "	170,8	—	107,8
38	1 Rootsi kroon — M. <i>1 cour. de Suède</i>	5 ülevalt, <i>d'en haut</i>	92,75	—	92,70

EESTI STATISTIKA

KUUKIRI

Handwritten: H. Põllus, H. Põllus, Tallinn, 20/10/23, 2003.

RECUEIL MENSUEL

DU

*BUREAU CENTRAL STATISTIQUE
DE L'ESTONIE*

1923

NOVEMBER

(SEPTEMBRI KUU JOOKSVAD ANDMED)

Nr. 20 (9)

TALLINN

Nr. 20 (9)

RIIGI STATISTIKA KESKBÜROO
VÄLJAANNE

Riigi Statistika Keskbüroo väljaanne.

Tiitel, sisukord, 1, 2 ja 3 poogen trükitud Tall. Eesti Kirjast.-Ühis. trükikojas, Pikk tän. 2,
järgmised poognad M. Miinise trükikojas, Narvas.

SISUKORD. — TABLE DES MATIÈRES.

	Lhk.		Page
Eessõna	5	<i>Préface</i>	5
Diagrammid tähtsamate Eesti majandus- elu ilmutuste üle	6	<i>Diagrammes concernant la vie écono- mique de l'Estonie</i>	6
Tähtsamad Eesti majandus- ja ühis- kondlise elu ilmutused 1922—1923 a. septembri kuuni	8	<i>Données principales concernant la vie économique et sociale de l'Estonie en 1922—1923</i>	8
1. Tähtsamad sisseveoained septembri kuul	12	1. <i>Principaux articles d'importation en septembre</i>	12
2. Tähtsamad väljaveoained septembri kuul	13	2. <i>Principaux articles d'exportation en septembre</i>	13
3. Sissevedu septembri kuul	14	3. <i>Importation en septembre</i>	14
4. Väljavedu septembri kuul	16	4. <i>Exportation en septembre</i>	16
5. Väliskaubandus septembri kuul (protsentides)	18	5. <i>Commerce extérieur en septembre (en 0/00)</i>	18
6. Väliskaubandus septembri kuul (tolliametite järele)	20	6. <i>Commerce extérieur en septembre (par les bureaux de douane)</i>	20
7.—8. Tallinna sadama tegevus sep- tembri kuul:		7.—8. <i>Mouvement du port de Tallinn en septembre:</i>	
sisse tulnud	22	<i>entrées</i>	22
välja läinud	24	<i>sorties</i>	24
9. Teiste sadamate tegevus (peale Tal- linna) septembri kuul	26	9. <i>Mouvement des autres ports (Tallinn exclu) en septembre</i>	26
10. Riigi sissetulekud juulis—augustis	28	10. <i>Recettes de l'État, juillet-août 1923</i>	28
11. Tallinna turuhindade indeks	29	11. <i>Nombres-indices des prix de détail à Tallinn</i>	29
12. Pankade äriseis 1. septembril	30	12. <i>Établissements financiers, situation au 1 septembre</i>	30
13. Valuutahinnad septembri kuul	38	13. <i>Cours du change à Tallinn en sep- tembre</i>	38
14. Laevaprahtide hinnad septembris	38	14. <i>Marché des frets en septembre</i>	38
15. Liikumas olev paberraha	39	15. <i>Circulation fiduciaire en Estonie</i>	39
16. Turuhinnad septembri kuul	40	16. <i>Prix de détail en septembre</i>	40
17. Loomahaigused Eestis septembri kuul 1923 a.	44	17. <i>Épizooties en Estonie, septembre 1923</i>	44
18. Tapamajade tegevus septembri kuul	45	18. <i>Fonctionnement des abattoirs en septembre</i>	45
19. Suurtööstuse ettevõtete isiklik koos- seis augusti kuul 1923 a.	46	19. <i>Mouvement des ouvriers, employés et service des entreprises principa- les en août 1923</i>	46
20. Tööpäevade ja töötundide arv suur- tööstuse ettevõtetes augusti kuul 1923 a.	48	20. <i>Nombre des jours et des heures du travail (entrepr. princip.) en août 1923</i>	48
21. Teenitud palk rahas augusti kuul 1923 a.	50	21. <i>Salaires (entrepr. princip.) en août 1923</i>	50
22. Tööstuse tegevus septembri kuul	52	22. <i>Activité des bourses du travail en septembre</i>	52
23. Hobuste ja kariloomade hinnad laa- tadel augustis ja septembris	54	23. <i>Prix forains en août et septembre</i>	54
24. Kolmveerandaasta tapamajade tege- vus	56	24. <i>Fonctionnement des abattoirs pen- dant neuf mois</i>	56
25.—26. Elanikkude arvu liikumine lin- nades augusti kuul:		25.—26. <i>Mouvement de la population dans les villes en août:</i>	
vanaduse järele	58	<i>par âge</i>	58
rahvuse järele	59	<i>par nationalité</i>	59
27. Transiit I/I.—I/X.-23.	60	27. <i>Transit I/I—I/X 23.</i>	60

SUREVUS EESTIS 1922 a.

1. Surevus soo ja kuude järele linnades ja maakondades 1922 a.	70
2. Rinnalaste surevus linn. ja maak. soo ning suremisaja järele (abielus ja väljaspool abielu sündinud eraldi)	71
3. Surevus linnades ja maakondades soo, vanuse ja suremisaja järele 1922 a.	72
4. Surevus soo ja surmapõhjuse järele linnades ja maakondades 1922 a. (välja arvatud rinnalaste surevus, 2885 surmajuhtumist)	74
5. Surevus linnades ja maakondades soo, perekonnaseisu ja suremisaja järele 1922 a.	76

DÉCÈS EN ESTONIE EN 1922.

1. <i>Décès suivant le sexe et par les mois en 1922, par villes et arrondissements</i>	70
2. <i>Enfants décédés au cour. de la 1-re année par sexe et par les mois en 1922</i>	71
3. <i>Décès par villes et arrondissements suivant le sexe, l'âge et par les mois en 1922</i>	72
4. <i>Décès suivant le sexe et les causes de décès, par villes et arrondissements en 1922 (les 2885 cas de décès des enfants non compris)</i>	74
5. <i>Décès suivant le sexe, l'état civil et par les mois en 1922, par villes et arrondissements.</i>	76

Tallinn, november 1923.

Laiendades hindade kogumist, on Keskbüroo käesoleva aasta augusti kuust peale asunud andmete kogumisele hobuste ja kariloomade hindade kohta laatal, mis meil elusloomade hindade suuremad reguleerijad ja äramäärjad. Andmete kogumine sünnib omaavalitsuste kaudu, kelle piirkonnas laatasid peetakse.

Omaavalitsused teostavad andmete kogumist valitud isiku läbi, kes laadapäeval laadal käib ja palutud andmed Keskbüroo poolt antud juhtnööride järele „laadahindade küsimuslehele“ üles tähendab.

Andmeid kogutakse müügil olevate hobuste, lüpsilehmade ja lihaloomade (lehmade, härgade, pullide, mullikate, vasikate, lammaste, põrsaste, sigade) kohta. Tähendatakse üles hinna alam- ja ülemmäär ja müügi-juhtumistel peaaesjalikult maksetud hind. Täpsemate andmete saavutamiseks kogutakse lihaloomade, põrsaste ja sigade kohta peale tükihinna ka eluskaaluhind, kui laadal sarnane müügi viis tarvitusel.

Andmete sisuliseks hindamiseks tähendatakse küsimuslehele ka müügile toodud loomade ligikaudne arv.

Käesolevas numbris on toodud vastavad andmed augusti ja septembri kuude kohta.

Eriosana ilmuvad üksikasjalisemad andmed surevuse kohta, hr. V. Schmidt sellekohase ülevaatega.

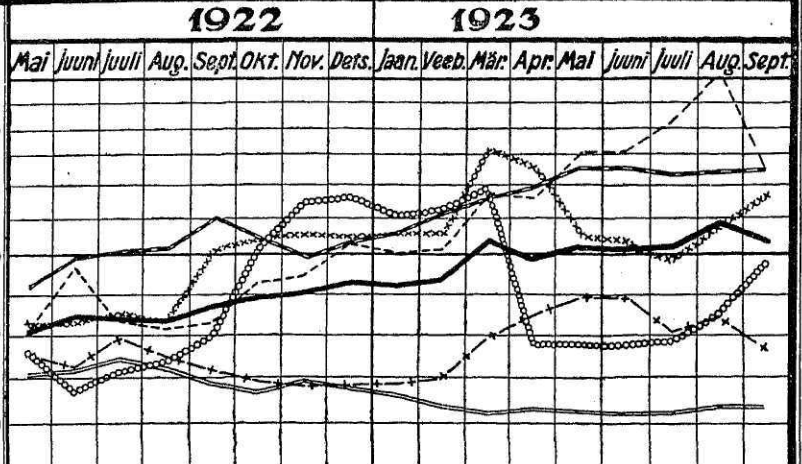
Red.

Turuhindade indeksid

(algs: 1921 a. keskmine)

Nombres-indices des prix des articles d'alimentation
(base: moyen de 1921)

- Üldindeks
Indice général
- Jahu-ja viljaained
Blés et farines
- - - Keeduvili
Légumes
- Liha ja kala
Viandes et poissons
- xxxxxxx Rõõs
Graisses
- o-o-o-o-o Piim ja munad
Lait et oeufs
- + + + Sool ja suhkur
Sel et sucre

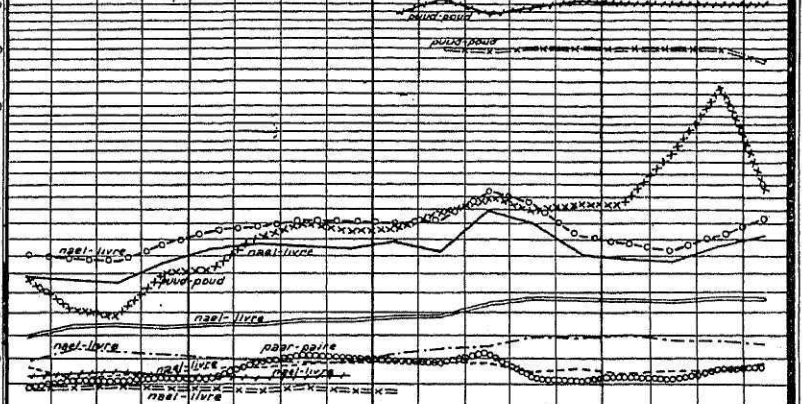


Tähtsamate ainete turuhinnad Tallinnas

(märkades)

Prix de détail à Tallinn
(en marks)

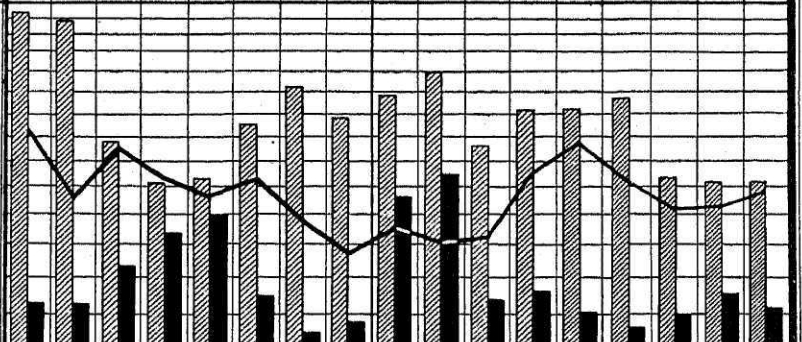
- xxxxxxx Rukkijahu-farine de seigle
- + + + Nisujahu-farine de froment
- xxxxxxx Kartulid-pommes de terre
- Sealih - porc
- - - Loomallha-viande de boeuf
- Kõõgiviõli - beurre
- o-o-o-o Rõõsakõõreõli - beurre frais
- - - Piim - lait
- o-o-o-o-o Munad - oeufs de poule



Töörõrsete tegevus

Activité des bourses de travail

- ▨ Töötõtsijaid kuu lõpuks
Chômeurs au fin du mois
- Vaba kohtasid kuu lõpuks
Places vacantes au fin du mois
- Tõõd muretsõtud kuu lõõksul
Occupés actuellement pendant le mois



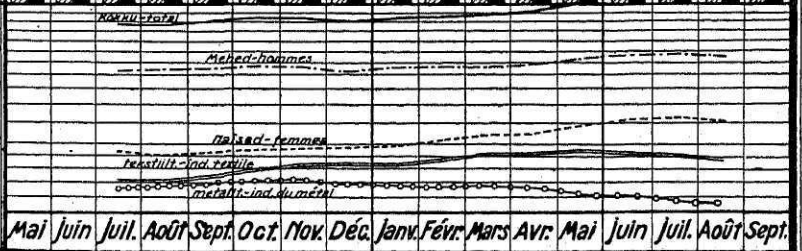
Tõõliste arvu liikumine

suurtõõstuse ettevõtetes

(igal kuul-jõõrgmise kuu lõõ)

Mouvement du nombre des ouvriers dans les entreprises de la grande industrie

(au 1 du mois suivant)



TÄHTSAMAD EESTI MAJANDUS- JA

Données principales concernant la

	1922 a.			
	September Septembre	Oktoober Octobre	November Novembre	Detsember Décembre
RAHANDUS (kuu 1-ks) — FINANCES (au 1 du mois)(1000)				
Liikumas oleva paberraha arv — <i>Circulation fiduciaire</i>	3 402 555	3 410 782	3 689 268	3 634 537
Sellest: Riigikassa tähed — <i>Dont billets du Trésor</i>	2 661 145	2 577 577	2 599 305	2 565 110
„ Eesti pangatähed — <i>Dont billets de la banque d'Estonie</i>	741 410	833 205	1 089 963	1 069 427
BÖRSEHINNAD — Cours du change (moyen. par mois):				
dollar — <i>dollar</i>	341	342	341	341
naelsterling — <i>livre sterl.</i>	1 513	1 515	1 525	1 566
kuldrubla — <i>rouble-d'or</i>	165	165	165	165
				<i>en marks</i>
PANKADE ÄRISEIS — BILANS DES BANQUES	9 405 025	9 836 250	9 693 803	10 539 912
Sellest: Eesti panga äriseis — <i>Dont: de la banque d'Estonie</i>	4 607 985	4 876 064	5 143 948	5 540 422
Erapankade „ — <i>des banques privées</i>	2 448 639	2 511 505	2 575 495	2 645 746
Pangakontorite äriseis — <i>des autres banques</i>	2 348 401	2 448 681	1 974 360	2 353 744
RIIGI SISSETULEKUD — Recettes de l'État (1000 mk.)	629 399	492 842	671 874	918 002
VÄLISKAUBANDUS — COMMERCE EXTÉRIEUR				
Sisseveo väärtus (1000) — <i>Valeur d'importation (en 1000)</i>	700 290,5	523 575,5	525 626,2	497 245,4
Väljaveo väärtus (1000) — <i>Valeur d'exportation (en 1000)</i>	427 920,5	383 292,7	454 951,2	641 827,1
Väljaveo %/o sisseveost — <i>%/o d'export. à l'import.</i>	61,0	73,2	86,5	129,1
Tähtsamad väljaveoained (markades) —				
<i>Articles principaux d'export. (en marks)</i>				
Linad ja takud — <i>Lin et étoupe</i>	38 255 350	39 400 000	57 642 400	159 408 700
Linaseeme — <i>Semences de lin</i>	80 000	41 500	10 711 200	19 639 200
Metsamaterjal — <i>Bois</i>	81 396 465	90 705 105	65 608 806	64 125 101
Ajalehe- ja trükipaber — <i>Papier</i>	4 946 500	13 409 537	22 615 770	95 011 450
Tera- ja jahvatat. vili — <i>Blés et farines</i>	13 236 875	2 699 490	6 966 715	8 729 080
Vineer (plated ja toolipõhjad) — <i>Placages(feuilés etc.)</i>	17 030 000	48 112 000	14 548 000	72 159 000
Või — <i>Beurre</i>	52 087 500	36 319 400	32 688 000	19 452 000
Kartulid — <i>Pommes de terre</i>	808 220	23 078 980	14 374 620	96 160
Liha ja lihakaubad — <i>Viandes</i>	24 962 070	3 716 400	11 335 150	22 904 580
Tsement — <i>Ciment</i>	5 537 670	28 098 206	11 497 610	59 500
Tähts. sisseveoained — Articles principaux d'import.				
Teravili — <i>Blés</i>	28 863 800	9 671 950	7 680 600	27 255 000
Jahu — <i>Farines</i>	26 161 940	43 591 500	57 086 060	44 795 700
Heeringad — <i>Harengs</i>	30 786 100	8 940 300	22 277 800	12 607 500
Suhkur — <i>Sucre</i>	55 542 930	43 292 700	55 530 220	53 285 800
Puu vill — <i>Coton</i>	16 880 500	19 632 800	11 693 200	21 193 100
Puuvillane riie — <i>Tissus de coton</i>	33 344 480	25 076 910	24 175 450	14 703 850
Villane riie — <i>Tissus de laine</i>	39 024 500	27 330 000	21 336 600	8 925 750
Raud — <i>Fer</i>	39 336 660	17 853 450	16 454 200	16 740 087
Kivistüsi, koks — <i>Houille, coke</i>	20 236 080	12 759 400	7 990 850	28 280 000
RAUDTEED — CHEMINS DE FER (de l'État)				
Reisijate arv riigiraudteedel — <i>Nombre des voyageurs</i>	343 749	292 193	267 535	302 332
Sellest laiaroopalistel — <i>Dont à voie large</i>	328 657	279 522	255 393	287 338
Reisikilomeetrite arv — <i>Voyageurs-kilomètres</i>	19 537 743	16 724 654	15 109 224	17 677 787
Veetud kaup. riigiraudt. — tonnides (ton.)	73 423	64 275	76 178	61 718
Trafic des marchandises — tonnikilomeetr. (ton.-km.)	6 836 309	7 196 091	7 668 312	6 632 764
Sellest laiaroopalistel — tonnides (ton.)	71 035	62 580	73 894	59 017
Dont à voies larges — tonnikilomeetr. (ton.-km.)	6 781 664	7 156 248	7 595 713	6 562 934
LAEVANDUS — NAVIGATION				
(Sissetulnud laevade arv ja mahut. (tn.) — <i>Nombre des navires entrés et leur tonnage</i>				
Kaugesõit — Grand cabotage				
Tallinna vana-sadamasse — <i>Port de Tallinn</i> — arv	199	206	187	147
„ „ „ — net. ton.	67 531	62 451	54 302	53 692
Teistesse sadamatesse — <i>Autres ports</i> — arv	89	167	95	29
„ „ „ — net. ton	10 180	10 471	10 883	7 151
Rannasõit — Petit cabotage				
Tallinna vana- ja uus-sadamasse — <i>Port de Tallinn</i> — arv.	603	286	138	73
„ „ „ — net. ton.	15 279	12 458	7 725	6 492
Teistesse sadamatesse — <i>Autres ports</i> — arv.	312	374	178	52
„ „ „ — net. ton.	17 112	20 759	16 880	3 051

ÜHISKONDLISE ELU ILMUVUSED 1922—1923 a.
vie économique et sociale de l'Estonie 1922—1923.

1923 a.								
Jaanuvar <i>Janvier</i>	Veebruar <i>Février</i>	Märts <i>Mars</i>	Aprill <i>Avril</i>	Mai <i>Mai</i>	Juuni <i>Juin</i>	Juuli <i>Juillet</i>	August <i>Août</i>	September <i>Septembre</i>
3 726 408	3 647 782	3 719 838	3 886 156	3 932 157	3 675 585	3 676 946	3 592 320	3 557 247
2 516 959	2 445 171	2 342 699	2 283 992	2 294 239	2 052 729	2 010 569	1 948 289	1 844 995
1 209 449	1 202 611	1 377 139	1 602 164	1 637 918	1 622 856	1 666 377	1 644 031	1 712 252
341	338	337,5	337,5	338,6	342,5	345	346	346
1 585	1 589	1 588	1 575	1 571	1 586	1 587	1 579	1 574
165	165	165	165	165	168	170	170	170
10 357 665	10 802 162	11 356 749	11 295 361	11 858 545	12 888 687	12 766 047	12 720 257	13 021 410
5 633 264	6 046 304	6 592 866	6 502 417	6 968 831	7 733 509	7 459 141	7 240 454	7 452 209
2 726 171	2 804 238	2 840 511	2 951 124	3 038 660	3 189 774	3 264 807	3 325 884	3 392 485
1 998 230	1 951 570	1 923 372	1 841 820	1 851 054	1 965 404	2 042 099	2 153 919	2 176 716
581 373	361 623	502 783	373 717	596 353	506 159	887 981	504 647	605 319
509 838,0	428 020,0	675 239,9	727 746,5	1 087 116,5	812 274 395	726 661 172	958 403 149	842 043 885
384 116,5	388 352,2	459 634,8	423 177,6	540 945,9	491 882 530	447 755 964	627 291 519	504 930 730
75,1	90,7	68,0	58,5	49,7	60,5	61,6	65,4	59,9
168 853 900	209 595 100	170 486 100	155 807 000	152 911 000	82 805 000	52 492 800	36 249 200	13 883 500
4 459 200	1 012 000	724 000	—	—	—	—	—	—
27 450 000	15 387 500	17 937 775	33 033 630	67 322 300	103 418 300	124 664 600	162 404 400	116 195 500
11 770 812	14 053 000	26 298 000	55 475 000	31 905 400	35 670 100	21 376 600	97 938 200	52 405 400
13 080	229 866	38 970	15 725	25 400	413 600	239 700	2 300	12 600
26 356 000	15 500 000	15 833 000	18 550 000	17 589 200	18 750 000	15 964 800	19 662 400	13 547 500
20 650 320	26 578 320	39 972 600	34 964 000	28 228 000	48 563 400	54 611 600	82 556 000	99 380 000
49 830	13 356	240 500	1 305 740	13 601 100	6 702 600	3 790 700	11 072 300	3 331 200
11 932 040	14 164 420	10 523 125	2 759 440	4 604 400	1 339 600	851 800	1 989 100	2 099 600
678 600	405 405	4 898 160	5 637 264	7 596 900	144 000	324 900	36 178 800	12 052 600
54 042 000	20 726 000	23 444 200	15 789 900	109 784 680	22 614 000	46 095 000	52 722 400	20 178 400
34 821 950	37 121 900	46 478 940	51 892 657	42 625 400	25 259 000	32 443 600	28 132 800	17 183 800
7 503 250	10 324 200	19 054 000	24 557 350	17 592 330	12 467 700	16 644 600	38 270 400	27 433 000
47 115 935	58 243 220	52 575 000	34 248 750	43 687 770	36 048 400	51 874 700	38 535 400	75 875 900
28 542 000	48 464 850	495 100	30 655 000	144 762 000	69 164 000	60 296 000	132 536 000	78 490 000
15 107 600	11 904 400	36 594 000	36 245 500	80 273 400	21 581 500	31 023 000	28 320 500	35 329 800
11 503 500	13 715 000	42 217 700	29 241 000	10 531 700	6 585 900	6 207 300	21 003 300	22 155 400
21 041 900	4 465 000	15 159 500	27 398 900	15 108 210	16 913 900	12 558 600	28 343 600	37 090 900
35 223 160	4 474 800	18 891 400	11 729 800	30 522 838	24 310 000	10 165 500	34 496 200	34 200 500
283 107	254 956	339 371	376 135	480 602	517 387	567 279	...	...
269 956	242 404	323 061	362 816	458 741	494 499	539 974	...	...
15 538 184	14 172 240	17 798 073	19 320 155	23 083 693	24 296 033	26 186 947	...	...
74 212	83 002	91 274	...	...	...	...	...	...
8 465 734	9 451 479	11 741 133	...	...	...	...	...	...
71 317	77 129	82 075	...	...	...	...	...	...
8 371 238	9 281 962	11 505 249	...	...	...	...	...	...
80	39	48	60	189	206	210	174	164
31 409	26 285	42 110	35 535	79 098	75 175	66 530	73 203	69 159
—	1	—	—	223	211	126	63	90
—	549	—	—	15 469	10 966	12 405	11 227	8 211
23	7	—	23	247	432	547	538	439
979	443	—	747	10 925	21 328	25 180	23 093	15 519
—	—	4	24	398	462	488	427	439
—	—	2 580	2116	22 675	27 805	26 684	30 725	28 477

	1922 a.			
	September Septembre	Oktoober Octobre	November Novembre	Detsember Décembre
TÖÖSTUS — INDUSTRIE				
Töökaitse komissari järevalve all ettevõtteid:				
suurtööstuse — <i>Nombre des grandes entreprises</i> . . .	169	171	173	173
kesktööstuse — „ „ <i>moyennes entreprises</i> . . .	491	506	530	548
väiketööstuse — „ „ <i>petites entreprises</i> . . .	377	379	386	385
Töölise, ametnikkude ja teenijate arv suurtööstuse ettevõtetes (viimasel kuup.) — <i>Nombre des ouvriers, empl. et service dans les entreprises</i> . . .	27 996	28 615	28 577	28 208
TÖÖLISTE ARV SUURTÖÖSTUSES — NOMBRE DES OUVRIERS DES ENTREPRISES PRINCIPALES.				
I. Murrud ja kaevandused — <i>Mines et carrières</i> . . .	2 480	2 310	2 315	2 187
II. Savi-, tsemendi- ja klaasits. — <i>Industrie minérale</i> . . .	528	510	476	423
III. Metallits. — <i>Industrie du métal</i> . . .	58	55	54	50
IV. Masinate ja instrum. valmistus — <i>Construct. d. mach., ap.</i> . . .	7 082	7 122	6 949	6 818
V. Keemiats. — <i>Industrie chimique</i> . . .	809	841	867	846
VI. Elektri- ja gaasijaamad — <i>Usines électriques et à gaz</i> . . .	484	492	500	499
VII. Tekstiils. — <i>Industrie textile</i> . . .	6 884	7 312	7 583	7 679
VIII. Puuts. — <i>Industrie du bois</i> . . .	3 039	3 090	2 738	2 713
IX. Nahats. — <i>Industrie du cuir</i> . . .	598	621	635	598
X. Paberits. — <i>Industrie du papier</i> . . .	2 362	2 350	2 344	2 303
XI. Toiduainetets. — <i>Industrie d'alimentation</i> . . .	889	913	939	951
XII. Jookide ja maitseainetets. — <i>Ind. des boissons etc.</i> . . .	902	941	1 010	1 003
XIII. Kehakattets. — <i>Confection des habits</i> . . .	801	915	975	969
XIV. Ehitusts. — <i>Constructions</i> . . .	82	89	87	86
XV. Poligraafia — <i>Polygraphie</i> . . .	896	950	1 001	978
XVI. Puhastusts. — <i>Établ. de nettoyage</i> . . .	102	104	104	105
TÖÖTA OLEK — CHÔMAGE				
Tööhõrsedes (kuu viimaseks päevaks):				
tööta tööjõudu — <i>nombre des chômeurs enregistrés</i> . . .	528	749	915	793
vabakohti — <i>nombre des places vacantes</i> . . .	400	144	56	78
kuu jooksul tööd muretsetud — <i>occupés pendant le mois</i> . . .	481	526	380	280
HINNAD TALLINNA TURUL — PRIX DE DÉTAIL A TALLINN				
Indeks (24 ainet) — <i>Nombres-indices pour 24 art. d'aliment.</i>				
alus 1921 a. keskmine — (<i>base — moyenne de l'an. 1921</i>) . . .	87,9	89,4	90,3	92,6
% (1922 a. jaan. = 100%) — <i>en %/0/0 au 1/I. de l'an. 1922.</i>	103,0	104,8	105,9	108,6
Rukkijahu (puud) — <i>Farine de seigle</i> . . .	—	—	—	—
Sealiha (nael) — <i>Viande de porc</i> . . .	35,0	35,1	36,5	36,5
Loomaliha (nael) — <i>Viande de boeuf</i> . . .	20,9	19,5	19,1	18,8
Kõõgivi (nael) — <i>Beurre</i> . . .	75,0	79,3	78,1	74,5
Kanamunad (paar) — <i>Oeufs de poule</i> . . .	12,3	18,3	20,3	20,8
LOOMATAUDID — ÉPIZOOTIES				
Põrnataud — <i>Anthrax</i> . . .	6	6	4	5
Tatitaud — <i>Malleus</i> . . .	2	1	—	—
Marutaud — <i>Lyssa</i> . . .	4	—	6	—
Kärnataud — <i>Scabies</i> . . .	7	26	19	18
Sigade punataud — <i>Phusio-pathia suis</i> . . .	33	24	12	10
DEMOGRAAFIA — DÉMOGRAPHIE				
Rahvaliid. linnad. — <i>Mouvement de la populat. dans les villes:</i>				
suurenemine — <i>accroissement</i> . . .	19 759	13 137	12 806	9 723
väheneimine — <i>diminution</i> . . .	11 349	9 857	9 764	11 636
Kõlgehakkavad haigused — <i>Maladies contagieuses:</i>				
kõhutõbi — <i>dysenteria</i> . . .	79	13	8	7
soetõbi — <i>typhus abdom.</i> . . .	88	68	60	50
kurgutõbi — <i>diphtheria</i> . . .	37	47	35	74
sarlakid — <i>scarlatina</i> . . .	39	62	74	85
Kuritegevus — <i>Crimes, infractions etc.:</i>				
tapmised — <i>homicides</i> . . .	19	25	16	16
rõõvimised — <i>vol à main armée</i> . . .	16	19	19	14
Enesetapm. ja katsed ilma sõjav. — <i>Suicides (sans armée)</i> . . .	16	16	13	9
PIIRIPUNKTIDE KAUDU EESTI — NOMBRE DES PERSONNES PASSÉES LES CONFINS DE LA RÉPUBLIQUE:				
sisse sõitnud — <i>entrées</i> . . .	4 058	2 633	2 461	2 523
välja sõitnud — <i>sorties</i> . . .	3 417	2 533	1 947	2 056

1923 a.

Jaanuvar <i>Janvier</i>	Veebruar <i>Février</i>	Märts <i>Mars</i>	Aprill <i>Avril</i>	Mai <i>Mai</i>	Juuni <i>Juin</i>	Juuli <i>Juillet</i>	August <i>Août</i>	September <i>Septembre</i>
172	174	175	178	182	183	183	196	203
609	666	688	714	727	736	734	712	729
389	388	409	408	515	518	528	511	576
28 734	29 253	29 775	30 504	32 231	33 350	33 579	33 024	...
2 307	2217	2 299	2 866	4 025	4 533	4 479	3 768	...
419	413	377	440	670	911	1 046	1 022	...
71	70	66	64	69	59	74	67	..
6 927	6671	6 724	6 608	5 996	5 988	5 829	5 737	...
875	859	858	711	834	849	910	859	...
502	492	495	500	493	460	457	501	...
7 863	8223	8 486	8 562	8 919	9 110	8 919	8 969	...
2 695	3298	3 333	3 546	4 009	4 408	4 604	4 674	..
575	577	563	550	587	590	591	575	..
2 304	2291	2 174	2 265	2 272	2 381	2 270	2 320	...
970	975	995	967	937	916	1 019	1 033	...
1 186	1188	1 225	1 245	1 235	1 234	1 289	1 329	...
807	798	977	973	998	700	711	760	...
90	88	88	89	89	93	121	155	...
1 038	1001	1 023	1 036	1 041	1 054	1 191	1 183	...
105	92	92	82	57	64	69	72	...
894	1 000	661	812	817	865	528	507	507
449	547	128	162	104	59	97	149	116
362	310	319	558	678	528	417	427	491
92,2	93,7	102,3	98,9	101,1 (92,7)	100,7(92,3)	101,5(93,2)	109,0(102,2)	102,3
108,1	109,8	119,9	115,9	118,5(108,6)	118,1(108,2)	118,9(109,3)	127,7(119,8)	119,9
320,0	297,0	298,0	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0	275,0
38,3	38,7	45,0	47,3	47,1	46,8	46,5	47,0	46,8
22,9	24,0	26,0	29,6	29,3	30,0	28,3	27,9	26,5
79,1	75,8	98,0	90,0	71,3	68,8	66,3	76,3	82,0
18,8	18,8	21,2	11,7	11,0	12,3	11,8	13,5	15,5
3	2	1	—	1	24	33	10	1
—	—	1	—	—	1	—	1	—
—	1	—	—	—	—	—	—	2
22	25	40	27	8	10	25	12	27
—	4	2	1	12	6	26	93	66
11 438	8 225	9 170	9 669	10 796	12 665	12 043	16 225	...
11 446	8 648	10 593	10 717	13 086	21 786	14 280	12 847	...
7	—	5	—	6	1	...	...	...
76	51	31	28	27	32	...	...	...
58	27	48	47	41	21	...	...	...
115	88	82	63	42	33	...	...	...
...
...
11	14	6	18	16	17	18	20	16
1 881	1 386	2 014	1 971	3 839	5 286	5 155	5 472	3 975
1 601	1 253	1 815	2 107	3 753	5 206	4 720	4 314	4 095

Tab. 1. TÄHTSAMAD SISSEVEOAINED SEPTEMBRI KUUL 1923 a.
Principaux articles d'importation en septembre 1923.

Nr.Nr.	KAUBAD — MARCHANDISES	Puudad <i>En pouds</i>	Väärtus tuh. Emk. <i>Valeur en marks eston. (1000)</i>	% üldisest sisseveo väärtusest <i>% au total</i>
	Toidu- ja maitseained — <i>Denrées alimentaires:</i>			
1	Teravili — <i>Blés</i>	94 419	20 178,4	2,3
2	Riis — <i>Riz</i>	20 788	8 731,1	1,0
3	Jahu — <i>Farines</i>	51 268	17 183,8	2,0
4	Tangud igasugused — <i>Gruaux</i>	1 001	491,6	—
5	Heeringad — <i>Harengs</i>	97 975	27 433,0	3,2
6	Suhkur — <i>Sucre</i>	118 521	75 875,9	9,0
7	Sool — <i>Sel</i>	8 955	241,7	—
8	Kohvi — <i>Café</i>	3 041	6 083,0	0,7
9	Tee — <i>Thé</i>	550	1 871,7	0,2
10	Kakao — <i>Cacao</i>	1 223	1 744,5	0,2
11	Tubak — <i>Tabac</i>	4 551	9 918,0	1,1
12	Veinid ja piiritusjoogid — <i>Vins et spiritueux</i>	416	872,5	0,1
13	Sahariin — <i>Saccharine</i>	57	643,0	—
	Nahad — <i>Cuir:</i>			
14	Toored nahad — <i>Cuir vert</i>	9 810	15 005,0	1,7
15	Nahad ümbertöötatud — <i>Cuir apprétés</i>	728	2 659,7	0,3
	Paberained — <i>Papier etc.</i>			
16	Tselluloos, paberimasse — <i>Cellulose, pâte de papier</i>	38 866	11 811,5	1,4
	Tekstiiltööstuse tooresained ja saadused — <i>Matières et produits d'industrie textile:</i>			
17	Puuvill — <i>Coton</i>	19 643	78 490,0	9,3
18	Vill — <i>Laine</i>	3 812	9 997,8	1,1
19	Puuvillane niit ja lõng — <i>Fil de coton</i>	405	3 390,6	0,4
20	Puuvillane riie — <i>Tissus de coton</i>	3 769	35 329,8	4,0
21	Villane riie — <i>Tissus de laine</i>	2 466	22 155,4	2,6
	Metallid — <i>Métaux:</i>			
22	Malm — <i>Fonte</i>	8 708	1 566,5	0,1
23	Raud — <i>Fer</i>	101 599	37 090,9	4,2
24	Teras ja terasroopad — <i>Acier et rails d'acier</i>	18 851	9 151,0	1,0
	Sõidu- ja veoriistad — <i>Matériel de transport:</i>			
25	Sõidu- ja veoautod — <i>Automobiles</i>	2 145	8 990,5	1,0
	Kivid, mullad ja nende saadused — <i>Matières minérales:</i>			
26	Klaas- ja klaaskaup — <i>Verre et verreries</i>	11 475	7 993,2	0,9
27	Fajans — <i>Faïence</i>	1 485	1 201,9	0,1
28	Portselaan — <i>Porcelaine</i>	2 577	5 803,0	0,6
	Söed, õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused — <i>Charbons, huiles, graisses et leurs produits:</i>			
29	Kivisüsi ja koks — <i>Houille et coke</i>	692 163	34 200,5	4,0
30	Nafta — <i>Naphte</i>	12 552	2 133,8	0,2
31	Bensiin — <i>Benzine</i>	17 463	8 731,8	1,0
32	Petrooleum — <i>Pétrole</i>	117 548	18 807,6	2,2
33	Kummijalanõud — <i>Chaussure de caoutchouc</i>	1 358	4 692,8	0,5
	Keemiaained ja -saadused — <i>Matières et produits chimiques:</i>			
34	Superfosfaat — <i>Surphosphat</i>	60 942	5 485,0	0,6
35	Seebikivi — <i>Sapinite</i>	887	358,1	—
36	Aniliinvärvid — <i>Teintures d'aniline</i>	619	3 722,9	0,4
37	Parkimisekstraktid ja tanniin — <i>Extraits de tannage et tanin</i>	1 906	1 524,2	0,1

Tab. 2. TÄHTSAMAD VÄLJAVEOAINED SEPTEMBRI KUUL 1923 a.
Principaux articles d'exportation en septembre 1923.

Nr. Nr.	Kaubad — <i>Marchandises</i>	Puudad <i>En pouds</i>	Väärtus tuh. Emk. <i>Valeur en marks eston. (1000)</i>	% üldisest väljaveo väärtusest % au total
TOIDUAINED — DENRÉES ALIMENTAIRES:				
1	Teravili — <i>Blés</i>	2	0,5	—
2	Jahu — <i>Farines</i>	16	12,1	—
3	Riis — <i>Riz</i>	—	—	—
4	Tangud — <i>Gruaux</i>	1	0,3	—
5	Kartulid — <i>Pommes de terre</i>	44 416	3 331,2	0,6
6	Kartulijahu — <i>Fécule de pommes de terre</i>	—	—	—
7	Piiritus — <i>Esprit-de-vin</i>	7 800	23 712,0	4,7
8	Liha ja lihakaup — <i>Viandes</i>	1 099	2 999,6	0,4
9	Või — <i>Beurre</i>	24 847	99 380,0	19,6
10	Juust — <i>Fromage</i>	23	50,3	—
11	Munad — <i>Oeufs</i>	3 076	4 922,1	0,9
12	Kilud — <i>Kilos</i>	6	2,5	—
13	Õlikoogid ja muu loomatoit — <i>Tourteaux et autre fourrage</i>	—	—	—
ELUSLOOMAD — ANIMAUX VIVANTS:				
14	Hobused — <i>Espèce chevaline</i>	57 tk.	1 405,0	0,2
15	Sarvloomad — <i>Espèce bovine</i>	2169 "	17 494,0	3,5
16	Sead — <i>Espèce porcine</i>	130 "	830,0	0,3
NAHAD — PEAUX ET CUIRS:				
17	Toored nahad — <i>Cuir</i>	809	1 707,6	0,3
18	Nahad ümbertöötatud — <i>Cuir apprêtés</i>	23	69,0	—
19	Karvanahad — <i>Peaux</i>	—	—	—
20	LINASEEME — <i>GRAINES DE LIN</i>	—	—	—
PUU- JA PUUTÖÖSTUSE SAADUSED — BOIS ET OUVRAGES EN BOIS:				
21	Lauad ja plangud — <i>Planches</i>	973 125	97 350,7	19,4
22	Tikutraat — <i>Fil de bois</i>	—	—	—
23	Muu metsamaterjal — <i>Bois</i>	369 304	18 744,8	3,7
24	Vineerplated ja toolipõhjad — <i>Placage (feuille) et fonds de chaises</i>	20 899	13 547,5	2,7
PABERIAINED — PAPIER ETC.:				
25	Ajalehe- ja trükipaber — <i>Papier</i>	125 810	52 405,4	10,2
26	Pakkimisepaber — " <i>d'emballage</i>	10 788	6 472,2	1,3
27	Papp — <i>Carton</i>	59	39,8	—
TEKSTILTÖÖST. TOORESAINED JA SAADUSED — MATIÈRES ET PRODUITS DE L'INDUSTRIE TEXTILE:				
28	Linad — <i>Lin</i>	5 435	10 870,6	2,1
29	Takud — <i>Étoupe</i>	2 081	3 012,9	0,6
30	Puuvillane lõng — <i>Fil de coton</i>	633	4 432,4	0,8
31	Puuvillane riie — <i>Tissus de coton</i>	11 886	95 084,0	18,8
32	Linane riie — <i>Tissus de lin</i>	—	—	—
33	TSEMENT — <i>CIMENT</i>	160 701	12 052,6	2,4
KEEMIAAINED JA SAADUSED — MATIÈRES ET PRODUITS CHIMIQUES:				
34	Tuletikud — <i>Allumettes</i>	2 200	3 666,8	0,7
35	Kaseiin — <i>Caséine</i>	1 317	1 974,9	0,4

Tab. 3. SISSEVEDU SEPTEMBRI KUUL 1923 a.

Rühm, kuhu kuulnis endises klassifikatsioonis	Kaubarühmad	Belgia	Daani	Danzig	Hollandi	Inglise
		Belgique	Dane-mark	Dantzig	Pays-Bas	Angle-terre
			A.	P u u d a	d e s.	
1	1. Toiduained — põllusaadused	—	8 981,3	12 101,9	—	2 665,9
1	2. Toiduained — karjasaadused	—	—	—	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	—	1,5	—	936,5	56 073,5
1	4. Muud toidu- ja maitseain., piiritus ja joogid	8,3	1 586,1	2 044,6	2 193,3	48 579,7
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	9,8	6,5	—	721,4	71,1
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	541,5	—
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	62,8	1 186,9	4,6	91,7	173,1
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	169,0	0,1	—	—	493,6
7	10. Puuvill, lina ja muud kiained	521,8	259,5	1 137,5	—	10 622,1
7	11. Tekstiiltööstuse saadused	75,3	284,8	273,9	29,6	2 634,8
8	12. Metallid	48 487,6	1 947,9	8 447,9	—	32 770,2
8	13. Metallkaubad	12 337,9	2 708,4	934,3	3 405,4	594,5
9	14. Põllutöömasinad ja -riistad	—	87,1	—	—	8 660,2
9	15. Muud töö- ja jõumasin., transportabinõud	29,4	163,0	332,6	13,9	4 839,3
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	10,7	—	—	—	0,1
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	1 000,8	14 125,1	2,6	381,9	2 885,8
11	18. Kivisüsi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	692 163,1
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	340,3	8 171,6	7 739,2	159,1	3 166,7
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	1 034,4	1 708,5	627,2	578,2	1 957,7
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetatud kaubad	—	0,3	—	12,7	0,9
	Kokku	64 088,1	41 218,6	33 646,3	9 065,2	868 357,3
2	5. Elusloomi ja linde (arv)— <i>Anim. viv. (nombre)</i> . Veeseõiduriistu (arv)— <i>Bâtim. (nombre)</i> . (mahutus) (ton.)	—	5 tk.	—	5 tk.	—
	Vastavad arvud: } august—(août) 1923 a. Importation: } sept. —(sept.) 1922 a.	91 885,1 42 433,4	36 965,8 36 437,6	67 419,0 72 102,1	17 093,0 20 202,3	849 651,7 690 183,6
	Groupes des marchandises:		B.	M a r k a	d e s.	
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	3 166 200	3 557 400	—	933 000
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	—	—	—	—
1	3. Poissons et leurs produits	—	420	—	262 200	15 700 580
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	23 200	3 240 390	1 103 630	1 435 580	31 613 140
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	50 000	—	200 000	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières animales	279 160	167 200	—	1 085 000	457 200
4	7. Semences et plantes	—	—	—	1 080 000	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	102 400	1 041 300	9 200	91 700	226 370
6	9. Papiers et imprimés	36 640	170	—	—	193 120
7	10. Coton, lin et autres matièr. filamenteus.	1 316 800	673 700	3 052 100	—	40 401 200
7	11. Produits de l'industrie textile	659 900	1 905 000	2 517 200	347 000	21 324 600
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	17 272 000	1 012 000	2 782 980	—	14 865 150
8	13. Ouvrages en métaux	8 279 940	1 261 910	513 500	2 458 800	856 950
9	14. Machines et outillage agricole	—	157 000	—	—	18 247 500
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	294 000	905 400	2 012 810	118 280	12 045 225
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	86 500	—	—	—	2 000
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	479 920	590 860	1 850	50 870	264 600
11	18. Combust. minér. (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—	34 200 480
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	369 040	2 695 990	3 701 200	153 300	2 445 580
12	20. Engrais	—	—	—	—	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	397 700	595 340	166 750	494 750	1 653 690
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	—	3 750	—	143 000	5 800
	Total	29 597 200	17 466 630	19 418 620	7 920 480	195 436 185
	Vastavad arvud: } august—(août) 1923 a. Importation: } sept. —(sept.) 1922 a.	24 568 830 13 099 800	22 533 027 14 819 465	39 326 870 55 226 330	8 155 910 6 279 430	242 522 515 122 256 105

Importation en septembre 1923.

Läti <i>Lettonie</i>	Leedu <i>Lithuanie</i>	Prant- suse <i>France</i>	Poola <i>Pologne</i>	Rootsi <i>Suède</i>	Saksa <i>Alle- magne</i>	Soome <i>Finlande</i>	Vene <i>Russie</i>	Ühis- riigid <i>États- Unis</i>	Tsheho- Slov. <i>Tchéco- Slov.</i>	Muud maad <i>Autres pays</i>	Kokku <i>Total</i>
<i>E n p o u d s.</i>											
51,5	—	—	—	—	35 225,0	2 471,0	89 854,6	994,1	—	—	152 345,3
—	—	0,1	—	121,1	249,8	48,2	12,0	—	—	—	431,2
12 277,5	—	34,5	—	64,7	28 713,1	1 245,0	—	—	—	—	99 346,3
4 480,3	0,9	11 502,0	—	709,7	106 428,4	6 940,8	11,0	—	—	—	184 485,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
539,6	5,6	86,4	—	—	9 825,5	111,6	—	9,2	—	—	11 386,7
—	—	—	—	—	699,4	117,9	—	—	—	—	1 358,8
332,5	18,9	23,9	—	8,2	2 513,3	57,9	471,3	—	—	—	4 945,1
1 991,7	8,8	2,4	—	7,3	12 118,7	40 429,4	—	—	—	—	55 226,0
422,4	—	—	—	—	11 249,0	248,4	961,7	—	—	—	25 422,4
1 346,9	1,1	259,7	100,4	149,6	6 276,3	378,7	—	—	0,1	—	11 811,2
3 264,5	—	—	—	300,1	41 421,1	1 341,1	—	—	—	—	137 980,4
2 884,1	6,7	25,8	188,9	425,7	35 124,0	465,7	22,0	—	—	6,3	59 129,7
1 206,3	—	292,0	—	761,1	12 350,7	270,4	—	—	—	—	23 627,8
443,8	63,1	16,0	—	965,0	24 122,3	941,0	—	—	—	—	31 929,4
17,8	—	—	—	1,4	753,7	0,3	—	—	—	—	784,0
20 041,2	5,0	4,6	—	385,9	46 964,7	15 557,8	—	—	—	—	101 355,4
—	—	—	—	—	144,3	—	—	—	—	—	692 307,4
616,3	243,9	70,0	—	1 330,4	66 540,2	45 514,4	54 846,1	—	—	—	188 738,2
2,3	—	—	—	60 942,0	155,6	—	—	—	—	—	61 099,9
1 060,2	0,1	15,1	—	709,9	19 043,5	492,6	999,4	—	—	—	28 226,8
7,3	0,4	4,5	—	0,1	1 322,8	0,2	—	—	4,5	—	1 353,7
50 986,2	354,5	12 337,0	289,3	66 882,2	461 241,4	116 632,4	147 178,1	1 003,3	4,6	6,3	1 873 290,8
—	1	—	—	2 tk.	—	—	—	—	—	—	12 tk.
—	10,75 rgt.	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
80 446,2	8 402,2	849,1	358,2	299 287,6	509 302,4	104 677,0	233 916,3	8 711,6	—	61,5	2 309 026,7
48 760,1	—	373,0	—	54 319,0	708 953,1	152 332,7	23 003,0	78 470,4	—	5 144,7	1 932 715,0
<i>E n m a r k s e s t o n.</i>											
12 360	—	—	—	—	11 040 790	792 320	19 383 400	347 900	—	—	39 233 370
—	—	90	—	145 330	299 700	57 800	19 200	—	—	—	522 120
3 464 780	—	41 380	—	64 520	8 057 290	19 900	—	—	—	—	27 611 070
679 120	2 300	1 022 590	—	745 130	72 103 140	4 842 120	440 000	—	—	—	117 250 340
—	—	—	—	80 000	—	—	—	—	—	—	330 000
665 300	7 600	147 000	—	—	20 030 120	306 500	—	238 500	—	—	23 383 580
—	—	—	—	—	1 369 400	234 000	—	—	—	—	2 683 400
379 770	38 000	47 200	—	17 600	2 577 090	195 232	514 600	—	—	—	5 240 462
953 485	5 100	4 320	—	12 175	5 054 232	13 247 026	—	—	—	—	19 506 268
844 000	—	—	—	—	43 690 950	496 000	1 141 500	—	—	—	91 616 250
12 792 800	11 900	2 714 700	983 500	962 600	51 650 510	3 012 950	—	—	700	—	98 883 360
848 790	—	—	—	429 300	13 369 810	348 000	—	—	—	—	50 928 030
2 224 220	13 460	78 680	227 000	963 050	33 645 340	848 300	186 000	—	—	7 910	51 565 060
1 860 100	—	525 000	—	1 386 500	23 079 300	486 000	—	—	—	—	45 741 400
1 417 350	422 900	121 100	—	4 917 250	78 480 000	3 966 700	—	—	—	—	104 701 015
539 700	—	—	—	14 000	12 968 330	5 400	—	—	—	—	13 615 930
1 404 840	2 810	8 000	—	203 180	15 727 850	635 780	—	—	—	—	19 370 560
—	—	—	—	—	28 800	—	—	—	—	—	34 229 280
700 050	85 480	75 960	—	416 580	27 875 040	8 073 700	8 935 300	—	—	—	55 527 220
190	—	—	—	5 485 000	13 545	—	—	—	—	—	5 498 735
272 200	30	222 400	—	861 600	20 642 770	420 360	202 675	—	—	—	25 930 265
51 770	4 350	81 000	—	700	8 362 200	2 900	—	—	20 700	—	8 676 170
29 110 825	593 930	5 089 420	1 210 500	16 704 515	450 066 207	37 990 988	30 822 675	586 400	21 400	7 910	842 043 885
36 661 693	4 845 410	1 728 120	1 468 500	54 416 444	424 971 351	37 444 700	55 621 135	4 114 044	—	24 600	958 403 149
26 131 940	—	809 100	—	18 034 415	356 285 860	56 805 765	7 721 700	22 461 270	—	339 300	700 290 480

Tab. 4. VÄLJAVEDU SEPTEMBRI KUUL 1923 a.

Rühm, kuulu- kus endi- ses klassif. katsioonis	Kaubarühmad	Belgia	Daani	Danzig	Hollandi	Inglise
		<i>Belgique</i>	<i>Dane- mark</i>	<i>Dantzig</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Angle- terre</i>
A. P u u d a d e s.						
1	1. Toiduained — põllusaadused	—	0,6	—	—	—
1	2. Toiduained — karjasaadused	—	1 545,4	—	—	14 990,9
1	3. Kala ja kalakaup	—	—	2,5	—	—
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joog.	—	—	—	—	7,7
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja muud loomasaadused	—	—	—	—	0,7
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	—	—
5	8. Puu- ja puutööstuse saadused	—	16 404,0	—	20 660,0	1 324 513,8
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	—	—	1 879,8	—	14 760,3
7	10. Puuvill, lina ja muud kiunained	3 988,1	—	—	—	—
7	11. Tekstiiltööstuse saadused	—	1 918,6	775,1	—	765,4
8	12. Metallid	—	—	—	—	—
8	13. Metallkaubad	—	—	—	—	0,9
9	14. Põllutööstusmasinad ja -riistad	—	—	—	—	—
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transp. abinõud	—	—	6,4	—	—
9	16. Instrumentid, aparaadid, laskeriistad	—	—	—	—	—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	—	12 084,2	—	—	38 301,0
11	18. Kivisüsi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	146,0
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	—	—	—	—	5,1
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	—	—	—	—	2 198,7
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eel- pool nimetatud kaubad	—	—	—	—	—
	Kokku	3 988,1	31 952,8	2 663,8	20 660,0	1 395 690,5
	Peale selle:					
2	5. Elusloomi (arv) — <i>Animaux vivants (nombre)</i>	—	—	—	—	—
	Vastavad arvud } august (<i>août</i>) 1923 a.	131 673,6	113 275,1	212,0	62 484,2	2 198 478,7
	Exportation } september (<i>sept.</i>) 1922 a.	25 796,0	5 091,0	8 248,8	119 043,0	920 837,5
B. M a r k a d e s.						
<i>Groupes des marchandises:</i>						
1	1. <i>Blés, pommes de terre, fourrage</i>	—	480	—	—	—
1	2. <i>Denrées alimentaires d'origine animale</i>	—	6 158 400	—	—	59 159 400
1	3. <i>Poissons et leurs produits</i>	—	—	3 000	—	—
1	4. <i>Autres produits alimentaires (aussi riz et mats), spiritueux et boissons</i>	—	—	—	—	6 940
2	5. <i>Animaux vivants et oiseaux</i>	—	—	—	—	—
3	6. <i>Peaux, cuirs, poils, cheveux et autr. mat. anim.</i>	—	—	—	—	23 000
4	7. <i>Semences et plantes</i>	—	—	—	—	—
5	8. <i>Bois et ouvrages en bois</i>	—	1 750 200	—	2 053 140	125 099 380
6	9. <i>Papiers et imprimés</i>	—	—	648 255	—	9 065 500
7	10. <i>Coton, lin et autres matières filamenteuses</i>	7 976 200	—	—	—	—
7	11. <i>Produits de l'industrie textile</i>	—	13 503 200	6 130 000	—	4 871 400
8	12. <i>Métaux, bruts et travaillés en partie</i>	—	—	—	—	—
8	13. <i>Ouvrages en métaux</i>	—	—	—	—	2 000
9	14. <i>Machines et outillage agricole</i>	—	—	—	—	—
9	15. <i>Autres machines, moteurs et moyens de transp.</i>	—	—	1 000	—	—
9	16. <i>Instrumentes, appareils, armes au feu</i>	—	—	—	—	—
10	17. <i>Pierres, terres, poteries, verres etc.</i>	—	906 315	—	—	2 872 575
11	18. <i>Combust. minéraux (charbons, schiste comb.)</i>	—	—	—	—	1 460
11	19. <i>Huiles, graisses, résines et leurs produits</i>	—	—	—	—	1 220
12	20. <i>Engrais</i>	—	—	—	—	—
12	21. <i>Produits chimiques, teintures, drogues</i>	—	—	—	—	3 665 300
13-14	22. <i>Ouvrages d'art, instrum. de musique et autr. art.</i>	—	—	—	—	—
	Total	7 976 200	22 318 595	6 782 255	2 053 140	204 768 175
	Vastavad arvud } august (<i>août</i>) 1923 a.	25 295 400	26 593 455	1 034 450	8 592 192	229 462 380
	Exportation } september (<i>sept.</i>) 1922 a.	4 685 000	31 444 550	3 974 000	10 341 260	112 955 855

Groupe de
la classif.
antr.

1) Sellest peale nimetatute: Bulgaaria, Jaapani, Rumeenia, Türgi, Venetsuela 7 981,4 pd. 8 240 600 Emk. väärtuses.
2) Sellest peale nimetatute: Aafrika 45 375,0 pd. 4 537 500 Emk. väärtuses.

Exportation en septembre 1923.

Leedu <i>Lithua- nie</i>	Läti <i>Lettonie</i>	Norra <i>Norvège</i>	Prantsuse <i>France</i>	Rootsi <i>Suède</i>	Saksa <i>Alle- magne</i>	Soome <i>Finlande</i>	Vene <i>Russie</i>	Ühisrii- gid <i>États- Unis</i>	Kokku <i>Total</i>
—	—	—	—	—	8,3	44 423,9	2,0	—	44 434,8
12,0	—	—	—	11 478,5	92,4	940,4	—	—	29 059,6
—	16,6	—	—	312,9	70,3	—	—	—	402,3
—	8 147,8	—	—	12,7	89,4	3 108,6	13,0	—	11 379,2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	210,0	—	—	313,5	511,6	31,4	—	132,8	1 200,0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	2 415,0	102,0	214,0	41,2	—	—	1 364 350,0
—	27,0	—	—	4 189,7	709,1	1 566,9	112 905,1	2 857,4	138 895,3
—	250,0	—	—	613,8	2 914,1	—	—	—	7 766,0
—	3 830,9	913,5	—	1 004,2	5 539,1	593,1	—	—	15 339,9
—	—	—	—	9 474,1	20 836,7	5 000,0	—	—	35 310,8
—	16,9	—	—	83,6	0,8	35,0	—	—	137,2
—	—	—	—	—	1,0	—	—	—	1,0
—	28,6	—	—	6,2	104,5	38,6	—	—	184,3
—	0,4	—	—	—	—	105,8	—	—	106,2
—	12 185,6	25 045,0	—	73 099,8	47,3	6 146,5	—	—	166 909,4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	146,0
—	1,1	—	—	2,6	—	—	—	—	8,8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	31,3	—	1 623,1	—	—	3 853,1
—	—	—	—	0,9	25,2	23,0	—	—	49,1

12,0	24 714,9	25 958,5	2 415,0	100 725,8	31 163,8	63 677,5	112 920,1	2 990,2	1 819 533,0
—	148	—	—	80	—	2 427	3	—	2 658
62 402,2	10 777,4	25 002,5	1 918,6	302 632,5	85 520,9	243 243,1	169 782,2	6 190,0	3 421 574,4 1)
—	13 755,9	—	8 414,3	81 424,7	20 701,0	33 320,0	106 113,1	—	1 388 120,3 2)

Exportation en septembre 1923.

Leedu <i>Lithua- nie</i>	Läti <i>Lettonie</i>	Norra <i>Norvège</i>	Prantsuse <i>France</i>	Rootsi <i>Suède</i>	Saksa <i>Alle- magne</i>	Soome <i>Finlande</i>	Vene <i>Russie</i>	Ühisrii- gid <i>États- Unis</i>	Kokku <i>Total</i>
—	—	—	—	—	5 900	3 337 200	500	—	3 344 080
25 000	—	—	—	39 171 040	197 480	1 767 604	—	—	106 478 924
—	6 700	—	—	440 060	135 000	—	—	—	584 760
—	23 947 960	—	—	6 160	200 900	2 189 236	44 200	—	26 395 396
—	1 922 000	—	—	800 000	—	17 391 000	72 000	—	20 185 000
—	480 300	—	—	626 000	470 600	85 000	—	316 800	2 001 700
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	2 000 000	100 000	121 350	58 000	—	—	131 180 070
—	50 000	—	—	2 513 400	493 800	830 800	45 162 100	1 142 800	59 906 655
—	125 000	—	—	1 073 620	4 833 760	—	—	—	14 008 580
—	31 270 600	7 308 000	—	6 972 600	43 971 200	4 792 200	—	—	118 819 200
—	—	—	—	473 705	1 041 835	250 000	—	—	1 765 540
—	16 900	—	—	12 000	125 000	35 000	—	—	190 900
—	—	—	—	—	2 000	—	—	—	2 000
—	115 000	—	—	30 000	390 000	608 000	—	—	1 144 000
—	100	—	—	—	—	225 000	—	—	225 100
—	922 825	1 878 375	—	5 482 485	20 560	299 100	—	—	12 382 235
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 460
—	12 000	—	—	620	—	—	—	—	13 840
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	31 300	—	2 439 691	—	—	6 136 291
—	—	—	—	5 000	100 000	60 000	—	—	165 000

25 000	58 869 385	9 186 375	2 000 000	57 737 990	52 109 385	34 365 831	45 278 800	1 459 600	504 930 731
27 949 875	32 894 685	1 875 150	1 992 000	73 469 790	40 895 867	68 539 725	71 743 750	8 712 200	627 291 519 1)
—	31 876 890	—	13 243 000	61 622 990	53 549 740	15 401 460	84 288 265	—	427 920 510 2)

1) Dont: Bulgarie, Japon, Roumanie, Turquie, Vénézuéla — 7 981,4 pd. pour 8 240 600 marks eston.
2) Dont: Afrique — 45 375,0 pd. pour 4 537 500 marks eston.

Tab. 5. VÄLISKAUBANDUS SEPTEMBRI KUUL 1923 a. (PROTSENTIDES).

Rühm, kuhu kuulub endises klassifikatsioonis	K a u b a r ü h m a d	Belgia	Daani	Danzig	Hollandi	Inglise
		Belgique	Danemark	Dantzig	Pays-Bas	Angleterre
		. A. Sisseveo väärtus 0/0/0.				
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul, loomatoit	—	8,0	9,0	—	2,3
1	2. Toiduained—karjasaadused	—	—	—	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	—	—	—	0,9	56,6
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	—	2,7	0,9	1,4	26,9
2	5. Elusloomad ja linnud	—	15,2	—	60,6	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	1,2	0,7	—	4,7	1,9
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	40,3	—
5	8. Puu ja puutööstussaadused	1,9	19,9	0,1	1,7	4,4
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	0,2	—	—	—	0,9
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuvained	1,4	0,7	3,4	—	44,2
7	11. Tekstiiltööstussaadused	0,6	1,9	2,6	0,4	21,7
8	12. Metallid	33,9	2,0	5,5	—	29,2
8	13. Metallkaubad	16,0	2,5	0,9	4,8	1,6
9	14. Põllutööstusmasinad ja -riistad	—	0,3	—	—	39,7
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinõud	0,2	0,8	1,9	0,1	11,5
9	16. Instrumentid, aparaadid, laskeriistad	0,7	—	—	—	—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	2,5	3,0	—	0,2	1,4
11	18. Kivisüsi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	100,0
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	0,7	4,9	6,7	0,3	4,5
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	1,5	2,0	0,7	2,0	6,5
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetatamata kaubad	—	—	—	1,7	—
Kokku		3,5	2,0	2,3	0,9	23,3
Vastavad arvud { august (août) 1923		2,6	2,4	4,1	0,9	25,2
Le même en { sept. (septembre) 1922		1,9	2,1	7,8	0,9	17,5
		B. Väljaveo väärtus 0/0/0.				
<i>Groupes des marchandises:</i>						
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	—	—	—	—
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	5,9	—	—	55,6
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	0,6	—	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—	—	—
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres mat. anim.	—	—	—	—	1,1
4	7. Semences et plantes	—	—	—	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	—	1,4	—	1,6	95,5
6	9. Papiers et imprimés	—	—	1,0	—	15,0
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	56,9	—	—	—	—
7	11. Produits de l'industrie textile	—	11,3	5,2	—	4,0
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	—	—	—	—	—
8	13. Autres ouvrages en métaux	—	—	—	—	1,0
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—	—	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	—	7,3	—	—	23,2
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—	100,0
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	—	—	—	8,8
12	20. Engrais	—	—	—	—	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	—	—	—	59,7
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres art.	—	—	—	—	—
Total		1,7	4,5	1,3	0,4	40,6
Vastavad arvud { august (août) 1923		4,0	4,2	0,2	1,4	36,6
Le même en { sept. (septembre) 1922		1,1	7,4	0,9	2,4	26,4
<i>Groupe de la classif. antér.</i>						

Commerce extérieur en septembre 1923 (en 0/00).

Läti Lettonie	Leedu Lituanie	Norra Norvège	Prantsuse France	Poola Pologne	Rootsi Suède	Saksa Allemagne	Soome Finlande	Vene Russie	Ühisriigid États-Unis	Muud maad Autres pays	Kokku Total	
<i>Valeur d'importation (en 0/00).</i>												
—	—	—	—	—	—	28,2	2,2	49,5	0,8	—	100	4,9
12,4	—	—	0,1	—	27,9	57,4	11,0	3,7	—	—	100	—
0,5	—	—	0,9	—	0,2	29,1	0,7	—	—	—	100	3,3
—	—	—	—	—	0,6	61,6	4,2	0,3	—	—	100	13,9
2,9	—	—	0,6	—	24,2	—	—	—	—	—	100	—
—	—	—	—	—	—	85,7	1,3	1,0	—	—	100	2,8
7,3	0,7	—	0,9	—	—	51,0	8,7	—	—	—	100	0,3
4,9	—	—	—	—	0,3	49,2	3,8	9,8	—	—	100	0,6
0,9	—	—	—	—	—	26,0	68,0	—	—	—	100	2,3
12,9	—	—	2,7	0,9	0,9	47,7	0,5	1,2	—	—	100	11,0
1,7	—	—	—	—	0,8	52,4	3,0	—	—	—	100	11,7
4,4	—	—	0,1	0,5	1,9	26,3	0,6	—	—	—	100	6,0
4,6	—	—	1,0	—	3,0	65,3	1,7	0,3	—	—	100	6,1
1,5	0,4	—	0,2	—	4,7	50,4	1,0	—	—	—	100	5,4
4,0	—	—	—	—	0,1	74,9	3,8	—	—	—	100	12,4
7,4	—	—	—	—	1,0	95,2	—	—	—	—	100	1,6
—	—	—	—	—	—	81,3	3,2	—	—	—	100	2,3
1,0	0,1	—	0,1	—	0,8	—	—	—	—	—	100	4,1
1,0	—	—	0,9	—	99,7	0,3	—	16,0	—	—	100	6,6
0,7	—	—	0,9	—	3,3	79,6	1,6	0,9	—	—	100	0,6
—	—	—	—	—	—	96,4	—	—	—	0,3	100	1,0
3,5	—	—	0,6	0,1	2,0	53,5	4,5	3,8	—	—	100	100%
3,8	0,5	—	0,2	0,2	5,7	44,3	3,9	5,8	0,4	—	100	—
3,6	—	—	0,1	—	2,6	51,0	8,2	1,1	3,2	—	100	—
<i>Valeur d'exportation (en 0/00).</i>												
—	—	—	—	—	—	0,1	99,9	—	—	—	100	0,6
—	—	—	—	—	36,8	0,2	1,5	—	—	—	100	21,7
1,0	—	—	—	—	75,4	23,0	—	—	—	—	100	0,1
90,8	—	—	—	—	—	0,8	8,3	0,1	—	—	100	5,4
9,5	—	—	—	—	3,9	—	86,3	0,3	—	—	100	4,0
23,9	—	—	—	—	31,4	23,6	4,2	—	15,8	—	100	0,4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
—	—	—	1,5	—	—	—	—	—	—	—	100	26,0
0,9	—	—	—	—	4,2	0,9	1,6	75,3	2,0	—	100	11,9
26,4	—	6,2	—	—	7,7	34,5	—	—	—	—	100	2,4
—	—	—	—	—	5,9	37,0	4,0	—	—	—	100	23,6
8,8	—	—	—	—	26,8	59,0	14,2	—	—	—	100	0,3
—	—	—	—	—	6,3	65,8	18,1	—	—	—	100	—
10,0	—	—	—	—	—	—	100,0	—	—	—	100	—
7,5	—	15,2	—	—	2,7	34,1	53,2	—	—	—	100	0,2
—	—	—	—	—	—	100,0	—	—	—	—	100	—
86,9	—	—	—	—	44,3	0,1	2,4	—	—	—	100	2,2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
—	—	—	—	—	4,3	—	—	—	—	—	100	—
—	—	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	100	—
—	—	—	—	—	3,0	60,6	36,4	—	—	—	100	1,2
11,5	—	1,8	0,4	—	11,5	10,4	6,7	8,9	0,3	—	100	100%
5,3	4,5	0,3	0,3	—	11,7	6,5	11,0	11,4	1,4	1,2	—	—
7,5	—	—	3,1	—	14,4	12,5	3,6	19,7	—	1,0	100	—

Tab. 6. VÄLISKAUBANDUS SEPTEMBRI KUUL 1923 a. (tolliametite järele).

Rühm, kuulu- kus endi- ses klassifi- katsiooni	Kaubarühmad	Puudades — En pouds					
		Tallinn	Valga	Pärnu	Narva	Haap- salu	Kures- saare
		A. Sissevedu.					
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul, loomatoit	133 272,8	51,5	—	19 021,0	—	—
1	2. Toiduained — karjasaadused	431,2	—	—	—	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	92 834,1	6 512,2	—	—	—	—
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	176 257,2	8 226,4	1,5	—	—	—
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja muud loomasaadused	11 020,8	345,9	20,0	—	—	—
4	7. Seemned ja elustaimed	1 358,8	—	—	—	—	—
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	4 874,6	68,4	2,1	—	—	—
6	9. Paber, paberikaup ja trükitööd	53 323,8	858,5	1 043,7	—	—	—
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuvained	25 422,4	—	—	—	—	—
7	11. Tekstiiltööstuse saadused	11 689,3	120,8	0,6	—	—	—
8	12. Metallid	134 079,4	3 264,6	636,4	—	—	—
8	13. Metallikaubad	56 021,1	1 221,5	1 781,8	—	—	103,5
9	14. Põllutööstusmasinad ja -riistad	22 756,2	578,5	293,1	—	—	—
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinõud	31 218,1	505,9	204,4	—	—	—
9	16. Instrumentid, aparaadid, laskeriistad	770,1	6,4	7,5	—	—	—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	100 149,7	874,2	221,9	—	—	109,4
11	18. Kivisüsi, koks, põlevkivi	692 307,4	—	—	—	—	—
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	188 390,1	78,9	23,7	245,5	—	—
12	20. Väetisained	30 679,9	2,3	30 417,7	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	27 446,4	759,8	4,8	15,8	—	—
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetatamata kaubad	1 311,5	24,7	17,5	—	—	—
Peale selle: Kokku		1 795 614,9	23 500,5	34 676,7	19 282,3	—	212,9
Elusloomi ja linde (arv) — <i>Animaux vivants (nombre)</i>		—	10 tk.	—	—	—	—
veesõiduriistu (arv) — <i>Bâtim. (nombre)</i>		2	—	—	—	—	—
(mahutus) (<i>tonnage</i>)		35,96 rg. t.	—	—	—	—	—
Sissevedu augustis 1923 a. <i>Importation en août</i>		1 937 264,8	30 508,1	134 746,6	98 628,8	20,3	52,8
		B. Väljavedu.					
		Groupes des marchandises:					
1	1. Blés, pommes de terre, foinage	25 400,3	—	—	2,0	3 597,0	5 363,5
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	29 047,6	—	—	—	12,0	—
1	3. Poissons et leurs produits	389,2	13,1	—	—	—	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	9 983,4	347,8	—	—	1 048,0	—
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres mat. anim.	1 018,7	181,3	—	—	—	—
4	7. Semences et plantes	—	—	—	—	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	537 432,0	—	563 864,0	256 799,0	150,0	6 105,0
6	9. Papiers et imprimés	138 892,2	—	—	3,1	—	—
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	7 766,0	—	—	—	—	—
7	11. Produits de l'industrie textile	15 317,1	—	—	22,8	—	—
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	30 460,8	—	—	—	—	4 850,0
8	13. Autres ouvrages en métaux	120,3	16,9	—	—	—	—
9	14. Machines et outillage agricole	1,0	—	—	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	181,3	3,0	—	—	—	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	105,8	0,4	—	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	173,6	12 171,0	—	—	—	—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	146,0	—	—	—	—	—
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	8,8	—	—	—	—	—
12	20. Engrais	—	—	—	—	—	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	3 853,1	—	—	—	—	—
13-14	22. Ouvrages d'art, instr. de musique et autres articles	39,1	—	—	10,0	—	—
Peale selle: Total		800 336,3	12 733,5	563 864,0	256 836,9	4 807,0	16 318,5
Elusloomi (arv) — <i>Animaux vivants (nombre)</i>		—	148 tk.	—	3 tk.	—	—
Väljavedu augustis — <i>Exportation en août</i> 1923 a.		965 307,5	6 515,4	1 610 796,1	252 271,8	125,0	6 405,0
Üldine läbik. sept. kuul — <i>Imp. et exp. en sept.</i>		2 595 951,2	36 234,0	598 540,7	276 119,2	4 807,0	16 531,4
Peale selle: elusl. (arv) — <i>Animaux vivants (nombre)</i>		—	158 tk.	—	3 tk.	—	—

Tab. 7. TALLINNA SADAMASSE SISSETULNUD
Mouvement du port de Tallinn (Réval)

Tuleku sadam Port de provenance	Eesti Estonie				Daani Danemark				Inglise Angleterre				Läti Lettonie				Norra Norvège			
	Arv Nombre	Mahutus Net	Neist laaditult *)		Arv	Mahutus Net	Neist laaditult		Arv	Mahutus Net	Neist laaditult		Arv	Mahutus Net	Neist laaditult		Arv	Mahutus Net	Neist laaditult	
			Arv	Mah. Net			Arv	Mah. Net			Arv	Mah. Net			Arv	Mah. Net			Arv	Mah. Net	Arv	Mah. Net
I. K a u g e s õ i t.																				
Belgiast:	—	—	—	—	2 2496	2 2496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Antwerpen . . .	—	—	—	—	2 2496	2 2496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Daanimaalt:	4	1593	2	329	1 760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Faaborg . . .	1	893	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gråsted . . .	1	159	1	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kallundborg . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopenhagen . .	1	371	—	—	1 760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rønne . . .	1	170	1	170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Danzigist:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Inglismaalt:	5	4210	5	4210	—	—	—	—	5	5181	5	5181	—	—	—	—	1	171	1	171
Blyth . . .	1	426	1	426	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	658	1	658
Grangemouth . .	1	674	1	674	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hull . . .	1	2000	1	2000	—	—	—	—	2	2998	2	2998	—	—	—	—	—	—	—	—
Leith . . .	2	1110	2	1110	—	—	—	—	1	1090	1	1090	—	—	—	—	—	—	—	—
Lerwick . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
London . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1093	2	1093	—	—	—	—	1	658	1	658
Stronsay . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lätimaalt:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liibavi . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Riia . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prantsusmaalt:	—	—	—	—	1 890	1 890	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bordeaux . . .	—	—	—	—	1 890	1 890	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Havre . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rouen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rootsimaalt:	4	1528	4	1528	—	—	—	—	1	1056	1	1056	1	65	1	65	—	—	—	—
Göteborg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helsingborg . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norrköping . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1056	1	1056	—	—	—	—	—	—	—	—
Stockholm . . .	4	1528	4	1528	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sölvesborg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	65	1	65	—	—	—	—
Saksamaalt:	2	1940	2	1940	1 1184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bremen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flensburg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hamburg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Königsberg . . .	—	—	—	—	1 1184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lübeck . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rostock . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stettin . . .	2	1940	2	1940	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Soomemaalt:	31	4336	11	3967	—	—	—	—	—	—	—	—	1	268	—	—	—	—	—	—
Helsinki . . .	27	3273	10	3074	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kotka . . .	1	893	1	893	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Porkkala . . .	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suursaari . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Turku . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tytärsaari . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uraa . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viipuri . . .	2	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	268	—	—	—	—	—	—
Venemaalt:	1	40	—	—	—	—	—	—	1	855	1	855	—	—	—	—	—	—	—	—
Peterburi . . .	1	40	—	—	—	—	—	—	1	855	1	855	—	—	—	—	—	—	—	—
Merelt tagasi tulnud	5	370	—	—	—	—	—	—	1	3239	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku — Total .	52	14017	24	11974	5 5330	3 3386	8 10331	7 7092	2 333	1 65	2 829	2 829								
Aug.k.(Aoit)1923a.	59	11988	27	11045	4 3433	3 3170	8 7937	7 6425	2 310	1 281	2 2865	1 2056								
II. R a n n a s õ i t.																				
Rannasõit — Petit cabotage . . .	434	14746	391	14366	—	—	—	1 542	1 542	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*) Avec cargaison.

Tab. 8. TALLINNA SADAMAST VÄLJALÄINUD
Mouvement du port de Tallinn (Réval)

Mineku sadam <i>Port de destination</i>	Eesti <i>Estonie</i>				Daani <i>Danemark</i>				Inglise <i>Angleterre</i>				Läti <i>Lettonie</i>				Norra <i>Norvège</i>			
	Arv <i>Nombre</i>	Mahutus <i>Net</i>	Neist*) laaditult		Arv	Mahutus <i>Net</i>	Neist laaditult		Arv	Mahutus <i>Net</i>	Neist laaditult		Arv	Mahutus <i>Net</i>	Neist laaditult		Arv	Mahutus <i>Net</i>	Neist laaditult	
			Arv	Mah. <i>Net</i>			Arv	Mah. <i>Net</i>			Arv	Mah. <i>Net</i>			Arv	Mah. <i>Net</i>			Arv	Mah. <i>Net</i>
I. K a u g e s õ i t.																				
Belgiasse:																				
Antwerpen					1	1189	1	1189												
Daanimaale:	1	227	1	227																
Aalborg																				
Holbæk	1	227	1	227																
Kolding																				
Danzigi:																				
Inglismaale:	2	1264	2	1264	1	1184	1	1184	5	4203	5	4203								
Belfast									1	1512	1	1512								
Boness																				
Grangemouth									1	542	1	542								
Cr. Grimsby					1	1184	1	1184												
Leith									1	1056	1	1056								
London	1	893	1	893					2	1093	2	1093								
West-Hartlepool	1	371	1	371																
Lätimaale:	1	31			2	2490	2	2490	2	2998	2	2998	1	268	1	268				
Riia	1	31			2	2490	2	2490	2	2998	2	2998	1	268	1	268				
Meemeli	5	370	5	370																
Prantsusmaale:					1	890	1	890												
Bordeaux					1	890	1	890												
Rouen																				
Rootsimaale:	4	1528	4	1528					1	1090										
Gefle																				
Haparanda									1	1090										
Holmvik																				
Stockholm	4	1528	4	1528																
Saksamaale:	4	2991	3	2910																
Hamburg																				
Kiel	1	81																		
Stettin	3	2910	3	2910																
Soomemaale:	61	5665	46	3816													1	171		
Helsinki	47	3526	41	3499																
Kotka	6	940	1	12																
Porkkala	1	8																		
Porvoo																	1	171		
Tammisaari	1	6																		
Uraa																				
Vaasa	1	426																		
Viipuri	5	759	4	305																
Venemaale:																				
Peterburi																	1	658	1	658
Kokku — Total	78	12076	61	10115	5	5753	5	5753	8	8291	7	7201	1	268	1	268	2	829	1	658
Augusti kuul (aotit) 1923 a.	63	11764	43	11533	3	2250	3	2250	6	6120	5	5693	2	562	2	562	2	2865	2	2865

II. R a n n a s õ i t.Rannasõit — *Petit cabot.* [433] 17935 [113] 6026 [1] 760 [1] 760 [—] [—] [—] [—] [—] [—] [—] [—] [—] [—]

1) 1 Belgia l. — 1 n. de Belgique. 2) 1 Danzigi l. — 1 n. de Dantzig. 3) 1 Vene l. — 1 n. de Russie. 4) 1 Belgia l. — 1 n. de Belgique. 1 Danzigi l. 1 n. de Dantzig. 4 Hollandi l. — 4 n. de Pays-Bas.

*) Avec cargaison.

Tab. 10. RIIGI SISSETULEKUD JUULI JA AUGUSTI KUUL 1923 a. (1000 Emk.)
Recettes de l'État, juillet et août 1923 (en 1000 marks eston.)

	Juuli Juillet	August Août
A. OTSEKOHESED MAKSUD — CONTRIBUTIONS DIRECTES	44 186	42 632
1. Tulumaks — <i>Impôt sur le revenu</i>	11 246	8 453
2. Äri- ja tööstusmaks — <i>Impôts sur bénéfices industriels et commerciaux</i>	25 939	29 491
3. Maa- ja hoonetemaks — <i>Contributions foncières (propriétés bâties et non bâties)</i>	1 344	1 003
4. Maks kapitaali % pealt — <i>Impôt sur les intérêts</i>	865	205
5. Krepostimaks — <i>Mutations (immeubles et droits immobiliers)</i>	4 657	3 274
6. Pärandusmaks — <i>Impôts sur les successions</i>	135	206
B. TEMPEL- JA TASUMAKSUD — TIMBRES ET ENREGISTREMENTS	29 600	27 416
1. Tempelmaks — <i>Timbres</i>	21 973	20 095
2. 20% kitsaroop. raudteemaks — <i>Taxes de 20% (chemin de fer etc.)</i>	3 475	3 514
3. Patendid, kaalud ja proovid — <i>Contribution des patentes, droits de vérification des poids etc.</i>	705	850
4. Mitmesugused tasumaksud — <i>Enregistrements divers</i>	3 447	2 957
C. MITMESUGUSED TULUD — REVENUS DIVERS	10 452	10 703
1. Mitmesugused tulud — <i>Revenus divers</i>	10 452	10 703
D. KAUDSED MAKSUD — IMPÔTS INDIRECTS	221 841	242 966
1. Tollid — <i>Douanes</i>	112 954	123 728
2. Aktsiisid — <i>Droits et taxes (accises)</i>	31 221	34 724
3. Piiritusmonopool — <i>Monopole de l'esprit</i>	77 666	84 514
E. TULUD RIIGI ETTEVÖTETEST — ENTREPRISES D'ÉTAT ET MONOPOLES	566 012	179 241
1. Riigimaad, -hooned ja -metsad — <i>Immeubles, domaines et forêts d'État</i>	15 596	68 466
2. Raudteed — <i>Chemins de fer</i> *)	519 232	70 318
3. Sadamad ja ladud — <i>Ports et dépôts</i>	3 712	17 157
4. Post, telegraaf, telefon — <i>Postes, télégraphes, téléphones</i>	26 146	19 219
5. Eesti pank ja muud ettevõtted — <i>Banque d'Estonie et autres entreprises d'État</i>	1 276	4 081
Kokku — Total	872 091	502 958
Sellest tagasi maksetud: — <i>De cette somme ont été faits des remboursements:</i>		
Eelmiste aastate maksu — <i>Reversements des années précéd.</i>	3 716	415
Korralised tulud kokku — <i>Recettes ordinaires:</i>	868 375	502 543
ERAKORRALISED TULUD — Recettes extraordinaires.		
1. Riigivaranduste osakonna sissetulekud — <i>Recettes de la section des propriétés de l'État</i>	6 343	1 389
2. Operatsioonifondide tagasimaksud — <i>Reversements de fonds sur les dépenses des ministères</i>	9 633	40
3. Krediidoperatsioonidest — <i>Bénéfices des opérations du crédit</i>	3 630	675
Erakorralised tulud kokku — <i>Recettes extraordinaires</i>	19 606	2 104
Üldse korralisi ja erakorralisi sissetulekuid — <i>Total des recettes ordinaires et extraordinaires</i>	887 981	504 647

*) Sisaldab ka käesoleva aasta eelmiste kuude tulusid.

*) Y compris les recettes des mois précédents de l'année courante.

Tab. 11. TALLINNA TURUHINDADE INDEKS.

Nombres-indices des prix de détail à Tallinn.

(Alus: 1921 a. keskmine. — Base: moyenne de l'année 1921).

Ained — Articles	Turuhinnad 1) (mrk.) Prix réels (en mks)					Indeksid Nombres-indices 2)					Üldindeksi kõik 1921—1923 Nombres-indices	
	Juuni Juin	Juuli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.		Juuni Juin	Juuli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.		Indeksid Nombres-indices général	0/0 0/0
Turuhindade indeks 1923 a. juuni, juuli, augusti ja septembri kuudel. Nombres-indices en juin, juillet, août et septembre de 1923.												
1 r. Jahu ja viljaain. — Blés et farines:												
1. Rukkijahu — Farine de seigle	300,0	300,0	300,0	275,0	61,5	61,5	61,5	56,3				
2. Nisujahu — Farine de froment	400,0	400,0	400,0	400,0	55,9	55,9	55,9	55,9				
3. Rukkileib — Pain noir	6,5	6,5	6,5	6,5	59,6	59,6	59,6	59,6				
4. Peenleib — Pain bis	13,0	13,0	13,0	13,0	69,5	69,5	69,5	69,5				
5. Sai — Pain blanc	16,0	15,5	15,0	15,0	66,1	64,0	62,0	62,0				
6. Odratangnd — Gruaux d'orge	10,0	10,5	12,0	12,8	61,0	64,0	73,2	78,0				
1 r. indeks—Nombre-indice du 1 gr.					62,3	62,4	63,6	63,6				
2 r. Keeduvili — Légumes:												
1. Kartulid — Pommes de terre	118,8	166,3	262,5	130,0	138,5	193,8	306,9	151,5				
2. Peetid — Betteraves	—	—	—	8,0	122,0	122,0	122,0	97,6				
3. Kaalikad — Navets	—	—	—	6,0	152,2	152,2	152,2	130,4				
4. Kapsad hapud — Choucroute	—	—	—	—	160,0	160,0	160,0	160,0				
5. Hersed — Pois	13,0	13,0	15,0	15,0	77,4	77,4	89,3	89,3				
2 r. indeks—Nombre-indice du 2 gr.					130,0	141,1	165,9	125,8				
3 r. Liha ja kala — Viandes et poiss:												
1. Vasikaliha — Viande de veau	23,0	23,4	26,1	31,8	99,1	100,9	112,5	137,1				
2. Loomaliha — boeuf	30,0	28,3	27,9	26,5	132,7	125,2	123,5	117,3				
3. Lambaliha — mouton	35,8	34,5	32,5	28,3	136,1	131,2	123,6	107,6				
4. Sealiha — porc	46,8	46,5	47,0	46,8	122,2	121,4	122,7	122,2				
5. Haugid värsked — Brochets fr.	—	—	—	—	137,9	137,9	137,9	137,9				
6. Heeringad — Harengs	20,0	20,0	20,0	20,0	121,2	121,2	121,2	121,2				
3 r. indeks—Nombre-indice du 3 gr.					124,9	123,0	123,6	123,9				
4 r. Rasvad — Graisses:												
1. Seapekk — Lard	50,3	50,0	51,3	52,5	109,6	108,9	111,8	114,4				
2. Kõõgiviõli — Beurre	68,8	66,3	76,3	82,0	101,9	98,2	113,0	121,5				
3. Rõõsakoorevõli — Beurre frais	78,8	73,3	81,3	92,0	98,4	91,5	101,5	114,9				
4 r. indeks—Nombre-indice du 4 gr.					103,3	99,5	108,8	116,9				
5 r. Piim ja munad—Lait et oeufs:												
1. Piim — Lait	14,0	15,0	15,3	18,0	77,8	83,3	85,0	100,0				
2. Kanamunad — Oeufs de poule	12,3	11,8	13,5	15,5	77,8	74,7	85,4	98,1				
5 r. indeks—Nombre-indice du 5 gr.					77,8	79,0	85,2	99,1				
6 r. Sool ja suhkur—Sel et sucre:												
1. Sool — Sel	1,5	1,5	1,5	1,5	71,4	71,4	71,4	71,4				
2. Suhkur peen.—Sucre en poudre	30,0	25,0	27,0	23,0	107,5	89,6	96,8	82,4				
6 r. indeks—Nombre-indice du 6 gr.					89,5	80,5	84,1	76,9				
Üldindeks — Nombre-indice général					100,7	101,5	109,0	102,3				
					2) (92,3)	(93,2)	(102,2)					

Märkus: 1) Peetide, kaalikate, hapukapsaste ja haugide hinnad juunis, juulis ja augustis ning hapukapsaste ja haugide hinnad septembris on nende ainete hooaegse iseloomu pärast välja jätud. Üldindeksi käigu väljendamiseks on tema arvestamisel ülalloodud hindade asemel nende ainete indeksarvud eelmisel kuul võetud.

2) Klambrites on roobastikku antud üldindeks, neid aineid hoopis välja jättes, nagu see juuni ja juuli kuu avaldatud tabelites tehtud.

1) Les prix de betteraves, navets, choucroutes et brochets pendant juin, juillet et août sont omis en vue de leur trop grande hausse et correspondante diminution de la consommation. Pour les indices de ces produits on s'est servi des indices correspondants des mois précédents.

2) Chiffres en paranthèses designent les indices calculés avec omission complète des indices de ces produits.

Tab. 12. PANGAASUTUSED.

Äriseis 1 septembril 1923.

Aktiva — <i>Actif</i>	I.		II. E r a p a n g a d.							
	Eesti pank <i>Banque d'Estonie</i>		Eestimaa tööstus- ja kaub. pank		Harju pank		Tallinna krediitpank		Põhja pank	
			1		2		3		4	
	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0
1. Kassa ja jooksvad arved teist. rahaas. — <i>Caisse et comptes courants</i>	1 229 828	16,5	31 424	3,6	17 427	3,3	3 993	1,2	3 291	1,4
2. Panga päralt olevad väärtused — <i>Effets en portefeuille</i>	160 893	2,2	76 583	8,7	12 164	2,3	4 442	1,3	1 777	0,7
a) Väärtpaberid — <i>Effets précieux</i>	40 775	0,6	71 071	8,1	3 624	0,7	2 530	0,7	1 383	0,5
b) Kallismetallid münditultja kang. — <i>Métaux précieux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	190	0,1
d) Vekslid ja teised väärtused välisvaluutas — <i>Devises etc. en valeurs étrangères</i>	120 118	1,6	5 512	0,6	8 540	1,6	1 912	0,6	204	0,1
3. Laenud — <i>Prêts</i>	4 879 535 1)	65,5	603 612	68,4	271 426	50,7	268 683	80,6	189 574	78,1
a) Diskonteerit. veksl. — <i>Escomptes</i>	1 552 286	20,8	171 521	19,4	92 067	17,2	97 122	29,1	87 146	35,9
b) Tähtajalised laenud — <i>Prêts termin.</i>	20 901	0,3	2 617	0,3	491	0,1	746	0,2	6 115	2,5
d) Kto-krt. laenud — <i>Autres prêts</i>	2 625 812	35,2	429 474	48,7	178 868	33,4	170 815	51,3	96 313	39,7
4. Korrespondendid — <i>Correspondants</i>	334 932 2)	4,5	37 650	4,2	160 582	29,9	30 470	9,2	1 471	0,6
a) Loro	136 804 3)	1,8	3 932	0,4	124 037	23,1	21 637	6,5	893	0,4
b) Nostro	198 128 4)	2,7	33 718	3,8	36 545	6,8	8 833	2,7	578	0,2
5. Jaoskondade arved — <i>Filiales</i>	769 794	10,3	65 813	7,5	26 358	4,9	—	—	14 112	5,8
6. Protesteeritud vekslid — <i>Effets protestés</i>	3 795	0,1	—	—	1 876	0,4	1 615	0,5	1 559	0,6
7. Makstud prots. ja komisj. — <i>Intérêts et commissions payés</i>	17 055	0,2	14 305	1,6	1 483	0,3	3 453	1,0	2 119	0,9
8. Jooksvad kulud — <i>Frais courants</i>	35 388	0,5	19 903	2,3	11 191	2,1	6 825	2,0	7 980	3,3
9. Liikumata varandus — <i>Immeubles</i>	2 802	—	19 601	2,2	10 870	2,0	10 250	3,1	7 395	3,0
10. Üleminevad summad — <i>Actifs transitaires</i>	7 888	0,1	4 170	0,5	145	—	588	0,2	8 535	3,5
11. Muud aktivad — <i>Actifs divers</i>	10 299	0,1	8 607	1,0	22 088	4,1	2 935	0,9	5 095	2,1
12. Nõudmis. Vene riigi vastu — <i>Dettes de la Russie</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Kokku — <i>Total</i>	7 452 209	100	881 668	100	535 610	100	333 254	100	242 908	100
Vastavad arvud 1/VIII. 1923	7 240 454,2	97,2	870 419,0	98,7	503 613,4	94,0	328 822,6	98,7	239 375,1	98,5
„ „ 1/IX. 1922	4 607 985	61,8	768 803	87,2	404 353	75,5	196 799	59,1	158 794	65,4

1) Siin hulgas: akkreditiivlaenud — 74 378; garantiide laenud — 604 176.; avansid kauba dok. kindl. 1 98

2) Sellest väljamaa korresp., resp. arved välisvaluutas 320 088.

3) „ „ „ „ „ „ „Loro“ 126 495.

4) „ „ „ „ „ „ „Nostro“ 193 593.

Établissements financiers.

Situation financière au 1 septembre 1923.

Banques privées.

Eesti laenu- pank		Tallinna linnapank		Tallinna aktsiapank		Eesti rahvapank		Tallinna kaupm. disk. ja laenupank		Eesti-Vene pank		Eesti- Prantsuse pank		Tartu pank	
5		6		7		8		9		10		11		12	
1000mk.	%	1000m.	%	1000m.	%	1000mk.	%	1000m.	%	1000mk.	%	1000mk.	%	1000mk.	%
2 812	1,6	9 387	10,0	2 359	2,9	1 217	0,8	1 368	3,5	4 749	3,7	975	2,0	3 582	1,8
4 255	2,4	1 357	1,4	419	0,5	272	0,2	1 463	3,7	29 463	23,1	1 616	3,2	5 682	2,9
1 017	0,6	288	0,3	295	0,3	146	0,1	1 430	3,6	942	0,7	1 541	3,1	2 783	1,4
—	—	—	—	—	—	—	—	18	0,1	—	—	—	—	1 635	0,8
3 238	1,8	1 069	1,1	124	0,2	126	0,1	15	—	28 521	22,4	75	0,1	1 264	0,7
84 453	47,8	69 055	73,5	65 514	79,9	135 405	84,0	25 042	63,6	69 659	54,7	20 531	41,0	126 403	64,5
34 361	19,5	30 737	32,7	6 126	7,5	17 487	10,8	21 428	54,4	31 330	24,6	10 281	20,5	24 033	12,3
—	—	452	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	521	0,3
50 092	28,3	37 866	40,3	59 388	72,4	117 918	73,2	3 614	9,2	38 329	30,1	10 250	20,5	101 849	51,9
1 621	0,9	7 902	8,4	1 713	2,1	6 903	4,3	1 111	2,8	15 736	12,4	13 930	27,9	6 448	3,3
1 521	0,8	299	0,3	322	0,4	4 455	2,8	3	—	120	0,1	13 543	27,1	302	0,2
100	0,1	7 603	8,1	1 391	1,7	2 448	1,5	1 108	2,8	15 616	12,3	387	0,8	6 146	3,1
9 617	5,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31 748	16,2
272	0,2	—	—	50	0,1	90	0,1	15	—	—	—	171	0,3	—	—
2 119	1,2	1 244	1,3	—	—	832	0,5	1 171	3,0	1 017	0,8	226	0,5	1 523	0,8
3 786	2,1	1 502	1,6	2 705	3,3	2 290	1,4	2 277	5,8	3 939	3,1	4 325	8,6	4 857	2,5
62 461	35,4	—	—	8 867	10,8	10 950	6,8	300	0,8	—	—	—	—	3 983	2,0
3 282	1,8	3 433	3,7	214	0,3	487	0,3	6 125	15,6	1 735	1,4	6 318	12,6	2 017	1,0
1 856	1,2	88	0,1	110	0,1	2 666	1,6	366	0,9	1 081	0,8	1 966	3,9	3 189	1,6
—	—	—	—	—	—	—	—	113	0,3	—	—	—	—	6 494	3,4
176 534	100	93 968	100	81 951	100	161 112	100	39 351	100	127 379	100	50,058	100	195 926	100
175 053,1	99,2	98 686,2	105,0	82 709,2	100,9	158 472,6	98,4	39 440,0	100,2	122 248,7	96,0	46 163,1	92,2	194 597,4	99,3
109 307	61,9	61 364	65,3	75 443	92,0	91 050	56,5	31 801	80,8	170 696	134,0	—	—	91 610	46,7

5) Sellest riikl. asunik. ja kalam. laenud 83 069.

Tab. 12. PANGAASUTUSED. (Järg.)

Äriseis 1 septembril 1923.

Aktiva — Actif	II. E r a p a n g a d											
	Kaubapank		Tartumaa pank		Pärnu krediitpank		Pärnu pank		Sakala pank		Viru pank	
	13		14		15		16		17		18	
	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%
1. Kassa ja jooksvad arved teist. rahaas. — <i>Caisse et comptes courants</i>	4 617	7,8	1 752	4,2	3 083	3,4	2 166	4,4	474	0,6	4 074	9,8
2. Panga päralt olevad väärtused — <i>Effets en portefeuille</i>	183	0,3	1 029	2,5	502	0,6	180	0,4	354	0,4	539	1,3
a) Väärtpaberid — <i>Effets précieux</i>	111	0,2	1 029	2,5	—	—	45	0,1	265	0,3	343	0,8
b) Kallismetallid münditult ja kang. — <i>Métaux précieux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
d) Vekslid ja teised väärtused välisvaluutas — <i>Devises etc. en valeurs étrangères</i>	72	0,1	—	—	502	0,6	135	0,3	89	0,1	196	0,5
3. Laenu — <i>Prêts</i>	47 552	80,3	31 693	76,8	74 408	81,9	36 298	73,1	75 619	90,8	32 735	79,1
a) Diskonteerit. veksl. — <i>Escomptes</i>	39 784	67,2	17 407	42,2	13 181	14,5	7 971	16,0	45 570	54,7	13 160	31,8
b) Tähtajalised laenud — <i>Prêts termin.</i>	—	—	1 465	3,5	3 279	3,6	188	0,4	7 165	8,6	177	0,4
d) Kto-krt. laenu — <i>Autres prêts</i>	7 768	13,1	12 821	31,1	57 948	63,8	28 139	56,7	22 884	27,5	19 398	46,9
4. Korrespondendid — <i>Correspondants</i>	3 098	5,2	5 136	12,5	7 597	8,4	8 600	17,3	4 329	5,2	1 926	4,7
a) Loro	1 425	2,4	5 132	12,5	40	0,1	6 674	13,4	2 448	2,9	1 678	4,1
b) Nostro	1 673	2,8	4	—	7 557	8,3	1 926	3,9	1 881	2,3	248	0,6
5. Jaoskondade arved — <i>Filiales</i>	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—
6. Protesteeritud vekslid — <i>Effets protestés</i>	—	—	290	0,7	—	—	454	0,9	—	—	76	0,2
7. Makstud prots. ja komisj. — <i>Intérêts et commis. pays</i>	694	1,2	378	0,9	2 281	2,5	854	1,7	396	0,5	—	—
8. Jooksvad kulud — <i>Frais courants</i>	1 454	2,4	938	2,3	2 245	2,5	988	2,0	1 265	1,5	780	1,9
9. Liikumata varandus — <i>Immeubles</i>	772	1,3	—	—	132	0,1	—	—	177	0,2	1 039	2,5
10. Üleminevad summad — <i>Actifs transitaires</i>	19	—	—	—	387	0,4	41	0,1	—	—	156	0,4
11. Muud aktivad — <i>Actifs divers</i>	108	0,2	25	0,1	195	0,2	71	0,1	711	0,8	68	0,1
12. Nõudmis. Vene riigi vastu — <i>Dettes de la Russie</i>	750	1,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Üldse — <i>Total</i>	59 247	100	41 241	100	90 835	100	49 652	100	83 325	100	41 393	100
Vastavad arvud 1/VIII. 1923	60 403,7	101,9	41 540,8	100,7	90 796	99,9	49 113,3	98,9	79 887,2	95,9	40 212,1	97,1
„ „ 1/IX. 1922	45 106	76,1	26 318	63,8	52 184	57,4	44 379	89,4	53 715	64,5	35 383	85,5

Établissements financiers. (Suite.)

Situation financière au 1 septembre 1923.

Banques privées												III. Panga-kontorid 4 autres banques		I, II ja III kokku Total p. I, II, III.	
Valga pank		Võru pank		Eesti meripank		Tartu tööstus-pank		Jõhvi pank		Erapangad kokku Total					
19		20		21		22		23							
1000 mk.	%	1000 m.	%	1000 m.	%	1000 m.	%	1000 m.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%
1 175	3,1	355	2,5	1 028	10,7	1 674	5,1	120	0,9	103 102	3,0	46 817	2,2	1 379 747	10,6
118	0,3	6	—	—	—	149	0,5	117	0,9	142 670	4,2	168 914	7,8	472 477	3,6
6	—	6	—	—	—	1	—	117	0,9	88 973	2,6	78 498	3,6	208 246	1,6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 843	0,1	2 032	0,1	3 875	—
112	0,3	—	—	—	—	148	0,5	—	—	51 854	1,5	88 384	4,1	260 356	2,0
33 583	88,4	10 442	74,0	*) 6 640	69,2	21 647	65,9	7 916	63,3	2 307 890	68,0	617 542	28,3	7 804 967	59,9
26 603	70,0	4 537	32,1	—	—	12 871	39,2	4 118	32,9	808 841	23,8	118 116	5,4	2 479 243	19,0
3 309	8,7	728	5,2	—	—	3 293	10,0	2 063	16,5	32 609	1,0	103 034	4,7	156 544	1,2
3 671	9,7	5 177	36,7	—	—	5 483	16,7	1 735	13,9	1 459 800	43,0	396 392	16,2	4 482 004	34,4
1 854	4,9	23	0,2	986	10,3	622	1,9	372	3,0	320 080	9,4	1 196 679	54,9	1 851 691	14,2
1 825	4,8	23	0,2	876	9,1	622	1,9	70	0,6	191 877	5,6	983 949	45,2	1 312 630	10,1
29	0,1	—	—	110	1,2	—	—	302	2,4	123 203	3,8	212 730	9,7	539 061	4,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147 653	4,4	—	—	917 447	7,1
—	—	15	0,1	25	0,3	—	—	—	—	6 508	0,2	30	—	10 333	0,1
344	0,9	308	2,2	4	0,1	140	0,4	10	0,1	34 901	1,0	66 803	3,1	118 759	0,9
788	2,0	542	3,8	696	7,2	1 441	4,4	109	0,9	82 826	2,5	21 710	1,0	139 924	1,1
—	—	2 342	16,6	—	—	6 000	18,2	3 200	25,6	148 339	4,4	30 000	1,4	181 141	1,4
74	0,2	—	—	92	0,9	62	0,2	—	—	37 880	1,1	25 818	1,2	71 586	0,6
65	0,2	81	0,6	126	1,3	1 116	3,4	666	5,3	53 279	1,6	2 403	0,1	65 981	0,5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 357	0,2	—	—	7 357	—
38 001	100	14 114	100	9 597	100	32 851	100	12 510	100	3 392 485	100	2 176 716	100	13 021 410	100
37 675,4	99,1	14 595,1	103,4	8 205,5	85,5	31 608	96,2	12 246,4	97,9	3 325 884,3	98,0	2 153 919,2	98,9	12 720 257,7	97,6
23 189	61,0	8 344	59,1	—	—	—	—	—	—	2 448 638	72,2	2 348 401	170,8	9 405 024	72,2

*) Laenuid on Eesti meripanga poolt ühes summas üles antud.

Établissements financiers. (Suite.)

Situation financière au 1 septembre 1923.

B a n q u e s p r i v é e s .

Eesti laenupank		Tallinna linnapank		Tallinna aktsiapank		Eesti rahvapank		Tallinna kaupm. disk. ja laenupank		Eesti-Vene pank		Eesti-Prantsuse pank		Tartu pank	
5		6		7		8		9		10		11		12	
1000 mk.	‰	1000 m.	‰	1000 m.	‰	1000 mk.	‰	1000 m.	‰	1000 m.	‰	1000 m.	‰	1000 mk.	‰
16 695	9,5	7 409	7,9	30 506	37,2	5 512	3,4	6 784	17,2	26 651	20,9	20 000	39,9	41 935	21,4
15 000	8,5	6 600	6,4	30 000	36,6	5 171	3,2	6 156	15,6	25 000	19,6	20 000	39,9	30 000	15,3
1 686	1,0	566	0,6	356	0,4	300	0,2	628	1,6	1 651	1,3	—	—	10 087	5,1
9	—	843	0,9	150	0,2	41	—	—	—	—	—	—	—	1 848	1,0
74 410	42,1	77 217	82,2	39 725	48,5	40 931	25,4	16 339	41,5	38 200	30,0	20 724	41,4	60 193	30,7
6 162	3,5	4 268	4,6	1 577	1,9	7 355	4,5	2 890	7,4	175	0,1	140	0,3	14 886	7,6
67 664	38,3	71 542	76,1	38 148	46,6	32 843	20,4	13 439	34,1	7 893	6,2	20 581	41,1	45 307	23,1
584	0,3	1 407	1,5	—	—	733	0,5	10	—	30 132	23,7	3	—	—	—
5 010	2,8	—	—	3 703	4,5	2 012	1,3	1 500	3,8	17 404	13,6	—	—	3 000	1,5
37 398	21,2	—	—	2 056	2,5	96 793 ⁵⁾	60,0	8 184	20,8	600	0,5	—	—	100	0,1
42 408	24,0	—	—	5 759	7,0	98 805	61,3	9 684	24,6	18 004	14,1	—	—	3 100	1,6
6 576	3,7	1 533	1,6	2 589	3,2	8 625	5,4	606	1,5	21 132	16,6	6 823	13,7	65 289	33,3
3 739	2,1	109	0,1	2 184	2,7	4 458	2,8	516	1,3	7 783	6,1	5 534	11,1	9 592	4,9
2 837	1,6	1 424	1,5	405	0,5	4 167	2,6	60	0,2	13 349	10,5	1 289	2,6	55 697	28,4
—	—	—	—	18	—	—	—	5	—	1 006	0,8	6	—	—	—
10 786	6,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 800	5,3
7 863	4,5	7 438	8,0	3 195	4,0	4 104	2,6	3 727	9,6	11 220	8,8	2 148	4,3	14 542	7,4
—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	411	0,3	—	—	—	—
13 803	7,8	152	0,1	—	—	192	0,1	1 434	3,7	1 876	1,5	356	0,7	—	—
2	—	8	—	26	—	14	—	15	—	14	—	1	—	—	—
858	0,5	—	—	93	0,1	348	0,2	17	—	—	—	—	—	221	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	68	0,2	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 133	1,8	211	0,2	40	—	2 563	1,6	672	1,7	8 865	7,0	—	—	346	0,2
176 534	100	93 968	100	81 951	100	161 112	100	39 351	100	127 379	100	50 058	100	195 926	100

5) Sellest Riigikassa (asunik. ja kalam. laenudeks) 82 950.

Tab. 12. PANGAASUTUSED. (Järg.)

Äriseis 1 septembril 1923.

Passiva — Passif	II. E r a p a n g a d.											
	Kaubapank		Tartumaa pank		Pärnukrediit-pank		Pärnu pank		Sakala pank		Viru pank	
	13		14		15		16		17		18	
	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%	1000 mk.	%
1. Pangakapitaalid: — <i>Capitaux et réserves</i>	6 990	11,8	3 137	7,6	14 093	15,5	1 298	2,6	5 471	6,6	1 627	3,9
a) Osakapitaal — <i>Capital</i>	6 000	10,7	3 000	7,3	10 000	11,0	1 000	2,0	5 000	6,0	1 500	3,6
b) Tagavarakapitaal — <i>Réserves</i>	597	1,0	137	0,3	4 093	4,5	227	0,5	350	0,4	127	0,3
d) Muud erikapitaalid — <i>Réserves spéciaux</i>	393	0,7	—	—	—	—	71	0,1	121	0,2	—	—
2. Hoiusummad — <i>Dépôts</i>	38 339	64,7	25 778	62,5	43 466	47,8	39 378	79,3	46 808	56,1	18 340	44,3
a) Tähtajal. hoiusummad — <i>Dépôts termin.</i>	8 853	15,0	9 095	22,1	5 748	6,4	7 167	14,5	17 507	21,0	5 786	14,0
b) Jooksvad arved — <i>Comptes courants</i>	27 009	45,5	16 596	40,2	26 613	29,2	30 631	61,6	28 771	34,5	11 767	28,4
d) Kto. - krt. arv. kred. saldod — <i>Autres dépôts</i>	2 477	4,2	87	0,2	11 105	12,2	1 580	3,2	530	0,6	787	1,9
3. Rediskont — <i>Réescompte</i>	1 000	1,7	2 435	6,0	—	—	—	—	—	—	4 298	10,4
4. Võlaarved teist. asut. — <i>Créditeurs</i>	4 849	8,2	956	2,3	1 306	1,5	—	—	8 489	10,2	204	0,5
5. Pt. 3 ja 4 kokku — <i>Total p. 3, 4</i>	5 849	9,9	3 391	8,3	1 306	1,5	—	—	8 489	10,2	4 502	10,9
6. Korrespondendid — <i>Correspondants</i>	1 292	2,2	5 853	14,2	25 244	27,8	6 211	12,5	9 632	11,6	14 036	33,9
a) Loro	724	1,3	—	—	981	1,1	1 739	3,5	433	0,5	1 177	2,8
b) Nostro	568	0,9	5 853	14,2	24 263	26,7	4 472	9,0	9 199	11,1	12 859	31,1
7. Aktsept. maksukäsud — <i>Acceptations</i>	—	—	—	—	250	0,3	—	—	—	—	—	—
8. Jaoskondade arved — <i>Filiales</i>	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—
9. Saadud prots. komisj. ja muud tulud — <i>Intérêts et commissions reçus</i>	5 377	9,1	2 875	7,0	5 636	6,2	2 498	5,1	6 418	7,7	2 160	5,2
10. Saadud prots. tuleva aasta eest — <i>Intérêts reçus de l'année future</i>	—	—	8	—	—	—	1	—	—	—	—	—
11. Üleminevad summad — <i>Transitoires</i>	18	—	—	—	609	0,7	86	0,2	39	—	161	0,4
12. Riigimaksud — <i>Impôts</i>	244	0,4	17	—	3	—	9	—	352	0,4	3	—
13. Väljamaksmata osakasu — <i>Dividendes restant à payer</i>	142	0,2	26	—	10	—	103	0,2	79	0,1	119	0,3
14. Läänud aastate puhask. arve — <i>Profit de l'année passée</i>	—	—	14	—	14	—	—	—	—	—	—	—
15. Jagamata puhaskasu — <i>Profit net</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Muud passivad — <i>Passifs divers</i>	996	1,7	142	0,4	199	0,2	68	0,1	6 037	7,3	445	1,1
17. Kokku — <i>Total</i>	59 247	100	41 241	100	90 835	100	49 652	100	83 325	100	41 393	100

Établissements financiers. (Suite.)

Situation financière au 1 septembre 1923.

B a n q u e s p r i v é e s.										III. Panga-kontorid 4 autres banques		I, II ja III kokku Total I, II, III.			
Valga pank		Võru pank		Eesti meri-pank		Tartu töös-tuspank		Jõhvi pank		Erapangad kokku Total					
19		20		21		22		23							
1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 m.	0/0	1000 m.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0	1000 mk.	0/0
2 751	7,3	2 055	14,5	5 000	52,0	3 000	9,1	3 004	24,0	630 193	18,6	133 929	6,1	1 086 405	8,4
2 000	5,3	2 000	14,2	5 000	52,0	3 000	9,1	3 000	24,0	473 827	14,0	55 250	2,5	779 077	6,0
670	1,8	20	0,1	—	—	—	—	4	—	92 185	2,7	45 179	2,1	209 647	1,6
81	0,2	35	0,2	—	—	—	—	—	—	64 181	1,9	33 500	1,5	97 681	0,8
18 217	47,9	6 881	48,8	2 913	30,2	8 121	24,7	7 271	58,2	1 363 207	40,1	287 532	13,2	2 622 712	20,1
872	2,3	1 800	12,8	—	—	459	1,4	2 483	19,9	151 679	4,5	20 792	0,9	295 574	2,3
17 345	45,6	2 279	16,1	2 913	30,2	7 662	23,3	1 736	13,9	1 134 238	33,4	210 147	9,7	2 190 687	16,8
—	—	2 802	19,9	—	—	—	—	3 052	24,4	77 290	2,2	56 593	2,6	136 451	1,0
1 070	2,8	—	—	—	—	—	—	450	3,6	72 150	2,1	—	—	72 150	—
6 168	16,2	—	—	—	—	—	—	—	—	437 120	12,9	216	—	437 336	3,4
7 238	19,0	—	—	—	—	—	—	450	3,6	509 270	15,0	216	—	509 486	3,9
5 685	15,0	4 107	29,1	1 316	14,0	17 968	54,7	1 379	11,0	434 837	12,9	1 601 451	73,6	2 983 350	22,9
1 730	4,6	1 690	12,0	3	—	16 900	51,4	1 188	9,5	256 212	7,6	1 360 914	62,5	2 409 066	18,5
3 955	10,4	2 417	17,1	1 313	14,0	1 068	3,3	191	1,5	178 625	5,3	240 537	11,1	574 284	4,4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 596	0,3	2 953	0,2	20 071	0,2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122 332	3,6	—	—	906 975	7,0
3 450	9,1	861	6,1	366	3,8	1 076	3,3	139	1,1	218 185	6,4	116 281	5,3	576 328	4,4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	472	—	—	—	472	—
451	1,2	23	0,2	—	—	2 683	8,2	218	1,8	34 064	1,0	20 478	0,9	58 158	0,5
3	—	1	—	—	—	3	—	5	—	1 114	—	431	—	2 108	—
109	0,3	33	0,2	—	—	—	—	5	—	13 890	0,4	—	—	13 890	0,1
—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	5 652	0,2	1 466	0,1	7 118	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
97	0,2	150	1,1	2	—	—	—	39	0,3	49 673	1,5	11 979	0,6	4 234 337	32,5
38 001	100	14 114	100	9 597	100	32 851	100	12 510	100	3 392 485	100	2 176 716	100	13 021 410	100

Tab. 13. VALUTA- JA VÄÄRTPABERITE HINNAD
Cours du change à Tallinn

Börsepäevad Jours de bourse	1 £ (Inglise nael)			1 \$ (dollar)			10 000 Saksa m. 10 000 m. d'Allem.			1 Soome mark 1 mark de Finlande			1 Rootsi kroon 1 cour. de Suède			1 Daani kroon 1 cour. de Danemark		
	O.	M.	T.)*	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.	T.
1	1575	1582	—	346	347,5	—	0,25	0,40	—	9,52	9,62	—	92,40	92,90	—	63,75	64,75	—
3	1574	1581	1581	346	347,5	—	0,20	0,375	—	9,51	9,61	—	92,40	92,90	—	63,50	64,50	—
4	1572	1581	—	346	347,5	—	0,30	0,375	—	9,52	9,62	—	92,25	92,75	—	62,00	63,00	—
5	1572	1581	1580	346	347,5	—	0,18	0,28	—	9,51	9,61	—	92,25	92,75	—	63,00	64,00	—
6	1568	1575	—	346	347,5	—	—	0,15	—	9,48	9,58	—	92,20	92,75	—	63,00	64,00	—
7	1564	1572	—	346	347,5	347,5	—	0,10	—	9,48	9,58	—	92,00	92,50	—	63,00	64,00	—
8	1567	1575	—	346	347,5	—	—	0,125	—	9,51	9,61	9,59	92,15	92,65	—	63,00	64,00	—
10	1573	1579	1578	346	347,5	347,5	—	0,15	—	9,15	9,325	—	92,25	92,75	—	62,75	63,75	—
11	1572	1579	—	346	347,5	347,5	—	0,10	—	9,15	9,30	—	92,30	92,50	—	63,25	64,25	—
12	1580	1587	—	346	347,5	—	—	0,065	—	9,10	9,25	9,3-9,25	92,25	92,75	—	62,75	63,75	—
13	1576	1583	—	346	347,5	347,5	—	0,06	0,05	9,15	9,30	—	92,25	92,75	—	62,75	63,75	—
14	1576	1583	—	346	347,5	347,5	—	0,06	—	9,175	9,325	—	92,10	92,60	—	62,35	63,35	—
15	1573	1580	—	346	347,5	—	—	0,06	—	9,175	9,325	—	92,10	92,60	—	62,25	63,25	—
17	1574	1581	—	346	347,5	—	—	0,055	—	9,175	9,325	—	92,00	92,50	—	62,15	63,15	—
18	1574	1581	—	346	347,5	—	—	0,03	—	9,18	9,33	—	92,05	92,55	—	62,25	63,25	—
19	1573	1580	—	346	347,5	347,5	—	0,025	—	9,185	9,335	—	92,00	92,50	—	62,35	63,35	—
20	1574	1581	1580	346	347,5	—	—	0,03	—	9,235	9,335	—	92,00	92,50	—	62,25	63,25	—
21	1574	1581	—	346	347,5	—	—	0,04	—	9,235	9,335	—	92,10	92,60	—	62,25	63,25	—
22	1575	1582	—	346	347,5	—	—	0,035	—	9,23	9,33	—	92,10	92,60	—	62,25	63,25	—
24	1578	1584	1584	346	347,5	347,5	—	0,03	—	9,22	9,32	—	92,10	92,60	—	62,25	63,25	—
25	1580	1588	—	346	347,5	—	—	0,035	—	9,24	9,34	—	92,15	92,65	—	62,15	63,15	—
26	1581	1588	1588	346,5	347,5	347,5	—	0,04	—	9,22	9,32	—	92,05	92,55	—	62,25	63,25	—
27	1579,5	1586,5	—	346,5	347,5	—	—	0,04	—	9,22	9,32	—	92,05	92,55	—	61,50	62,50	—
28	1578	1485	1585	346,5	347,5	—	—	0,0375	—	9,225	9,325	—	92,00	92,50	—	61,75	62,75	—
29	1577	1584	—	346,5	347,5	—	—	0,025	—	9,245	9,345	—	92,00	92,50	—	61,75	62,75	—
Kesk m. Moyenne Septembris 1923	1574	—	—	346	—	—	—	0,1089	—	9,28	—	—	92,14	—	—	62,50	—	—
Augustis 1923	1579	—	—	346	—	—	1,152	—	—	9,52	—	—	92,18	—	—	63,28	—	—
Septembris 1922	1513	—	—	340,5	—	—	2388,0	—	—	7,40	—	—	90,29	—	—	71,87	—	—

Peale selle noteeriti obligatsioonid — Eestimaa Maade Kred. Kassa (4%) m. 12. IX. — 265, 13. IX. — 250;

Tab. 14. RAHANA LIIKUMAS OLEVATE RIIGIKASSA JA EESTI PANGA TÄHTEDE SUMMA.
Circulation fiduciaire en Estonie (marks eston).

	Riigikassa tähed Billets du Trésor		Eesti panga tähed Billets de la banque d'Estonie		K O K K U T O T A L	
	Summa Emk.	Summade võrdlus 1. XII. 1921 a. liikum- as olnud summaga, mis 100% arvatud	Summa Emk.**)	Summade võrdlus 1. XII. 1921 a. liikum- as olnud summaga, mis 100% arvat.	Summa Emk.	Summade võrdlus 1. XII. 1921 a. liikum- as olnud summaga, mis 100% arvatud
1. I. 1922	2 757 181 270,15	100,0	300 016 400,—	100,0	3 057 197 670,15	100,0
1. II. "	2 799 094 870,15	101,5	431 002 500,—	143,7	3 230 097 370,15	105,7
1. III. "	2 763 499 070,15	100,2	630 497 200,—	210,2	3 393 996 270,15	111,0
1. IV. "	2 880 552 902,—	104,5	629 796 900,—	209,9	3 510 349 802,00	114,8
1. V. "	2 870 730 307,65	104,1	630 261 600,—	210,1	3 500 991 907,65	114,5
1. VI. "	2 784 648 702,55	101,0	628 878 000,—	209,6	3 413 526 702,55	111,7
1. VII. "	2 721 717 700,35	98,7	630 056 500,—	210,0	3 351 774 200,35	109,6
1. VIII. "	2 901 794 792,30	105,2	629 390 200,—	209,8	3 531 184 992,30	115,5
1. IX. "	2 661 145 323,40	96,5	741 410 100,—	247,1	3 402 555 423,40	111,3
1. X. "	2 577 577 166,25	93,5	833 204 800,—	277,7	3 410 781 966,25	111,6
1. XI. "	2 599 805 643,40	94,3	1 089 962 800,—	363,3	3 689 268 443,40	120,7
1. XII. "	2 565 110 636,25	93,0	1 069 427 100,—	356,5	3 634 537 736,25	118,9
1. I. 1923	2 516 959 651,—	91,3	1 209 448 500,—	403,1	3 726 408 151,—	121,9
1. II. "	2 445 171 764,—	88,7	1 202 611 100,—	400,8	3 647 782 864,—	119,3
1. III. "	2 342 699 421,30	85,0	1 377 138 700,—	459,0	3 719 838 121,30	121,7
1. IV. "	2 283 991 735,10	82,8	1 602 164 600,—	534,0	3 886 156 335,10	127,1
1. V. "	2 294 239 116,65	83,2	1 637 918 200,—	545,9	3 932 157 316,65	128,6
1. VI. "	2 052 729 112,40	74,5	1 622 855 700,—	540,9	3 675 584 812,40	120,2
1. VII. "	2 010 568 688,80	72,9	1 666 377 200,—	555,4	3 676 945 888,80	120,3
1. VIII. "	1 948 238 903,05	70,7	1 644 031 100,—	548,0	3 592 320 003,05	117,5
1. IX. "	1 844 994 714,20	66,9	1 712 251 900,—	570,7	3 557 246 614,20	116,4
1. X. "	1 864 160 897,25	67,6	1 722 463 100,—	574,1	3 586 623 99,25	117,3

*) O. — ostjad, M. — müüjad, T. — tehitud.

**) Ilma Eesti panga kassades olevate E. p. tähtedeta. Sans billets de la B. d. Est. dans les caisses de la Banque.

1 Tsh.-Slov. kr. 1 cour. de Tschéco-Sl.			1 Prants. frank 1 franc de France			1 Hollandi gulden 1 florin de Pays-Bas			1 Läti rubla 1 rouble de Lettonie			1 kuld- rubla 1 rouble d'or	1 Itaalia liir 1 lire d'Italie			1 Helveetsia fr. 1 franc de Suisse			E. V. võidul. Emprunt de l'Etat (nom. 100)	
O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	O.	M.	T.	O.	M.	T.	O.	M.
10,20	10,50	—	19,45	19,75	—	136,10	137,10	—	1,331	1,366	—	170	14,65	15,25	—	62,75	63,25	—	97	110
10,20	10,50	—	19,45	19,75	—	136,10	137,10	—	1,3285	1,3635	—	170	14,40	15,00	—	62,75	63,25	—	97	110
10,20	10,50	—	19,50	19,80	19,80	136,25	137,25	—	1,3285	1,3635	—	170	14,40	15,00	—	62,75	63,25	—	97	110
10,30	10,60	—	19,50	19,80	—	136,25	137,25	—	1,329	1,364	—	170	14,90	15,50	—	62,85	63,35	—	97	110
10,30	10,60	—	19,45	19,75	—	136,25	137,25	—	1,3325	1,3675	—	170	14,40	15,00	—	62,75	63,25	—	97	110
10,30	10,60	—	19,20	19,50	—	135,75	136,75	136,7	1,3325	1,3675	—	170	14,50	15,10	—	62,60	63,10	—	97	110
10,30	10,60	—	19,20	19,50	—	135,75	136,75	—	1,3275	1,3625	—	170	14,65	15,25	—	62,65	63,15	—	97	110
10,35	10,65	—	19,35	19,65	—	136,00	137,00	—	1,33	1,365	—	170	14,75	15,35	—	62,75	63,25	—	97	110
10,35	10,65	—	19,70	20,00	—	136,00	137,00	—	1,33	1,365	—	170	14,90	15,50	—	62,65	63,15	—	97	110
10,45	10,75	—	20,20	20,50	—	135,90	136,90	—	1,3315	1,3665	—	170	15,40	16,00	—	62,75	63,25	—	97	110
10,45	10,75	—	20,05	20,35	—	135,85	136,85	—	1,335	1,37	—	170	14,90	15,50	—	62,50	63,00	63	97	110
10,45	10,75	—	19,95	20,25	—	136,00	137,00	—	1,336	1,371	—	170	14,90	15,50	—	62,50	63,00	—	97	110
10,45	10,75	—	20,20	20,50	—	136,00	137,00	—	1,336	1,371	—	170	15,15	15,75	—	62,10	62,60	—	97	110
10,45	10,75	—	20,35	20,65	—	136,00	137,00	—	1,336	1,371	—	170	15,15	15,75	—	62,25	62,75	—	97	110
10,45	10,75	—	20,20	20,50	—	136,10	137,10	—	1,3365	1,3715	—	170	14,90	15,50	—	61,75	62,25	—	97	110
10,45	10,75	—	19,95	20,25	—	136,10	137,10	—	1,3365	1,3715	—	170	14,90	15,50	—	61,75	62,25	—	100	113
10,45	10,75	—	20,35	20,65	—	136,10	137,10	—	1,325	1,36	1,36	170	15,25	15,75	—	61,75	62,25	—	100	113
10,45	10,75	—	20,35	20,65	—	136,15	137,15	—	1,3275	1,3625	1,3626	170	15,25	15,75	—	61,75	62,25	—	100	113
10,45	10,75	—	20,70	21,00	—	136,15	137,15	—	1,3275	1,3625	1,3625	170	15,35	15,85	—	61,75	62,25	—	100	113
10,45	10,75	—	20,95	21,25	21,25	136,15	137,15	—	1,3275	1,3625	1,3625	170	15,40	15,90	—	62,00	62,50	—	100	113
10,45	10,75	—	21,85	22,25	—	136,15	137,15	—	1,33	1,365	—	170	15,75	16,25	—	62,25	62,75	—	100	113
10,45	10,75	—	21,60	21,90	—	136,10	137,10	—	1,33	1,365	1,365	170	15,95	16,25	—	62,50	63,00	—	100	113
10,45	10,75	—	21,45	21,75	—	136,10	137,10	—	1,3325	1,3675	—	170	15,95	16,25	—	62,25	62,75	—	100	113
10,45	10,75	—	21,45	21,75	—	136,25	137,25	—	1,3325	1,3675	—	170	15,95	16,25	—	62,25	62,75	—	100	113
10,45	10,75	—	21,45	21,75	—	136,25	137,25	—	1,3325	1,3675	1,36	170	15,95	16,25	—	62,50	63,00	—	100	113
10,39	—	—	20,21	—	—	136,07	—	—	1,33	—	—	170	15,11	—	—	62,36	—	—	98,2	—
10,12	—	—	19,59	—	—	136,05	—	—	1,33	—	—	170	14,90	—	—	62,73	—	—	97	—
11,01	—	—	26,07	—	—	132,25	—	—	1,35	—	—	165	—	—	—	—	—	—	—	—

Valuuta — Belgia frank — 4. IX. o. 16. m. 16,35, t. 16,35.

Tab. 15. LAEVAPRAHTIDE HINNAD SEPTEMBRI KUUL 1923 a.

Marché des frets en septembre 1923.

	6/IX	13/IX	20/IX	27/IX	Keskm.
Lina — tonni pealt Lin — par tonne					
Tallinn — Stettin Emk.	1500	1500	1500	1500	1500
„ — Gent Sh.	26	26	26	26	26
PUUMATERJAALID D/B/B std. pealt Bois — par stds.					
Tallinn — E. C. C. P. (Ingl. idarand). Sh.	45	45	45	44—52	45/9
„ — Antwerpen B.fr.	120	120	120	120	120
„ — Southampton Sh.	46	46	46	46	46
SEGAKAUP — tonni pealt Marchandises div. — par tonne					
Tallinn — Stettin Emk.	1200	1200	1200	800—900	1112
„ — Stockholm Rk.	25—35	25—35	25—35	12—25	27

Rubrique „Billets de la banque d'Estonie“ comprend le montant total des billets sans les billets dans les caisses de la banque; la somme qui figurera dès maintenant, tandis que dans les tableaux publiés antérieurement dans cette somme figuraient aussi les billets du Trésor arrivés au caisse.

Tab. 16. TÄHTSAMATE AINETE TURUHINNAD

Prix de détail en

Linna, alevi ja valla nimetus		L i h a , l i h a s a a d u s e d											
		Seatiha (nael) Viande de porc		Seapekk (nael) Lard (livre)		Searasv Graisse de porc		Loomarasv Graisse de boeuf		Loomaliha Viande de boeuf		Vasikaliha Viande de veau	
		1	2	3		4		5		6			
		Sulatamata (nael) Suif (livre)	Sulatatud (nael) Graisse fondue (livre)	Sulatamata (nael) Suif (livre)	Sulatatud (nael) Graisse fondue (livre)	Suupliha (nael) II sorte (livre)	Praeliha (nael) I sorte (livre)	I-sest veerand. (nael) II sorte (livre)	II-sest veerand (nael) I sorte (livre)				
Linnad — Villes													
1	Tallinnas	46,75	52,50	61,25	67,50	35	—	23,50	29,50	29	34,50		
2	Baltiskis	42,50	46,50	50	—	—	—	21,50	29	22	50		
3	Rakveres	50,50	59,50	63	—	30	—	25,50	28	24	27,50		
4	Narvas	47,25	61,87	63,75	71,25	25	45	21,75	26	23,83	28,16		
5	Paides	43,75	48,75	53,75	—	—	—	24,25	27,25	19	21		
6	Haapsalus	44	51,25	51,25	60	25	—	20,25	24,50	23,75	29,50		
7	Tartus	41	50	66,25	76,25	35	50	20	25	22,50	28,50		
8	Viljandis	41	50	49	55	22	—	20	26	16	18		
9	Pärnus	44	48	50	60	25	—	17	23	20	26		
10	Võrus	43,75	52,50	55	60	22	30	20,25	25	—	—		
11	Valgas	52,50	62,50	62,50	75	30	50	20,75	26,25	23,25	27,25		
12	Petseris	41,25	56,25	60	—	32	36	19	21,25	16	17		
13	Kuressaares	35	45	50	60	35	45	17	20	20	24		
Alevid — Bourgs													
14	N.-Jõesuu al. (Viru m.)	46,16	—	—	—	—	—	20	24,50	18,25	24,25		
15	Jõhvi " "	37,50	52,50	—	—	—	—	20,75	24,25	—	—		
16	Tapa " (Järva m.)	47	51,25	55	—	—	—	21	22,50	—	—		
17	Kärdla " (Lääne m.)	40	—	—	—	—	—	18	21,50	—	—		
18	Kihelkonna v. (Saare m.)	35	—	—	—	—	—	17	—	—	—		
19	Leisi " "	—	45	—	—	—	—	17,33	19,33	—	—		
20	Orisaare " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
21	Sindi al. (Pärnu m.)	42	45	45	—	25	—	19	25	20	22		
22	K.-Nõmme " "	45	50	—	—	—	—	—	—	—	—		
23	Mõisaküla " "	—	50	46,25	50	30	35	16,66	21,33	16	17		
24	Põitsamaa " (Viljandi m.)	39	45	50	60	35	45	22	26	19	22		
25	S.-Jaani " "	36,50	52,50	55	57,50	—	—	18,50	23,50	—	—		
26	Jõgeva " (Tartu m.)	47	50	55	65	—	—	20	25	—	—		
27	Mustvee " "	45	—	—	—	—	—	15	20	15			
28	Kallaste " "	50	55	—	—	—	—	15,75	18,75	—	—		
29	Elva " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
30	Otepää " "	—	—	50	60	—	—	19	22,50	—	—		
31	Tõrva " (Valga m.)	45	—	50	70	30	—	23	25	18	20		
32	Antsla " (Võru m.)	45	—	60	70	30	40	20	25	—	—		
33	Võõbsu " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

Märkus: Kursiiviga — kauplustest kogutud andmed.

Chiffres en italique désignent les prix en magasins et boutiques.

SEPTEMBRI KUUL 1923 a.
septembre 1923.

j a r a s v			K a l a d						T e r a v i l i				J a h u		
Lambaliha Viande de mouton			Räimmed värsked (nael) Abillettes fraîches (livre)	Räimmed soolat. (nael) Abillettes salées (livre)	Kilud värsked (nael) Kilos frais (livre)	Kilud soolatud (nael) Kilos salées (livre)	Heeringad soolatud (nael) Harengs salées (livre)	Rukis (pund) Seigle (pound)	Nisu (pund) Froment (pound)	Oder (pund) Orge (pound)	Kaer (pund) Avoine (pound)	Rukijahu (pund) Farine de seigle (pound)	Nisujahu (pund) Farine de froment (pound)	Otrajahu (pund) Farine d'orge (pound)	
I-sest veerand. (nael) II sorte (livre)	II-sest veerand (nael) I sorte (livre)	Teavorst (nael) Sautésson (livre)	Sink suitset. (nael) Jambon (livre)												
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
25,87	30,75	35	60	11,50	8	12,50	14	20	275	400	295.	243	275	400	—
24	26	35	65	7,75	8	10	11	16	—	—	240	268	300	—	—
24	27,50	40	65	11,25	11	—	14	15	258	400	220	273	268	427	245
25,37	28,50	35	62,50	8,25	7	—	14	16	245	400	273	238	270	449	—
21,75	23,75	40	—	—	10	—	12	17	268	—	230	—	300	480	237
27,50	30,25	40	50	—	—	11,50	11	16	—	—	—	260	273	400	—
25	29,50	36	60	—	9	—	15	16	235	340	235	250	263	395	255
22	25	30	50	—	10	—	16	18	275	—	210	250	301	—	280
20	24	30	50	—	7	—	—	15	260	—	270	286	278	400	300
23,66	25,50	35	50	—	—	—	—	18	—	—	230	239	290	—	250
19,75	23	40	60	—	9	—	16	16	265	—	238	255	288	355	235
21,33	23	35	55	—	—	20	20	18	290	—	242	278	307	—	250
18,25	21,50	32	55	6,25	8	—	—	15	688 vk.	900 vk.	519 vk.	219	240	400	260
23,50	26,25	36	64	12	—	—	—	18,50	—	—	280	254	293	—	—
19,50	24,50	45	—	—	—	—	13	18	270	400	200	—	296	440	—
19,50	22,50	35	60	12	11	12	—	15	240	—	230	—	253	400	240
16	17	—	—	—	10	—	—	16	269	—	—	—	290	—	—
16,25	17,50	—	—	—	—	5	—	20	213	—	—	—	—	—	—
—	—	—	45	—	—	8	8	16	217	—	200	—	—	—	—
17	18	—	55	—	—	—	18	17	250	—	280	280	300	450	320
20	22	—	—	—	—	—	—	—	300	360	230	200	320	400	250
24	25	30	50	—	12	—	—	14	—	—	240	—	300	427	300
21	24	35	60	—	10	—	12	16	260	320	180	200	275	350	200
24	50	35	58	—	10	—	—	16,50	—	—	—	—	—	—	—
20	25	40	50	—	9	—	12	16	250	400	—	—	285	420	—
20	20	40	60	—	—	13	13	17	—	—	250	268	270	383	294
18	20	—	—	—	10	—	—	15	—	—	—	235	293	443	250
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	36	50	—	9	—	15	18	—	—	—	—	300	—	—
20	25	35	60	—	—	—	18	15	275	—	200	225	300	—	240

Tab. 16. TÄHTSAMATE AINETE TURUHINNAD

Prix de détail en

	Linna, alevi ja valla nimetus	L e i b				Tangud		Piim, piimasaadused			
		Rukkil Leib (nael) <i>Pain noir (livre)</i>	Peenleib (nael) <i>Pain bis (livre)</i>	Sepik (nael) <i>Pain demi-blanc (livre)</i>	Naelasai (nael) <i>Pain blanc (livre)</i>	Odratangud (nael) <i>Grains d'orge (livre)</i>	Kruubid (nael) <i>Grains mondés (livre)</i>	Piim rõõsk (toop) <i>Lait (stroof)</i>	Koor hapu (nael) <i>Crème aigre (livre)</i>	Kohupiim (nael) <i>Lait non écrémé (livre)</i>	Rõõsktoorevõi (nael) <i>Beurre frais (livre)</i>
		22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	Linnad — Villes										
1	Tallinnas	6,50	13	13	15	12,75	13	18	35	13,50	92
2	Baltiskis	<i>6,50</i>	<i>14,37</i>	<i>14</i>	<i>17,75</i>	<i>10,75</i>	—	<i>12,87</i>	—	—	—
3	Rakveres	<i>6,37</i>	<i>15,50</i>	<i>15</i>	<i>17</i>	<i>10</i>	12	<i>12,75</i>	<i>40</i>	<i>15</i>	<i>85</i>
4	Narvas	6,25	14	13,50	17,50	10,56	12	14,50	35	8,50	95
5	Paides	7	12	12	18	9	—	<i>11,50</i>	—	—	<i>95</i>
6	Haapsalus	7,06	13,25	12,25	17,12	15,50 t.	14	<i>13,87</i>	<i>41,25</i>	<i>15</i>	<i>85,62</i>
7	Tartus	<i>6,87</i>	<i>12,50</i>	<i>11</i>	<i>16</i>	10,25	12	13,25	38,25	12	88,75
8	Viljandis	8	13	12	18	370 pd.	—	13,33	96,66 t.	25 tp.	86,66
9	Pärnus	7	12	10	18	10	13	<i>14,25</i>	<i>35</i>	<i>15</i>	<i>91,25</i>
10	Võrus	7,62	15,50	—	20	18 tp.	12	12,50	82,50 t.	12,75	80
11	Valgas	7,25	13,75	12	18	23,25 t.	13	13,75	90 tp.	15	88,25
12	Petseris	8	—	—	20	12	—	19,50	—	10,33	77,50
13	Kuressaares	6,50	14	10	18	9	14	12	68,75 t.	15	75
	Alevid — Bourgs										
14	N.-Jõesuu al. (Viru m.) .	6,66	14,33	14,66	17,33	11,50	14	14,66	37,50	17,50	92,50
15	Jõhvi " "	8	—	15	18	11	11	12	35	—	93,33
16	Tapa " (Järva m.)	7	15	14	17	12,50	—	10	—	—	—
17	Kärdla " (Lääne m.)	7	—	11,75	16	10,25	12	10	—	—	—
18	Kihelkonna v. (Saare m.) .	6,62	—	—	17	10	13	—	—	—	—
19	Leisi " "	—	—	—	—	—	—	10	—	—	55
20	Orisaare " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Sindi al. (Pärnu m.)	6,50	14	10	18	26 t.	11	11	—	—	—
22	K.-Nõmme " "	7	—	—	18	12	—	12	—	12	75
23	Mõisaküla " "	8	15	—	18	9	10	13	—	12	—
24	Põltsamaa " (Viljandi m.) .	7	14	14	20	8	—	13	98,75 t.	—	80
25	S.-Jaani " "	8	14	—	20	—	—	14	—	—	—
26	Jõgeva " (Tartu m.)	7	13	—	20	10	12	12	—	—	—
27	Mustvee " "	8	15	—	20	9,50	12	13	—	—	78,75
28	Kallaste " "	9	—	15	20	10	13	11,50	—	—	—
29	Elva " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Otepää " "	8	—	—	20	—	10	9	—	—	—
31	Tõrva " (Valga m.)	7	—	—	19,50	16,50 t.	—	10,50	—	10,50	76,66
32	Antsla " (Võru m.)	8	—	—	20	340 pd.	—	9	65 tp	10	85
33	Võõbsu " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Märkus: Kursiiviga — kauplustest kogutud andmed.

Chiffres en italique désignent les prix en magasins et boutiques.

Tab. 17. LOOMAHAIGUSED SEPTEMBRI KUUL 1923 a. — Épizooties en septembre 1923.

		Põmatõbi Anthrax	Marutõbi Lyssa	Sigade punatõbi Erysipelas suis	Kümatõbi Scabies	Pügaja sammaspool Herpes tonsurans	Influentisa Influenza equorum	Veiste punahaigus Piroplasmotis	Veiste pahaloom. peat. Coryza gangr. bovum	Tisikus Tuberculosis	Kangestus Tetanus	Koerle katk Febris catarrh. infect.	Hibusse vereplekti haig. Morbus maculosus	Kodiarseeni haigus Actinomycosis	Põrsaste hak. maksap. Hepatitis parv. enzoot.	Muud hakkav. haigused. Autres maladies infect.	Kokku taudid Total	Muud haigused Autres maladies	K o k k u Grand total
a) Majapid. arv, kus haigus ette tuli — <i>Nombre des étables infectées</i>																			
b) haigeks jäänud loomade arv — <i>Nombre des cas de maladies</i>																			
1. HOBUSED <i>Chevaux</i>	a) majap. arv	1	1	—	10	2	2	—	—	—	2	—	2	—	—	3	23	844	867
	b) loomade „	1	1	—	14	4	2	—	—	—	2	—	2	—	—	3	29	860	889
	Viru . . .	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	103	115
	Järva . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41
	Harju . . .	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	11)	3	71	74
	Lääne . . .	1	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12)	5	86	91
	Saare . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17
Neist maakondades <i>Dont par arrond.</i>	Pärnu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105	105
	Viljandi . . .	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	95	98
	Tartu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	103	105
	Valga . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	42
	Võru . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13)	1	112	113
	Petseri . . .	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	85	88
2. VEISED <i>Gros bétail</i>	a) majap. arv	—	—	—	1	1	—	28	13	15	—	—	—	2	—	1	61	299	360
	b) loomade „	—	—	—	1	2	—	39	16	21	—	—	—	2	—	3	84	357	441
	Viru . . .	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	5	48	53
	Järva . . .	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	4	24	28
	Harju . . .	—	—	—	—	—	—	16	3	3	—	—	—	—	—	—	22	19	41
	Lääne . . .	—	—	—	—	—	—	7	1	4	—	—	—	—	—	34)	16	40	56
	Saare . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	9	9
Neist maakondades <i>Dont par arrond.</i>	Pärnu . . .	—	—	—	—	—	—	4	1	4	—	—	—	—	—	—	9	47	56
	Viljandi . . .	—	—	—	1	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	5	50	55
	Tartu . . .	—	—	—	—	—	—	2	2	4	—	—	—	1	—	—	9	46	55
	Valga . . .	—	—	—	—	2	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	6	16	22
	Võru . . .	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	20	22
	Petseri . . .	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	38	44
3. LAMBAD <i>Moutons</i>	a) majap. arv	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6	7
	b) loomade „	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9	19
	Viru . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
	Järva . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Harju . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Lääne . . .	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	3	13
Neist maakondades <i>Dont par arrond.</i>	Saare . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Pärnu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Viljandi . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Tartu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Valga . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Võru . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
	Petseri . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
4. SEAD <i>Porcs</i>	a) majap. arv	—	—	35	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	38	82	120
	b) loomade „	—	—	66	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	73	119	192
	Viru . . .	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10	11
	Järva . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
	Harju . . .	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	4	10
	Lääne . . .	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	9	15
Neist maakondades <i>Dont par arrond.</i>	Saare . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Pärnu . . .	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	15	19
	Viljandi . . .	—	—	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	33	61
	Tartu . . .	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	23	26
	Valga . . .	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	2	13
	Võru . . .	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	4	13	17
	Petseri . . .	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	9	17
5. KOERAD— <i>Chiens</i> (arv)		—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	65)	26	54	80
Kokku— <i>Total</i> . . .		1	2	66	27	6	2	39	16	21	2	18	2	2	6	12	222	1399	1621

Märkus: 1) Peataud—*Coryza gangr.* 2) Pahaloomuline ohtis — *Dermat. gangr.* 3) Pahaloomuline paistetis — *Oedema malignum.*4) Eeskoja katarr — *Colpetes infectios.* 5) Marutõbe kahtlased — *Lyssa.*

Tab. 18. Tapamajades tapetud loomade arv septembri kuul 1923 a.
Animaux abattus dans les abattoirs en septembre 1923.

Tapamajade nimetused Abattoirs	Hobuseid Chevaux	Üle 40 p. Au-dess. de 40 p.	Üle 20 puuda Au-dessus de 20 p.		Alla 20 p. Au- dessous	Vasikaid Veaux	Lambaid ja kitsi Moutons et chèvres	Pörsaid Pores de lait	Sigu Pores	Kokku tapetud Total
		Härgi Taureaux	Härgi Taureaux	Lehmi Vaches	Kariloomi Gros bétail					
Tallinna linna	4	1	158	366	1636	162	1524	13	147	4031
Tartu	—	1	125	186	727	225	1753	—	66	3083
Pärnu	—	—	23	31	270	58	773	—	55	1210
Narva	—	—	4	100	311	16	253	2	69	755
Viljandi	—	—	25	68	106	106	723	—	33	1061
Haapsalu	—	—	9	16	53	9	11	—	12	110
Valga	—	—	13	21	131	17	570	—	22	774
Võru	—	—	20	16	123	6	100	1	49	315
Rakvere	—	—	13	49	64	16	123	—	10	275
Kuressaare	—	—	6	4	62	3	8	—	4	87
Paide	—	—	12	14	22	14	59	1	9	131
Petseri	—	—	—	—	149	43	283	—	2	477
A. s. Külmetus	—	—	11	3	29	—	142	—	346	531
Põltsamaa alevi	—	—	2	1	17	18	50	—	1	89
Jõhvi	—	—	—	—	12	2	20	—	12	46
Tapa	—	—	3	2	8	1	2	—	6	22
Kokku	4	2	424	877	3740	696	6394	17	843	12997

Tapamajadesse järelvaatusele toodud loomade arv septembri kuul 1923 a.
Animaux présentés aux abattoirs pour l'examen sanitaire en septembre 1923.

Tapamajade nimetused Abattoirs	1/4 Hobuseid Chevaux	1/2, 3/4, 2 1/2 p. Gros bétail au-dessus de 2 1/2 p. (1, 1/2)	1/2, 3/4, 2 1/2 p. Gros bétail au-dessous de 2 1/2 p. (1, 1/2)	Vasikaid Veaux	Lambaid ja kitsi Moutons et chèvres	Seasinke Épaulés de pore	Lambasinke Épaulés de mouton	Pörsaid Pores de lait	Sigu Pores	Kokku järelvaatusele toodud Total
		1/2, 3/4, 2 1/2 p. Gros bétail au-dessus de 2 1/2 p. (1, 1/2)	1/2, 3/4, 2 1/2 p. Gros bétail au-dessous de 2 1/2 p. (1, 1/2)							
Tallinna linna	4	43	753	394	3679	120	12	44	1328	6377
Tartu	—	8	185	37	707	4	—	16	714	1671
Pärnu	—	4	40	2	86	2	—	—	175	309
Narva	—	—	22	15	158	46	—	—	45	286
Viljandi	—	5	3	—	70	4	—	—	95	177
Haapsalu	—	1	3	9	119	—	—	—	45	177
Valga	—	8	52	12	532	4	—	4	159	771
Võru	—	—	48	1	169	3	4	1	68	294
Rakvere	—	—	—	17	265	—	—	—	115	397
Kuressaare	—	2	14	7	117	20	—	—	24	184
Paide	—	—	22	—	67	2	—	—	69	160
Petseri	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
Põltsamaa alevi	—	—	—	—	5	—	—	—	8	13
Jõhvi	—	—	52	3	34	—	—	—	30	119
Tapa	—	4	13	2	58	3	—	—	14	94
Kunda	—	—	70	—	51	—	—	—	35	168
Kokku	4	87	1277	499	6117	208	16	65	2937	11210

Tab. 19. SUURTÖÖSTUSE ETTEVÕTETE MOUVEMENT DU NOMBRE D'OUVRIERS, EMPLOYÉS

	Teg. ettevõtete arv Nombre d. entrep.		Kuu jooksul teenistusse astunud <i>Au courant du mois sont entrés</i>							Kuu jooksul teenistusest lahkun. <i>Au courant du mois ont quitté</i>												
			Töölise arv <i>Ouvriers</i>		Tehnilise per- sonaali arv <i>Pers. techn.</i>		Ametnikkude arv <i>Employés</i>		Teenijate arv <i>Service</i>		Töölise arv <i>Ouvriers</i>		Tehnilise per- sonaali arv <i>Pers. techn.</i>		Ametnikkude arv <i>Employés</i>		Teenijate arv <i>Service</i>		Kokku <i>Ensemble</i>			
			M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
I. Murrud ja kaevandused— <i>Mines et carrières</i>	17	405	73	1	—	5	—	4	—	488	901	316	4	—	3	—	39	1	1264	—	—	—
1) Turbatööst.	7	90	36	—	—	1	—	—	—	127	682	262	2	—	2	—	38	—	983	—	—	—
2) Põlevkivitööst.	3	266	18	—	—	4	—	3	—	291	175	25	—	—	—	1	—	201	—	—	—	
3) Kaevandused	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	
4) Lubja, gipsi ja tsem. valm.	6	48	19	1	—	—	—	1	—	69	42	29	2	—	1	—	1	—	75	—	—	—
II. Tellisk., tsem. ja klaasitööst.— <i>Industrie minérale</i>	21	116	33	—	—	—	—	1	1	153	127	53	—	—	1	—	—	—	186	—	—	—
1) Savi- ja telliskivitööst.	16	105	30	—	—	—	—	1	1	137	114	49	—	—	1	—	—	164	—	—	—	
2) Tsem kaupade valm.	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	—	—	—	—	—	13	—	—	—	
3) Klaasitööst.	4	11	5	—	—	—	—	—	—	16	8	1	—	—	—	—	—	9	—	—	—	
III. Metallitööst.— <i>Ind. du métal</i>	3	7	—	—	—	—	—	—	—	7	14	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	
1) Mäjadid, tarbeasjade	1	4	—	—	—	—	—	—	—	4	9	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	
2) Muu metal. asjade tööst.	2	3	—	—	—	—	—	—	—	3	5	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	
IV. Masinate, instrum. ja apar. valm.— <i>Constr. d. mach., appar. etc.</i>	39	233	18	15	1	10	4	8	—	294	327	32	5	—	9	5	8	1	337	—	—	—
1) Masinate	22	92	6	1	1	2	1	1	—	194	105	5	1	—	1	1	1	—	116	—	—	—
2) Laevade	8	56	11	5	—	3	2	5	—	82	169	20	1	—	1	1	3	—	195	—	—	—
3) Muu sõiduriistade	1	2	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
4) Raudtee veereva koosseisu	3	80	—	3	—	5	1	1	—	90	28	—	—	—	3	1	2	1	35	—	—	—
5) Laske- ja sõjariistade	2	6	—	5	—	—	—	1	—	12	19	5	3	—	2	2	1	—	32	—	—	—
6) Muusikariistade	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
7) Teadusl. ja mõõduabinõude	2	2	1	1	—	—	—	—	—	4	4	2	—	—	1	—	—	7	—	—	—	
V. Keemiatööst.— <i>Ind. chimique</i>	14	18	28	—	—	1	—	3	1	51	36	62	1	—	—	2	—	101	—	—	—	
1) Mitmesug. keem. saad. tööst.	4	1	—	—	—	—	—	—	—	1	18	13	—	—	—	—	—	31	—	—	—	
2) Seebi ja parfümeeria	6	4	7	—	—	1	—	2	—	14	4	4	—	—	—	—	—	10	—	—	—	
3) Tuletiku	4	13	21	—	—	—	—	1	1	36	14	45	1	—	—	—	—	60	—	—	—	
VI. Elektri- ja gaasijaamad.— <i>Usines élect. et à gaz</i>	7	18	—	—	—	—	—	—	—	19	5	—	—	—	—	—	1	6	—	—	—	
1) Elektriijaamad	5	3	—	—	—	—	—	—	—	3	4	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	
2) Gaasitööst.	2	15	—	—	—	—	—	—	—	15	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
VII. Tekstiilitööst.— <i>Ind. textile</i>	24	53	279	1	—	6	3	2	—	374	65	248	2	—	5	3	1	325	—	—	—	
1) Puuvilla	4	30	160	1	—	1	1	2	—	195	27	151	—	—	1	2	—	181	—	—	—	
2) Lina	9	21	68	—	—	5	2	—	—	96	12	79	1	—	4	1	—	98	—	—	—	
3) Villa	4	28	22	—	—	—	—	—	—	50	23	12	1	—	—	—	—	37	—	—	—	
4) Vildid	1	1	23	—	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5) Kõie ja nõõri valm. ja muud	4	2	5	—	—	—	—	—	—	7	2	4	—	—	—	—	—	6	—	—	—	
6) Kiudain. värvim. ja vanutam.	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	
VIII. Puutööst.— <i>Ind. du bois</i>	56	426	183	8	—	11	2	9	—	639	407	143	8	—	7	1	4	570	—	—	—	
1) Saevtskid	45	328	125	5	—	9	9	7	—	474	324	88	5	—	4	1	1	428	—	—	—	
2) Mõõblitööst.	7	77	54	2	—	2	2	2	—	139	57	30	—	—	2	—	—	91	—	—	—	
3) Muu puust asjade valm.	4	21	4	1	—	—	—	—	—	26	26	25	3	—	1	—	—	56	—	—	—	
IX. Nahatööst.— <i>Ind. du cuir</i>	20	15	1	—	—	—	—	—	—	16	23	5	—	—	—	—	3	32	—	—	—	
1) Toore naha ümbert.	19	15	1	—	—	—	—	—	—	16	23	5	—	—	—	—	3	32	—	—	—	
2) Nahakaupade tööst.	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
X. Paberitööst.— <i>Ind. du papier</i>	16	122	24	—	—	3	1	3	—	153	89	17	1	—	—	—	—	107	—	—	—	
1) Puumasse ja paberi valm.	9	120	18	—	—	2	1	3	—	144	85	2	—	—	—	—	—	87	—	—	—	
2) Mitmes. paber. asjade valm.	7	2	6	—	—	1	—	—	—	9	4	15	1	—	—	—	—	20	—	—	—	
XI. Toiduainete ts.— <i>Ind. d'aliment.</i>	29	50	58	—	—	3	1	3	2	117	51	43	1	—	1	—	2	90	—	—	—	
1) Jahutööst.	1	4	—	—	—	2	1	—	—	7	7	1	—	—	—	—	—	8	—	—	—	
2) Shokolaadi ja kompeki ts.	11	4	18	—	—	—	—	1	—	23	3	19	—	—	—	—	—	22	—	—	—	
3) Kartulite ümbert.	2	29	29	—	—	—	—	1	—	59	27	21	1	—	—	—	1	1	—	—	—	
4) Piima	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
5) Lihasaaduste valm.	4	13	4	—	—	1	—	2	1	21	13	1	—	—	1	—	1	17	—	—	—	
6) Kalasaaduste tööst.	1	—	7	—	—	—	—	—	—	7	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
XII. Jookide ja maitseain. tööst.— <i>Ind. des boissons etc.</i>	19	9	26	2	—	4	—	2	—	43	19	64	1	—	3	—	4	91	—	—	—	
1) Viina ja õlle valm.	9	7	17	—	—	2	—	—	—	26	13	9	—	—	—	1	—	23	—	—	—	
2) Mineraaljookide valm.	2	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	6	—	—	1	—	—	9	—	—	—	
3) Maitseainete tööst.	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	
4) Tubakatööst.	7	2	9	2	—	1	—	2	—	16	4	40	1	—	1	—	3	58	—	—	—	
XIII. Kehakatte ts.— <i>Conf. d. habits</i>	8	39	33	2	—	—	—	—	—	74	7	20	1	—	—	—	—	28	—	—	—	
1) Rileteõmblemiline	3	—	6	—	—	—	—	—	—	6	1	12	—	—	—	—	—	13	—	—	—	
2) Jalanõude valm.	5	39	27	2	—	—	—	—	—	68	6	8	—	—	—	—	—	15	—	—	—	
XIV. Ehitustööst.— <i>Constructions</i>	2	40	1	—	—	—	—	1	—	42	8	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	
1) Hooneteehitus	2	40	1	—	—	—	—	1	—	42	8	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	
XV. Poligraafia.— <i>Polygraphie</i>	24	15	14	1	—	—	—	1	3	34	29	7	—	—	2	1	—	39	—	—	—	
1) Trükitööst.	24	15	14	1	—	—	—	1	3	34	29	7	—	—	2	1	—	39	—	—	—	
XVI. Puhastustööst.— <i>Etabl. de nettoy.</i>	3	—	9	—	—	—	—	—	—	9	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	—	
1) Pesukojad	3	—	9	—	—	—	—	—	—	9	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	—	
Üldse—Total	293	1601	781	31	1	43	13	39	3	2512	2108	1021	24	—	31	10	64	5	3263	—	—	—

ISIKLIK KOOSSEIS AUGUSTI KUUL 1923 a.
ET SERVICE DES ENTREPRISES PRINCIPALES EN AOÛT 1923.

+	-	Kuu viimasel päeval teenistuses <i>Ocupés au dernier du mois</i>							Neist alaealisi (alla 17 a.) <i>Dont au-dessous de 17 ans</i>				Streigi- juhtumiste arv <i>Nombre des cas de grève</i>	Õnnetu- juhtumiste arv <i>Nombre des accidents</i>			
		Töölised arv <i>Ouvriers</i>		Tehnilise per- sonaali arv <i>Pers. techn.</i>		Ametnikkude arv <i>Employés</i>		Teenijate arv <i>Service</i>		Kokku <i>Ensemble</i>	Töölised arv <i>Ouvriers</i>				Teenijate arv <i>Service</i>		Kokku <i>Ensemble</i>
		M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.		M.	N.			M.	N.	
-776	2599	755	145	2	91	30	132	14	3763	36	6	—	—	42	—	—	—
-859	492	261	27	1	28	2	35	1	847	8	5	—	—	13	—	—	3
+ 90	1087	363	72	—	32	3	20	2	1579	14	—	—	—	14	—	—	15
+ 1	12	—	3	—	1	—	—	1	17	—	—	—	—	—	—	—	—
- 6	1008	131	43	1	30	25	77	10	1325	14	1	—	—	—	—	—	21
- 33	734	228	15	—	29	4	11	1	1022	76	25	—	—	101	—	—	3
- 27	521	188	11	—	19	3	10	1	753	58	8	—	—	66	—	—	3
- 13	3	9	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 7	210	31	3	—	10	1	1	—	256	18	17	—	—	35	—	—	—
- 7	53	3	2	—	4	—	—	—	67	2	—	—	—	2	—	—	—
- 5	22	3	—	—	2	—	—	—	27	2	—	—	—	2	—	—	—
- 2	36	—	2	—	—	—	—	—	40	—	—	—	—	—	—	—	—
- 93	4189	232	350	9	347	197	362	51	5737	94	1	—	—	95	—	—	92
- 12	1360	50	103	3	104	41	68	25	1760	32	—	—	—	32	—	—	30
-113	1215	87	161	5	125	75	200	12	1880	22	1	—	—	23	—	—	34
+ 1	28	—	—	—	1	—	—	—	29	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 55	1000	12	35	1	48	18	59	13	1186	6	—	—	—	6	—	—	28
- 20	435	49	43	—	62	58	33	1	681	21	—	—	—	21	—	—	—
- 1	20	—	1	—	—	—	—	—	21	1	—	—	—	1	—	—	—
- 3	131	28	7	—	7	5	2	—	180	12	—	—	—	12	—	—	—
- 50	272	444	42	2	50	20	24	5	859	3	14	—	—	17	—	—	5
- 30	104	34	23	—	18	6	14	1	200	1	—	—	—	1	—	—	1
+ 4	46	67	10	2	22	12	3	3	165	3	3	—	—	3	—	—	1
- 21	122	343	9	—	10	2	7	1	494	2	11	—	—	13	—	—	3
+ 12	329	26	30	—	54	33	9	15	501	1	—	—	—	1	—	—	3
- 2	219	25	21	—	40	31	7	4	347	1	—	—	—	1	—	—	3
+ 14	110	1	9	—	14	7	2	11	154	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 49	2532	5781	116	2	271	87	147	33	8969	28	76	—	—	104	—	—	102
+ 14	998	3960	27	—	111	35	79	3	5213	5	56	—	—	61	—	—	78
- 2	449	763	21	—	58	23	19	3	1336	11	4	—	—	15	—	—	14
+ 13	1023	903	62	1	91	19	41	23	2163	10	16	—	—	26	—	—	9
- 21	8	35	—	—	3	1	3	2	52	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 1	32	101	5	1	8	5	3	1	156	1	—	—	—	1	—	—	—
- 1	22	19	—	—	4	4	1	—	49	1	—	—	—	1	—	—	—
+ 69	2790	1257	185	2	237	57	136	10	4674	35	4	—	—	39	—	—	85
+ 51	1702	396	96	2	143	22	107	4	2472	19	—	—	—	19	—	—	31
+ 48	887	815	83	—	71	31	26	6	1919	11	2	—	—	13	—	—	47
- 30	201	46	6	—	23	4	3	—	283	5	2	—	—	7	—	—	7
- 16	386	79	37	—	40	10	23	—	575	5	—	—	—	5	—	—	3
- 16	373	75	35	—	40	8	23	—	554	4	—	—	—	4	—	—	3
- 13	13	4	—	—	2	—	—	—	21	1	—	—	—	1	—	—	—
+ 46	1616	443	76	1	95	32	50	7	2320	32	2	—	—	34	—	—	15
+ 57	1582	328	67	1	82	27	49	6	2142	30	1	—	—	31	—	—	15
- 11	34	115	9	—	13	5	1	1	178	2	1	—	—	3	—	—	—
+ 18	360	427	45	5	74	37	62	23	1033	3	10	—	—	13	—	—	4
- 1	117	23	6	—	21	6	26	—	199	1	—	—	—	1	—	—	2
+ 1	83	303	9	—	10	13	10	18	446	2	10	—	—	12	—	—	—
+ 9	37	31	8	—	11	—	7	—	94	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 1	35	28	2	—	1	4	5	1	76	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 4	76	14	11	3	25	12	12	4	157	—	—	—	—	—	—	—	1
+ 6	12	28	9	—	6	2	—	—	61	—	—	—	—	—	—	—	1
- 48	325	734	48	1	108	43	59	11	1329	2	23	—	—	25	—	—	1
+ 3	231	100	22	1	56	15	15	3	443	—	—	—	—	—	—	—	1
- 8	18	27	1	—	5	5	3	—	59	—	—	—	—	—	—	—	—
- 1	13	3	1	—	2	3	11	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—
- 42	63	604	24	—	45	20	30	8	794	2	23	—	—	25	—	—	—
+ 46	269	405	30	3	18	16	18	1	760	8	4	—	—	12	—	—	1
- 7	36	129	5	3	5	5	9	—	192	2	2	—	—	2	—	—	—
+ 53	233	276	25	—	13	11	9	1	568	8	2	—	—	10	—	—	1
+ 34	112	—	8	—	17	9	8	1	155	9	—	—	—	9	—	—	—
- 34	112	—	8	—	17	9	8	1	155	9	—	—	—	9	—	—	—
- 5	655	314	79	17	46	37	20	15	1183	35	8	—	—	43	—	—	1
- 5	655	314	79	17	46	37	20	15	1183	35	8	—	—	43	—	—	1
+ 3	2	66	—	—	—	2	2	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—
+ 3	2	66	—	—	—	2	2	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—
-751	17223	11194	1208	44	1481	619	1063	187	33024	369	173	—	—	542	—	—	354

Tab. 20. TÖÖPÄEVADE JA TÖÖTUNDIDE ARV

Nombre des jours et des heures du

	Üldine tööpäevade arv <i>Nombre total des jours du travail</i>				
	Tööliste <i>Des ouvriers</i>	Tehnilise perso- naali <i>Du pers. techn.</i>	Ametnik- kude <i>Des employés</i>	Teeni- jate <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>
I. Murrud ja kaevandused— <i>Mines et carrières</i>	66175	3971	3728	3657	77531
1) Turbatööstus	14441	918	1256	896	17511
2) Põlevkivitööst.	23843	1692	945	675	27153
3) Kaevandused	282	84	29	28	423
4) Lubja, gipsi ja tsem. valm.	27609	1217	1498	2058	32412
II. Savi-, tsemendi- ja klaasitööst.— <i>Industrie minérale</i>	23359,50	392	910	322	24983,50
1) Savi- ja telliskivitööst.	16384,50	238	595	295	17542,50
2) Tsementkaupade valm.	600	24	—	—	624
3) Klaasitööst.	6395	80	315	27	6817
III. Metallitööst.— <i>Industrie du métal</i>	1831	27	103	—	1965
1) Majapidamise tarbeasjade tööst.	837	—	54	—	891
2) Muu metallasjade tööst.	994	27	54	—	1075
IV. Masinate, instrum. ja apar. valm.— <i>Construct. d. mach., ap. etc.</i>	110215	9682	13777	12458	146112
1) Masinate	36489	2886	3807	2515	45697
2) Laevade	34373	4331	5301	5180	49485
3) Muu sõiduriistade	723,50	—	26	—	749,50
4) Raudtee veereva koosseisu	22467,50	1020	1773	3422	28682,50
5) Laske- ja sõjariistade	11685,50	1242	2353	979	16430,50
6) Muusikariistade	542,50	27	—	—	569,50
7) Teadusliste ja mõõduabinõude	3954	156	317	62	4489
V. Keemiatööst.— <i>Industrie chimique</i>	18090,50	1213	1880	789	21952,50
1) Mitmesuguste keemiasaaduste tööst.	3740	618	620	402	5410
2) Seebi ja parfümeeria	2854,50	324	918	170	4266,50
3) Tulehiku	11496	241	322	217	12276
VI. Elektri- ja gaasijaamad— <i>Usines électriques et à gaz</i>	9110	808	2458	698	13074
1) Elektriijaamad	6264	564	1903	310	9041
2) Gaasitööst.	2846	244	555	388	4033
VII. Tekstiilitööst.— <i>Industrie textile</i>	187676,50	2978	9404	4700	204753,50
1) Puuvilla	117060	495	3729	2270	123554
2) Lina	17835	593	2165	610	20703
3) Villa	48498	1701	2970	1488	54657
4) Vildi	676	—	108	135	919
5) Kõie ja nõõri valmist. ja muud	3140	162	324	116	3742
6) Kiudained ja nende saaduste värvim. ja vanut.	967,50	27	108	81	1183,50
VIII. Puutööst.— <i>Industrie du bois</i>	98326	4994	7925	4133	115878
1) Saeveskid	51622	2604	4475	3180	61881
2) Mõõblitööst.	41106	2228	2721	872	46927
3) Muu puuasjade valm.	6098	162	729	81	7070
IX. Nahatööst.— <i>Industrie du cuir</i>	11815,50	900	1376	641	14732,50
1) Toore naha ümbertöötam.	11385	873	1322	641	14224
2) Mitmesug. nahakaupade tööst.	427,50	27	54	—	508,50
X. Paberitööst. — <i>Industrie du papier</i>	53244	2034	3423	1539	60240
1) Puumasse ja paberi valm.	49484	1844	2935	1485	55748
2) Mitmesug. paberiasjade valm.	3760	190	488	54	4492
XI. Toiduainete tööst.— <i>Industrie d'alimentation</i>	19791	1327	2938	2211	26267
1) Jahutööst.	3302	162	729	702	4895
2) Shokolaadi ja kompeki	9662	262	598	692	11214
3) Kartulite ümbertöötam.	1904	239	293	212	2648
4) Piima	1648	54	99	160	1961
5) Lihasaaduste valm.	2209	324	1011	391	3955
6) Kalasaaduste tööst.	1366	286	208	54	1614
XII. Jookide ja maitseain. tööst.— <i>Ind. des boissons etc.</i>	27171,50	1350	4021	2024,50	34567
1) Viina ja õlle valm.	9218,50	629	1943	576	12366,50
2) Mineraaljookide	1263,50	27	280	81	1651,50
3) Maitseainete tööst.	654	27	135	297	1113
4) Tubakatööst.	16035,50	667	1663	1070,50	19436
XIII. Kehakatte tööst.— <i>Confection des habits</i>	16042,50	863,50	930	523	18364
1) Riieoõmblemine	3709	203	270	243	4427
2) Jalanõude valmistam.	12333,50	658,50	660	285	13937
XIV. Ehitustööst.— <i>Constructions</i>	2631	216	702	54	3603
1) Hoonetehitus	2331	216	702	54	3603
XV. Poligraafia— <i>Polygraphie</i>	25183	2571	2251	810	30317
1) Trükitööst.	25183	2571	2251	810	30317
XVI. Puhastustööst.— <i>Établ. de nettoyage</i>	1792	—	54	54	1900
1) Pesukojad	1792	—	54	54	1900
Kokku—Total	672956	33306,50	55865	34618,50	796746

SUURTÖÖSTUSE ETTEVÖTETES AUGUSTI KUUL 1923.
travail (entrepr. princip.) en août 1923.

49

Üldine töötundide arv <i>Nombre total des heures du travail</i>					Neist ületundisid <i>De ce nombre heures du travail supplémentaire</i>				
Töölise <i>Des ouv.</i>	Tehnilise perso- naali <i>Du pers. techn.</i>	Ametnik- kude <i>Des employés</i>	Teeni- jate <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>	Töölise <i>Des ouvriers</i>	Tehnilise perso- naali <i>Du pers. techn.</i>	Ametnik- kude <i>Des employés</i>	Teeni- jate <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>
564760	33088	29074	29537	655459	47461,50	1182	846	301	49790,50
115820,50	8370	10815,50	7246	142252	10290,50	624	767,50	54	11736
192205,50	14083	7560	5540	219388,50	3461	547	—	140	4148
2679,50	672	310,50	224	3886	435,50	—	78,50	—	514
254054,50	9963	9388	16527	289932,50	33274,50	11	—	107	33392,50
207838,50	3306	7995,50	2374	221514	13975,50	64	22,50	—	14062
148008	2406	5453	2153	158025	12434	64	—	—	12498
6530	260	—	—	6790	30	—	—	—	30
53300,50	640	2542,50	216	56099	1511,50	—	22,50	—	1534
13785	222	810	—	14317	1221	—	—	—	1221
5252	—	432	—	5684	—	—	—	—	—
8533	222	378	—	9133	1221	—	—	—	1221
894466,50	75075,50	97574,50	102077,50	1169194	41969	1552	2233	3157,50	48911,50
279677	22160,50	27407	20194,50	349439	11909,50	210	279	299,50	12698
288877	34273	38345,50	45994	407489,50	22391,50	1297	1954	2011	27653,50
5787,50	—	208	—	5995,50	—	—	—	—	—
190888	8052	13725	27495	240160	6742,50	—	—	847	7589,50
93684,50	9198	15557	7836	126275,50	361	45	—	—	406
4290	212	—	—	4502	31	—	—	—	31
31262,50	1180	2332	558	35332,50	533,50	—	—	—	533,50
153151,50	9076,50	13308,50	6451	181987,50	10237	44,50	87	43	10411,50
33848	4590	4435	3092	45965	3862	—	—	—	3862
23244,50	2566,50	6305,50	1603	33719,50	1924,50	44,50	87	11	2067
96059	1920	2568	1756	102303	4450,50	—	—	32	4482,50
76485,50	5967	16435	6036	106923,50	6136	—	84	—	6220
54513,50	4039	12448	2976	73976,50	4057	—	84	—	4141
28972	1928	3987	3060	32947	2079	—	—	—	2079
1666940	27393,50	80119,50	33265,50	1807718,50	73894	216,50	1749,50	721,50	76581,50
950771,50	3802	30105,50	18717,50	1003396,50	24805	4	1699,50	457,50	26966
261584	4948,50	17250	5252	289014,50	18063	212,50	50	248	18573,50
416906	17163	28916	6644	469629	29943	—	—	—	29943
4659,50	—	864	1080	6603,50	316	—	—	—	316
25218	1264	2120	924	29526	686	—	—	16	702
7821	216	864	648	9549	81	—	—	—	81
897985,50	45676	61432	35525,50	1040619	115558	4422	385	1198,50	121563,50
456696	23128,50	35193	28849,50	541867	45774,50	609,50	332	129,50	46345,50
389524,50	21089,50	20542	7866	439022	66902,50	3812,50	53	961	71729
51765	1458	5697	810	59730	2881	—	—	108	2989
96071	7513,50	10203	5183	118970,50	4445,50	295,50	—	—	4741
92650,50	7297,50	9771	5183	114902	4445,50	295,50	—	—	4741
3420,50	216	432	—	4068,50	—	—	—	—	—
456250,50	16314	26876	12499	511939,50	44379	50	8	187	44624
423512,50	14752	23480	12067	478811,50	44113,50	—	—	187	44300,50
27738	1562	3396	432	33128	205,50	50	8	—	323,50
167140,50	10397	22222,50	17584,50	217314,50	6945	201	—	23,50	7169,50
28689	1296	5103	5616	40704	3203	—	—	—	3203
80266,50	2127,50	4435	5478,50	92327,50	2612	59,50	—	23,50	2695
18343	1912	2290	1820	24365	511	—	—	—	511
13184	432	792	1280	15688	—	—	—	—	—
18066	2314,50	7918,50	2958	31257	553	114,50	—	—	669,50
8592	2315	1604	432	13003	64	27	—	—	91
232991,50	11067,50	30604	16338	291001	19015,50	333,50	—	207	19583
84119	5136	14751	4685	108691	10679,50	—	—	46	10725,50
10350,50	216	2240	648	13454,50	419,50	—	—	—	419,50
5232	216	810	2376	8634	—	—	—	—	—
133290	5499,50	12803	8629	160221,50	7916,50	363,50	—	161	8441
130254,50	7210,50	6639	4471,50	148575,50	3150,50	27	—	—	3177,50
29672	1640	1998	2016	35326	—	—	—	—	—
100582,50	5570,50	4641	2455,50	113249,50	3150,50	27	—	—	3177,50
24800,50	1620	5265	418,50	32104	3801	—	—	—	3801
24800,50	1620	5265	418,50	32104	3801	—	—	—	3801
206156	20794,50	14385	6183	247518,50	7921	1499	701,50	104,50	10226
206156	20794,50	14385	6183	247518,50	7921	1499	701,50	104,50	10226
14588	—	483	432	15503	392	—	55	—	447
14588	—	483	432	15503	392	—	55	—	447
5905665	274721,50	422426,50	278376	6781189	400501,50	9917	6171,50	5943,50	422533,50

Üldine tasusumma harilikude töötundide eest Salaires pour les heures du travail ordinaire					
	Töölis- tele Des ouvriers	Tehnilisele personaalile Du pers. techn.	Ametnikku- dele Des employés	Teenija- tele Du service	Kokku Ensemble
I. Murrud ja kaevandused— <i>Mines et carrières</i>	16341,6	1303,9	1005,3	538,8	19189,6
1) Turbatööstus	5895,0	337,0	289,3	209,8	6731,1
2) Põlevkivitööst.	5424,0	559,9	306,8	121,3	6412,0
3) Kaevandused	50,8	36,0	4,9	1,0	92,7
4) Lubja, gipsi ja tsem. valm.	4971,8	371,0	404,3	206,7	5953,8
II. Savi-, tsemendi- ja klaasitööst.— <i>Industrie minérale</i>	5262,0	156,6	217,5	33,9	5670,0
1) Savi- ja telliskivitööst.	3744,5	98,1	140,5	30,9	4014,0
2) Tsementkaupade valm.	93,0	8,5	—	—	101,5
3) Klaasitööst.	1424,5	50,0	77,0	3,0	1554,5
III. Metallitööst.— <i>Industrie du métal</i>	315,7	20,0	37,5	—	373,2
1) Majaapidamise tarbeasjade tööst.	174,9	—	14,0	—	188,9
2) Muu metalliasjade tööst.	140,8	20,0	23,5	—	184,3
IV. Masinate, instrum. ja apar. valm.— <i>Construct. d. mach., ap. etc.</i>	25966,6	3455,0	3415,9	1528,4	34365,9
1) Masinate	8979,7	1051,7	918,4	320,1	9269,9
2) Laevade	8172,6	1522,0	1329,0	756,5	11780,1
3) Muu sõiduriistade	172,1	—	10,0	—	182,1
4) Raudtee veereva koosseisu	6114,8	384,3	432,5	280,9	7212,5
5) Laske- ja sõjariistade	3460,5	413,5	627,7	163,9	4665,6
6) Muusikariistade	133,5	15,0	—	—	148,5
7) Teadusliste ja mõduabinõude	933,4	68,5	98,3	7,0	1107,2
V. Keemiatööst.— <i>Industrie chimique</i>	2783,1	459,2	606,4	107,1	3955,8
1) Mitmesuguste keemiasaaduste tööst.	615,8	228,1	175,3	57,4	1076,6
2) Seebi ja parfümeeria	421,0	126,6	325,1	20,4	893,1
3) Tuletiku	1746,3	104,5	106,0	29,3	1986,1
VI. Elektri- ja gaasijaamad— <i>Usines électriques et à gaz</i>	1889,1	328,7	609,6	116,0	2943,4
1) Elektriijaamad	1313,0	231,4	452,3	45,7	2042,4
2) Gaasitööst.	576,1	97,3	157,3	70,3	901,0
VII. Tekstiiltööst.— <i>Industrie textile</i>	27231,1	1473,3	1978,3	526,7	31209,4
1) Puuvilla	15627,3	332,3	784,4	253,5	17047,5
2) Lina	3009,3	209,0	537,7	65,9	4421,9
3) Villa	7064,7	822,0	486,0	140,5	8513,2
4) Vildi	93,8	—	25,0	40,5	159,3
5) Kõle ja nõõri valmist. ja muud	626,1	50,0	123,5	16,8	816,4
6) Kiuained ja nende saaduste värvim. ja vanut.	209,9	10,0	21,7	9,5	251,1
VIII. Puntitööst.— <i>Industrie du bois</i>	18504,9	1860,3	2440,9	685,7	23491,8
1) Saeveskid	9316,8	847,0	1238,5	469,3	11871,6
2) Mõõblitööst.	7823,0	933,1	1030,6	204,8	9991,5
3) Muu puuasjade valm.	1365,1	80,2	171,8	11,6	1628,7
IX. Nahatööst.— <i>Industrie du cuir</i>	2330,5	487,4	454,3	92,4	3366,6
1) Toore naha ümbertöötam.	2267,2	477,4	441,8	92,4	3278,8
2) Mitmesug. nahakaupade tööst.	63,3	10,0	12,5	—	85,8
X. Paberitööst.— <i>Industrie du papier</i>	8762,2	717,1	1082,3	218,7	10780,3
1) Puumasse ja paberi valm.	8169,5	647,9	989,5	211,2	10018,1
2) Mitmesug. paberiasjade valm.	592,7	69,2	92,8	7,5	762,2
XI. Toiduainete tööst.— <i>Industrie d'alimentation</i>	3775,7	586,8	1034,2	579,2	5975,9
1) Jahutööst.	755,3	82,0	273,0	251,6	1361,9
2) Shokolaadi ja kompveki	1683,1	142,2	185,3	145,5	2156,1
3) Kartulite ümbertöötam.	281,3	93,5	104,0	34,3	513,1
4) Piima	379,4	21,0	43,0	41,5	484,9
5) Lihasaaduste valm.	539,1	111,1	324,4	98,8	1073,4
6) Kalasaaduste tööst.	137,5	137,0	104,5	7,5	386,5
XII. Jookide ja maitseain. tööst.— <i>Ind. des boissons etc.</i>	4250,7	606,3	1570,9	377,3	6805,2
1) Viina ja õlle valm.	1504,4	262,8	727,8	102,5	2597,5
2) Mineraaljookide	216,2	10,0	86,5	25,5	338,2
3) Maitseainete tööst.	114,9	15,0	36,0	51,8	217,7
4) Tubakatööst.	2415,2	318,5	720,6	197,5	3651,8
XIII. Kehakatte tööst.— <i>Confection des habits</i>	4820,4	443,0	288,8	84,5	5636,7
1) Riiteõmblemine	2064,9	77,3	51,8	37,5	2231,5
2) Jalanõude valmistam.	2755,5	365,7	237,0	47,0	3405,2
XIV. Ehitustööst.— <i>Constructions</i>	784,0	94,0	267,9	7,5	1153,4
1) Hooneteehitus	784,0	94,0	267,9	7,5	1153,4
XV. Poligraafia— <i>Polygraphie</i>	6558,4	1171,5	714,9	115,2	8560,0
1) Trikitööst.	6558,4	1171,5	714,9	115,2	8560,0
XVI. Puhastustööst.— <i>Établ. de nettoyage</i>	223,5	—	10,0	9,0	242,5
1) Pesukojad	223,5	—	10,0	9,0	242,5
Kokku—Total	129799,5	13163,1	15734,7	5020,4	163717,7

Üld. tasusumma ületun. töö eest <i>Salaires pour les heures du travail supplémentaire</i>					Perekon. abirah. ja muud <i>Salaires supplém. pour les famil.</i>					Kokku teenitud rahas <i>Total des salaires</i>					
Töölised <i>Des ouvriers</i>	Tehnilisele personaale <i>Du pers. techn.</i>	Ametikkudele <i>Des employés</i>	Teenijatele <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>	Töölised <i>Des ouvriers</i>	Tehnilisele personaale <i>Du pers. techn.</i>	Ametikkudele <i>Des employés</i>	Teenijatele <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>	Töölised <i>Des ouvriers</i>	Tehnilisele personaale <i>Du pers. techn.</i>	Ametikkudele <i>Des employés</i>	Teenijatele <i>Du service</i>	Kokku <i>Ensemble</i>	
1019,3	40,6	13,0	9,2	1082,1	1182,2	—	—	—	87,4	1269,6	18543,1	1344,5	1018,3	635,4	21541,3
79,1	23,1	11,3	2,6	116,1	—	—	—	—	—	—	5974,1	360,1	300,6	212,4	6847,2
104,3	17,0	—	3,5	124,8	—	—	—	—	—	—	5528,3	576,9	306,8	124,8	6536,8
9,9	—	1,7	—	11,6	—	—	—	—	—	—	60,7	36,0	6,6	1,0	104,3
826,0	0,5	—	3,1	829,6	1182,2	—	—	—	87,4	1269,6	6930,0	371,5	404,3	297,2	8053,0
398,3	2,0	0,7	—	401,0	2,5	—	—	—	2,5	5692,8	159,6	218,2	33,9	6073,5	4364,2
348,2	2,0	—	—	350,2	—	—	—	—	—	—	4092,7	100,1	140,5	30,9	4364,2
1,8	—	—	—	1,8	—	—	—	—	—	—	91,8	8,5	—	—	103,3
48,3	—	0,7	—	49,0	2,5	—	—	—	2,5	1475,3	50,0	77,7	3,0	1606,0	401,3
23,1	—	—	—	23,1	—	—	—	—	—	—	343,8	23,0	37,5	—	188,9
28,1	—	—	—	28,1	—	—	—	—	—	—	174,9	—	14,0	—	212,4
1272,4	86,1	109,3	72,8	1540,6	2713,6	177,7	124,3	271,5	3287,1	29352,6	3718,8	3349,5	1872,7	39193,6	10532,6
317,6	14,2	15,2	9,1	356,1	737,2	69,5	50,5	49,4	906,6	8031,5	1195,4	981,1	378,6	14074,7	182,1
686,1	70,4	94,1	55,8	906,4	1108,0	67,5	45,4	167,3	1388,2	9966,7	1659,9	1468,5	979,6	1810,1	5013,7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150,2
285,3	—	—	7,9	243,2	572,1	16,8	15,2	50,3	654,4	6922,2	401,1	447,7	339,1	8110,1	1130,2
8,7	1,5	—	—	10,2	286,3	23,9	18,2	4,5	337,9	3785,5	438,9	640,9	188,4	5013,7	216,9
1,7	—	—	—	1,7	—	—	—	—	—	—	135,2	15,0	—	150,2	—
23,0	—	—	—	23,0	—	—	—	—	—	—	956,4	68,5	98,3	7,0	1130,2
257,1	1,6	3,2	0,7	262,6	93,1	16,7	8,6	15,7	134,1	3133,3	477,5	618,2	123,5	4352,5	1294,0
87,3	—	—	—	87,3	89,4	16,7	8,5	15,5	130,1	792,5	244,8	183,8	72,9	1294,0	941,6
45,5	1,6	3,2	0,2	48,5	—	—	—	—	—	—	464,5	128,2	328,3	20,6	2116,9
126,3	—	—	0,5	126,8	3,7	—	0,1	0,2	4,0	1876,3	104,5	106,1	30,0	2116,9	—
223,6	—	3,8	—	227,4	205,1	5,3	0,8	9,1	220,3	2317,8	334,0	614,2	125,1	3391,1	2327,2
150,6	—	3,8	—	154,4	124,8	3,2	0,8	1,6	130,4	1588,4	234,6	456,9	47,3	2327,2	1063,9
73,0	—	—	—	73,0	80,3	2,1	—	7,5	89,9	729,4	99,4	157,3	77,8	1063,9	—
1849,9	10,7	98,9	13,3	1966,8	1684,3	49,0	100,9	42,2	1876,4	30759,3	1533,0	2173,1	582,2	35052,6	18791,0
698,9	0,2	97,5	9,2	805,8	875,8	8,4	20,7	32,8	937,7	17202,0	390,9	902,6	295,5	18791,0	15135,1
385,3	10,5	1,4	3,0	400,2	234,2	10,8	29,2	8,8	313,0	4259,8	230,3	568,3	77,7	4737,6	12602,4
700,0	—	—	—	700,0	540,8	29,5	50,6	0,6	621,5	8305,5	851,5	536,6	141,1	9834,7	190,3
31,0	—	—	—	31,0	—	—	—	—	—	—	121,8	—	2,0	190,3	847,6
25,9	—	—	1,1	27,0	3,5	0,3	0,4	—	4,2	655,5	50,3	123,9	17,9	847,6	253,9
2,8	—	—	—	2,8	—	—	—	—	—	—	212,7	10,0	21,7	253,9	—
3385,5	186,8	19,4	34,4	3629,1	729,4	25,9	9,1	10,1	774,5	22622,3	2073,0	2469,4	730,2	27895,4	13546,6
1538,5	25,2	16,6	4,4	1584,7	90,3	—	—	—	90,3	10345,6	872,2	1255,1	473,7	13546,6	12602,4
1745,4	161,6	2,8	28,5	1938,3	639,1	25,1	2,7	5,7	672,6	10207,5	1119,8	1036,1	239,0	12602,4	1746,4
104,6	—	—	1,5	106,1	—	0,8	6,4	4,4	11,6	1469,7	81,0	178,2	17,5	1746,4	—
157,4	9,6	—	0,5	167,5	152,4	2,1	1,5	4,9	160,9	2640,3	493,1	455,8	97,8	3693,0	3607,2
157,4	9,6	—	0,5	167,5	152,4	2,1	1,5	4,9	160,9	2577,0	489,1	443,3	97,8	3607,2	85,8
1579,6	3,8	0,3	5,6	1589,3	1184,8	11,8	30,7	56,2	1283,5	11523,6	732,7	1113,3	283,5	13353,1	12874,8
1572,2	—	5,6	5,6	1577,8	1180,2	11,8	30,7	59,2	1278,9	10921,9	659,7	1020,2	273,0	12874,8	778,3
7,4	3,8	0,3	—	11,5	4,6	—	—	—	4,6	604,7	73,0	93,1	7,5	778,3	—
236,8	13,4	—	0,6	250,8	63,4	—	—	0,5	63,9	4030,9	690,2	1034,2	530,3	6295,6	1553,3
133,5	—	—	—	133,5	57,9	—	—	—	57,9	946,7	82,0	273,0	251,6	1553,3	2237,6
74,5	6,4	—	0,6	81,5	—	—	—	—	—	1757,6	148,6	181,3	146,1	2237,6	521,1
7,4	—	—	—	7,4	0,1	—	—	—	0,6	283,8	93,5	104,0	34,8	521,1	484,9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	379,4	21,0	43,0	41,5	484,9	1106,6
18,7	4,1	—	—	22,8	10,4	—	—	—	10,4	568,2	115,2	321,4	98,8	1106,6	392,1
2,7	2,9	—	—	5,6	—	—	—	—	—	140,2	—139,9	104,5	7,5	392,1	—
424,6	35,1	—	7,5	467,2	23,8	10,7	29,4	5,6	72,5	4702,1	652,1	1830,3	390,4	7344,9	2872,4
304,7	—	—	0,9	305,6	20,8	7,5	29,4	5,6	69,3	1835,9	270,3	757,2	109,0	2872,4	351,6
13,4	—	—	—	13,4	—	—	—	—	—	229,6	10,0	86,5	25,5	351,6	217,7
106,5	35,1	—	6,6	148,2	—	3,2	—	—	3,2	2521,7	356,8	720,6	204,1	3803,2	5790,2
138,5	1,1	—	—	139,6	9,9	2,4	0,8	0,8	13,9	4938,8	446,5	239,6	85,3	5790,2	2237,3
—	—	—	—	—	2,6	1,6	0,8	0,8	5,8	2067,5	78,9	52,6	38,3	2237,3	3552,9
138,5	1,1	—	—	139,6	7,3	0,8	—	—	8,1	2901,3	367,6	237,0	47,0	3552,9	1332,4
179,0	—	—	—	179,0	—	—	—	—	—	—	933,0	94,0	237,9	7,5	1332,4
179,0	—	—	—	179,0	—	—	—	—	—	—	933,0	94,0	267,9	7,5	1332,4
580,5	108,5	63,7	3,8	756,5	0,8	4,8	4,0	0,8	10,4	7139,7	1234,8	782,6	119,8	9325,9	9326,9
580,5	108,5	63,7	3,8	765,5	0,3	4,8	4,0	0,8	10,4	7139,7	1284,8	782,6	119,8	9326,9	259,9
10,0	—	2,3	—	12,3	5,1	—	—	—	5,1	23,6	—	12,3	9,0	259,9	—
10,0	—	2,3	—	12,3	5,1	—	—	—	5,1	238,6	—	12,3	9,0	259,9	—
11737,6	493,3	314,6	143,4	12699,9	8058,4	306,4	310,1	504,8	9179,7	149535,5	13993,8	16359,4	5673,6	183597,3	—

Tab. 22. TÖÖBÖRSEDE TEGEVUS

Activité des bourses du travail

	Tööjõu pakkumine: registreeritud töö- otsijate arv <i>Offre de travail: chiffre des deman- des enregistrées</i>		Ajutiselt tööle tagasi tulnute arv <i>Chiffre des rentrés après l'exécution des travaux tempo- raires</i>		Tööjõu nõudmised: ülesantud vabade kohtade arv <i>Demandes du tra- vail: chiffre des places vacantes</i>	
	M.	N.	M.	N.	M.	N.
	1	2	3	4	5	6
A. Tööstusharude järele. —						
1. Metalltööstus — <i>Industrie du métal</i>	49	—	6	—	15	—
2. Puu- " — <i>Industrie du bois</i>	7	—	1	—	8	—
3. Naha- " — <i>Industrie du cuir</i>	1	—	2	—	—	—
4. Kiu- " — <i>Ind. des mat. filam.</i>	—	—	—	—	—	—
5. Mineraal- " — <i>Industrie minérale</i>	6	—	—	—	5	—
6. Paberi- ja trükit. — <i>Ind. du papier et de l'imprim.</i>	—	—	—	—	—	—
7. Keemiat. — <i>Industrie chimique</i>	2	—	—	—	1	—
8. Toidu- ja maitseainetet. — <i>Ind. d'alimentation</i>	2	—	—	—	—	—
9. Ehitust. — <i>Constructions</i>	30	—	6	—	41	—
10. Riievalmistus — <i>Industrie textile</i>	2	3	—	—	1	3
11. Kaubandus — <i>Commerce</i>	5	3	—	—	—	1
12. Transport — <i>Transports</i>	2	—	—	—	1	—
13. Majateenistus — <i>Services domestiques</i>	9	178	—	11	1	172
14. Põllutööstus — <i>Agriculture</i>	32	33	—	—	25	84
15. Tervishoid — <i>Santé publique</i>	1	—	—	—	—	—
16. Vabad elukutsed — <i>Professions libres</i>	—	1	—	—	—	—
17. Kontoriteenijad — <i>Employés de bureaux</i>	15	4	—	—	—	—
18. Õppimata töölised — <i>Hommes de peine</i>	95	159	30	10	133	108
19. Põllu, karja ja aia asjatundjad — <i>Spécial. de l'agriculture, horticulture, etc.</i>	4	—	1	—	2	—
20. Õpilased — <i>Apprentis</i>	4	—	—	—	—	—
21. Metsatöölised — <i>Forestiers</i>	3	—	—	—	4	—
22. Rahvaharidus — <i>Instruction publique</i>	—	2	—	—	—	1
23. Tehnika — <i>Technique</i>	3	—	—	—	—	—
24. Mitmesugused tööd — <i>Divers</i>	9	—	—	—	10	—
Kokku — Total	281	383	46	21	247	369
B. Üksikute börsede järele. —						
1. Tallinna linna	107	36	41	4	115	12
2. Tartu linna ja maakonna	126	311	5	17	111	323
3. Valga linna	3	3	—	—	2	4
4. Pärnu linna	4	2	—	—	—	—
5. Viru maakonna	2	—	—	—	1	1
6. Narva linna	5	11	—	—	2	1
7. Rakvere linna	—	—	—	—	—	—
8. Harju maakonna	34	20	—	—	16	28
Kokku — Total	281	383	46	21	247	369
Augusti kuu tegevus 1923 a.	277	294	49	12	252	400
Septembri kuu " 1922 a.	313	346	49	59	360	347
1. Tallinna tööstuse tegevus *)						
1) metalltööstus	34	—	4	—	5	—
2) ehitustööstus	26	—	6	—	41	—
3) õppimata töölised	38	23	29	3	65	7
2. Tartu tööstuse tegevus *)						
1) metalltööstus	11	—	2	—	9	—
2) kontoriteenijad	12	2	—	—	—	—
3) majateenistus	7	154	—	10	—	157
4) põllutööstus	10	16	—	—	11	60
5) õppimata töölised	50	132	1	7	67	101

*) Üles antud Tallinna ja Tartu börsede tööstusharud, kus on olnud suurem tegevus

SEPTEMBRI KUUL 1923 a.

en septembre 1923.

Tööandlate arv Chiffre des offres	Töölesaadete arv Chiffre des désignations		Töölejäänute arv Chiffre d. occupés actuellement		Tööta töötõõju hul- gust väljajäänute arv Chiffre des person- nes rayées des listes des chômeurs enregistrés		Tööta töötõõju arv 1 oktoobriks Chiffre des chô- meurs au 1. X. 23.		Tagasivõetud töö- jõu nõudmiste arv Chiffre des offres retrivées		Vabade kohtade arv 1 oktoobriks Chiffre des places vacantes au 1. X. 23.	
	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
<i>Par les occupations.</i>												
12	39	—	20	—	35	—	63	—	4	—	2	—
2	12	—	11	—	1	—	7	—	1	—	1	—
—	2	—	2	—	5	1	5	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	6	—	7	—	6	—	4	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
17	33	—	21	—	21	—	26	—	23	—	—	—
4	1	5	—	2	—	—	7	18	—	—	1	—
1	—	1	—	—	2	7	9	3	1	—	—	1
1	—	2	—	—	—	—	8	—	1	—	—	—
166	2	255	1	162	5	17	14	66	2	31	—	48
96	22	42	25	17	8	6	8	4	—	21	8	32
—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—
—	—	—	—	—	9	8	35	20	1	—	—	—
73	131	142	103	114	37	29	69	71	15	11	18	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	3	—	2	—	6	2	11	—	—	—	1	—
—	—	—	—	—	6	—	14	6	5	—	1	—
2	2	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1	4	—	—	—	—	4	—	6	—	1	—	1
—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—
7	7	—	1	—	4	—	18	1	1	—	1	—
387	265	447	196	295	147	76	310	197	54	64	33	83
<i>Par les bourses du travail.</i>												
61	119	18	81	7	89	32	143	60	36	7	—	—
280	125	406	95	272	38	27	143	113	14	52	29	60
6	1	2	1	2	—	—	2	1	—	—	1	2
—	—	2	—	—	2	2	9	4	—	—	—	2
2	2	—	2	—	2	—	2	—	4	2	1	1
2	2	3	1	—	6	9	3	19	—	3	2	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	16	16	16	14	10	6	8	—	—	—	—	14
387	265	447	196	295	147	76	310	197	54	64	33	83
367	260	393	176	251	155	63	336	171	72	97	54	95
316	283	397	216	265	156	95	304	224	67	71	241	159
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	20	—	11	—	23	—	45	—	2	—	—	—
17	33	—	21	—	20	—	23	—	19	—	—	—
31	65	8	48	5	32	25	54	33	13	2	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	19	—	9	—	10	—	15	—	2	—	1	—
—	—	—	—	—	7	7	29	16	1	—	—	—
150	2	239	1	146	1	6	12	37	1	24	—	39
65	7	28	9	15	1	—	6	3	—	18	7	18
41	64	134	54	109	1	1	11	34	2	9	18	1

Tab. 23. Hobuste ja kariloomade hinnad laatadel aug. ja sept. 1923 a.*)—
(Hinnad looma kohta tuhandetes markades)—

L A A D A D		Laadapäevad <i>Jours des foires</i>		Tööhobused — <i>Chevaux</i>			
		August <i>Août</i>	September <i>Septembre</i>	Head <i>De meill. qualité</i>		Keskmised <i>De moy. qualité</i>	
				Müügrh. alam- ja ülemäär <i>Prix le pl. élevé et le plus bas</i>	Peasjalikult maksud hind <i>Pr. payé (major. d. cas de vente)</i>	Müügrh. alam- ja ülemäär <i>Prix le pl. élevé et le plus bas</i>	Peasjalikult maksud hind <i>Pr. payé (major. d. cas de vente)</i>
HARJU mkd.	Peningi laadal—Peningi vallas .	—	8	30-45	—	20-35	—
VIRU	Rakvere " —Rakveres . . .	30-31	—	45-80	40-60	35-50	25-40
"	N.-Jõesuu " —N.-Jõesuu al. .	27	—	—	—	—	—
"	Iisaku " —Iisaku vallas . .	—	13	38-45	—	25-35	30
JÄRVA	Paide " —Paides	—	24	25-40	34	18-30	28
"	Vahastu " —Vahastu vallas . .	—	21	—	—	—	—
"	Tapa " —Tapa al.	—	10	40-55	55	15-30	30
LÄÄNE	Varbla " —Saulepi vallas . .	—	17	—	—	—	—
"	Vatla " —Paatsalu "	—	25	25-30	—	15-20	16-19
"	Kirbla " —Kirbla "	—	24	30-35	32	20-25	25
"	Martna " —Martna "	16	—	—	—	—	—
SAARE	Kuressaare " —Kuressaares	10	—	12-25	17	3-13	10-13
"	" " " " " " "	—	14	10-25	15-18	5-15	8-15
"	" " " " " " "	—	28	12-35	15-20	2-20	4-15
"	Loona " —Loona vallas . . .	—	25	15-25	18-24	10-17	13-15
"	Hellamaa " —Hellamaa "	—	10	20-35	22-26	10-20	10-15
"	Kalli " —Kogula "	—	19	10-18	13	5-10	8
"	Võlupe " —Pärsama "	—	21	10-18	15	8-10	9
PÄRNU	L-Urissaare " —Laiksaare "	21	—	—	—	28-40	—
"	Mõisaküla " —Mõisaküla al. . . .	27	—	—	—	—	—
"	Häädemeeste " —Häädemeeste v. . . .	31	—	—	—	—	—
"	Kastna " —Tõstamaa val. . . .	—	24	—	—	—	—
"	Tori " —Tori vallas	—	28	—	—	—	—
"	K.-Nõmme " —K.-Nõmme al.	—	10	25-35	30	15-25	20
"	Abja " —Abja vallas	—	17	36-55	40	28-40	32
"	Seli " —Seli "	—	3	—	—	—	—
"	Kärgu " —Kaisma "	—	19	—	—	—	—
"	Pööravere " —Enge "	—	26	—	—	—	—
VILJANDI	Loodi " —Loodi "	18	—	—	—	12-37	32
"	Holstre " —Holstre "	7	—	—	—	8-23	15-21
"	V.-Võidu " —V.-Võidu vallas . .	13	—	30-35	—	20-30	—
"	Tuhalaane " —Tuhalaane "	15	—	25-50	35	10-35	25
"	V.-Suislepi " —V.-Suislepi "	—	25	—	—	—	—
"	Sürgavere " —Sürgavere "	—	24	30-45	—	15-30	—
"	S.-Jaani " —S.-Jaani al.	—	3	—	—	—	—
"	Olustvere " —Olustvere val.	—	10	—	—	—	—
"	Puiatu " —Puiatu vallas	—	10	—	—	—	—
TARTU	Maarja " —Tartus	—	6	40-60	45	20-35	25
"	Nõo " —Meeri vallas	—	24	30-45	35	10-25	12-20
"	Pikjärve " —Kaarepere val.	—	18	—	—	10-25	18
VALGA	Valga " —Valgas	23	—	30-46	35	10-33	—
"	" " —Sangaste "	—	13	30-50	30	10-30	—
"	" " —Sangaste val.	—	18	20-42	30	15-25	20
"	Holdre " —Holdre "	—	23	—	—	—	—
VÕRU	Võru " —Võrus	27	—	10-35	32-35	8-27	25-27
"	" " —Meeksi vallas	—	24	40-60	40	8-25	8-25
"	" " —Meeksi vallas	—	12	—	—	—	—
"	Põlva " —Peri "	—	27	25-30	25	—	—
"	Antsla " —Antsla al.	—	25	—	—	15-30	25
"	Rõuge " —Rõuge vallas	—	21	—	—	7-35	25

*) Hobuste ja veiste hinnad on tähendatud kursivnumbritega juhtumistel, kui neid müügil vähem kui 10 tükki on olnud.

Prix forains des chevaux et bestiaux en août et septembre 1923*
(En 1000 mks. eston.)

Lüpsilehmad Vaches à lait				Lihaloomad Bêtes de boucherie				Lambad Moutons		Pörsad Cochons de lait			
Head De meill. qual.		Keskmiised De moy. qual.		Härjad-pullid Boeufs-taureaux		Mullikad Génisses				kuni 6 nädal. jusqu'au 6 sem.		6—10 nädal. de 6 à 10 sem.	
Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)	Müügil. alam- ja ülemmäär Priz le pl. élevé et le plus bas	Peasjalikult makstud hind Pr. payé (major. d. cas de vente)
10-11	7	7-9	5	12-13	—	5-6	—	—	—	1-1,2	0,6	1,4-1,6	1,1
9-15	8-13	7-13	6,5-12	4,5-16	4-15	3,5-7,5	3-7	1,5-2,5	1-2	0,35-0,9	0,8	1,8-1,9	1,8
—	—	—	—	10-11	9	—	—	—	—	1,1-1,3	1,2	1,8-2,1	2
8-11	10	7-9	8	7-8	6	4-8	6	—	—	0,5-0,8	0,4-0,7	1-1,3	1,2
8-10	8,5	6-7,5	6,3	—	—	—	—	—	—	0,6-1	0,85	—	—
6,5-10	7,5	3,5-6	4,5	—	—	—	—	1-2	1,5	—	—	—	—
—	—	—	—	5-10	8	3,05-5	3,05	0,4-0,8	—	0,2	—	0,7	—
—	—	4-6,5	5	4-6	5	3-4	3	0,3-0,8	0,5	0,7-1,4	1,1	—	—
5-8	7	3-5	5	5-10	8	3-5	4,5	0,3-1	0,7	0,4-0,8	0,65	—	—
5-5,6	5,2	4-4,5	4,2	—	—	—	—	—	—	0,5-0,6	0,55	0,7-0,85	0,8
—	—	5-8	6	—	9	—	—	—	—	1-1,5	1,1	—	—
—	—	3-8	6,5	6-13,5	6-8	3-6	3-5	0,5-1,2	0,8	—	—	0,4-0,6	—
4-7	5-7	3-6	4-5	—	—	3-8	6	0,3-1	0,4-0,8	—	—	0,3-0,8	0,3-0,6
3-10	—	2-6	3-6	3-15	6-8	2-8	3-6	0,4-1	0,4-0,6	—	—	0,2-0,6	0,2-0,4
—	—	2,5-4	3-3,5	—	—	1-3	1,5-2	—	—	0,2-0,75	0,3-0,5	—	—
4-6	4,5-5	2,5-4	3-3,3	2-4	2,3-2,9	—	—	—	—	—	—	—	—
6-10	7	3-5	3,5-4	—	—	1,5-4	2,5	—	—	0,3-0,4	0,37	—	—
6-7	—	3,5-6	4,5	—	—	—	—	0,2-0,4	0,28	0,25-0,4	0,3	0,4-0,8	0,7
4,5-7,5	5-7,5	3,7-4,5	4	4-6	6	2,5-4	3,5	0,3-0,4	0,35	—	—	0,7-1,5	1
—	—	6-7	6	7-8	7-8	4,2-5,5	4,2-5,5	—	—	0,7	0,7	—	—
6-10	7-8	4-6	4-5	—	—	—	—	0,3-1	0,6-0,7	0,8-1	0,8-1	1-1,5	1-1,5
8-9	8,5	6-6,5	6	5-11	11	4-4,5	4-4,5	0,5-1,4	1,4	—	—	—	—
8-11	7-9	6-7	6-6,5	4-10	4-9,5	4-6	3,5-5,5	0,35-0,45	0,35-0,4	—	—	—	—
5-9	6,5	3-7	5,3	6-10	6-7	3-5	4	—	—	0,7-1,5	1-1,2	1,2-3	2
8-10	8	5-8	6	6-12	10	2-5	3,5	—	—	—	—	—	—
4-7	6-7	4-5	4-5	3,5-8,5	3-8	—	—	0,3-1,5	0,3-1,5	0,3-1	—	1-1,8	1-1,8
6-7	6	5-6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4-8	4-8	3-8	3-8	1-3	1-3	—	—	—	—	—	—
—	—	4,5-8	6,5	—	—	—	—	0,6-0,6	0,6	—	—	—	—
—	—	4,1-7	5-6	4-7	5-7	—	—	—	—	—	—	—	—
7-10	9	4,5-7	6	7-12	10,5	3-5	4,5	—	—	—	—	—	—
5-15	8	3-9	6	6-21	10	2-5	3	—	—	—	—	—	—
3-10	8	2,5-8	6	7-10	—	2,5-4,5	—	—	—	—	—	—	—
8-12	—	6-8	—	5-10	—	3-6	—	0,7-1,3	—	0,6-1,2	—	0,8-1,5	—
10-12	10	6-8	6	6-12	8	3-8	4	0,5-1	0,7	—	—	—	—
10-12	—	6-8	7	5-10	—	3-5	4	—	—	—	—	—	—
—	—	4-8	4-6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8-12	10	5-7	6	4-18,5	10	2-4	—	0,7-1,2	0,9	0,4-0,6	0,5	0,4-1,5	1,2
8-14	9-10	3-9	4-8	7-15	9-13	2-5	2-4	0,4-1,3	0,5-1	0,25-0,45	0,3-0,4	0,4-0,8	0,55
—	—	4-8	6	2-8	—	3-5	4	0,4-1	0,7	0,3-0,7	0,5	—	—
7-11	9	4-7	5	7-10	9	2-4	2,5	0,5-1,3	0,8	0,4-0,7	0,5	0,7-1,2	0,8
8-12	9	4-8	6	—	—	2-3	2,5	0,4-1,2	0,7	0,4-0,6	0,5	0,6-1	0,7
7-10	8	6-8,5	7	8-15	10	4-7	6	0,5-1	0,8	0,4-0,6	0,5	0,5-0,75	0,6
—	—	4-9	6	—	—	—	—	0,4-1	0,7	—	—	—	—
6-10	8-9	3,5-6	3,5-6	3,5-15	3,5-15	3,5-7	3,5-7	1-2,5	1-2,5	0,7-1,5	0,7-1,5	—	—
10-15	10-15	6-8	6-8	3-15	3-15	3-7	3-7	0,5-3,5	0,5-3,5	0,5-0,7	0,5-0,7	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5-0,7	0,6	0,7-1,2	0,9
—	—	5-7	6,5	7,5-8	7,5	2,5-3	—	0,7-1	—	0,15-0,3	0,25	0,6-0,7	0,65
7-11	9	4-8	6	5-10	8	2,5-8	5	0,3-1,5	1	0,6-1	0,8	0,8-1,2	1
5-6	—	2-4	—	—	—	—	—	0,3-1	—	—	—	0,5-1	—

*) Chiffres en italique désignent les prix se rapportant au petit nombre des bêtes vendues.

Tab. 24. TAPAMAJADES TAPETUD JA TAPETULT JÄRELVAAT-

Abattoirs—animaux abattus et présentés à

Tapamajad Abattoirs	Veised—Gros bétail										Vasikad—Veaux											
	Jaauuar Janvier	Veebruar Février	Märts Mars	Aprill Avril	Mai Mai	Juuni Juin	Juuli Juillet	August Août	September Septembre	K o k k u T o t a l	Jaauuar Janvier	Veebruar Février	Märts Mars	Aprill Avril	Mai Mai	Juuni Juin	Juuli Juillet	August Août	September Septembre	K o k k u T o t a l	Jaauuar Janvier	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
	I. Tapamajades tapetud —																					
Tallinn . . .	2992	2589	1838	1646	1698	1653	1525	2200	2181	1832	207	214	319	362	673	768	722	379	162	8836	105	
Tartu . . .	844	845	704	524	520	543	578	1012	1039	6609	631	919	1992	2163	2220	2377	1681	476	225	12684	141	
Viljandi . . .	140	146	149	99	103	119	125	178	199	1258	422	420	1180	1519	1109	1165	634	240	106	6795	94	
Pärnu . . .	285	254	261	161	196	184	268	335	324	2268	193	284	883	576	668	723	444	197	58	4026	39	
Narva . . .	391	298	322	258	312	305	358	452	415	3111	26	30	59	46	98	89	96	47	16	507	20	
Paide . . .	47	49	56	35	38	35	32	43	48	383	46	50	107	112	139	151	108	32	14	759	4	
Haapsalu . . .	57	49	51	41	50	65	100	110	78	601	31	31	78	89	125	161	210	84	9	818	2	
Rakvere . . .	135	127	138	95	113	95	99	172	126	1100	63	66	246	162	172	193	105	30	16	1053	3	
Võru . . .	113	118	103	89	84	96	112	191	159	1065	138	165	392	536	248	188	104	17	6	1794	17	
Petseri . . .	81	67	37	30	92	84	122	121	149	783	39	104	105	46	82	64	73	30	43	586	22	
Valga . . .	200	171	181	125	109	105	96	147	165	1299	85	152	401	573	447	407	283	121	17	2486	11	
Kuressaare . . .	43	39	49	36	45	54	77	69	72	484	2	4	30	13	15	25	17	13	3	122	—	
Jõhvi . . .	6	12	11	9	19	9	8	10	12	96	3	16	20	36	33	26	10	9	2	155	2	
Tapa . . .	—	—	—	10	7	8	11	11	13	60	—	—	—	9	8	8	7	2	1	35	—	
Põltsamaa . . .	14	13	16	7	10	13	14	17	20	124	24	34	66	90	87	113	62	31	18	525	6	
Kunda . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
A./S. Kül- metus . . .	—	—	57	14	14	18	20	34	43	200	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	12	—
Kokku	5348	4777	3973	3179	3410	3386	3545	5102	5043	37763	1910	2489	5920	6332	6124	6458	4556	1708	696	36193	466	
—Total . . .																						
	II. Tapetult järeldaatusele toodud —																					
	Veiseveerandid — Gros bétail (en ¼).																					
Tallinn . . .	1472	1593	2365	843	792	574	303	399	796	9137	1760	2104	5751	5215	3801	4113	1257	584	394	24979	873	
Tartu . . .	426	398	326	242	284	175	127	130	193	2301	299	344	942	803	558	273	85	49	37	3390	205	
Viljandi . . .	20	8	40	40	20	56	20	16	8	228	5	11	17	—	5	2	—	1	—	41	30	
Pärnu . . .	75	57	87	58	87	77	16	24	44	525	11	21	85	64	62	42	15	4	2	306	18	
Narva . . .	138	100	144	36	58	84	15	25	22	622	116	182	614	225,5	160,5	148	73	20	15	1554	42,5	
Paide . . .	8	14	20	8	14	15	8	—	22	109	13	8	60	14	31	2	3	2	—	133	30	
Haapsalu . . .	70	82	212	34	42	76	6	20	4	546	24	34	186	51	59	40	30	11	9	444	6	
Rakvere . . .	4	4	4	—	4	8	16	8	—	48	29	30	105	119	72	67	21	6	17	466	41	
Võru . . .	111	76	68	28	48	44	36	60	48	519	16	27	42	33	21	18	21	4	1	183	17	
Petseri . . .	24	44	24	8	—	12	—	—	—	112	2	13	17	30	—	5	1	—	—	68	2	
Valga . . .	94	106	150	57	64	74	26	72	60	703	49	71	291	204	127	183	126	54	12	1117	42	
Kuressaare . . .	68	66	32	20	32	50	4	20	16	308	60	191,5	423	168,5	146	188,5	117	13	7	1314,5	6	
Jõhvi . . .	56	58	58	22	—	32	18	48	52	344	13	8	51	22	—	19	7	1	3	124	3	
Tapa . . .	—	—	—	80	60	42	9	16	17	224	—	—	—	73	38	54,5	27	12	2	206,5	—	
Põltsamaa . . .	—	—	—	—	8	—	—	—	—	8	2	—	—	—	1	—	—	—	—	4	1	
Kunda . . .	—	—	—	—	—	—	—	48	82	130	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	
Kokku	2566	2606	3530	1476	1513	1319	604	886	1364	15864	2399	3044,5	8584	7023	5080,5	5155	1784	763	499	34332	1316,5	
—Total . . .																						

Märkus: Käesolevas tabelis on toodud andmed tapamajade tegevuse kohta 1 jaan. kuni 30 sept. s. a. „Eesti Statistika“ kuukirjas Nr. 17 (6) (lhk. 56) poole aasta kohta toodud vastav tabel tuleb maksusetaks lugeda, sest sekkord oli Loomatervishoiu Peavalitsuselt andmete saamiseks eksitus juhtunud — andmed käivad mitte iga kuu kohta, vaid aasta algusest kuni antud kuu lõpuni, missugused arvestamised eriotstarbeks tehti ja avaldamiseks polnud määratud.

Tab. 26. Elanikkude arvu liikumine linnades rahvuse järele septembri kuul 1923 a.

Mouvement de la population dans les villes de l'Estonie en septembre 1923, par nationalité.

Linnad Villes	Eestlased Estoniens			Venelased Russes			Sakslased Allemands			Lätlased Lettons			Teised rahv. Autres national.		
	Kokku Total	Neist-Dont		Kokku Total	Neist-Dont		Kokku Total	Neist-Dont		Kokku Total	Neist-Dont		Kokku Total	Neist-Dont	
		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
A. Suurenemine — Accroissement.															
Tallinn	6995	2933	4062	1099	547	552	1012	470	542	120	59	61	920	515	405
Tartu	3119	1628	1491	240	130	110	376	203	173	47	22	25	204	115	89
Narva	1056	459	597	685	320	365	54	26	28	13	5	8	117	64	53
Pärnu	525	266	259	20	14	6	46	24	22	5	2	3	17	10	7
Viljandi	503	169	334	28	26	2	24	14	10	—	—	—	9	6	3
Valga	440	221	219	14	7	7	8	4	4	29	7	22	12	5	7
Rakvere	492	159	333	13	9	4	7	4	3	—	—	—	—	—	—
Võru	248	151	97	2	1	1	2	2	—	3	1	2	4	—	4
Kuressaare	221	134	87	3	1	2	12	8	4	2	1	1	6	4	2
Haapsalu	288	111	177	21	6	15	49	20	29	3	1	2	47	28	19
Paide	177	87	90	8	3	5	10	4	6	—	—	—	—	—	—
Petseri . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Baltiski	48	31	17	9	7	2	2	1	1	—	—	—	1	1	—
Kokku-Total	14112	6349	7763	2142	1071	1071	1602	780	822	222	98	124	1337	748	589
Septem. 1922 a.	15003	7236	7767	2041	997	1044	1298	574	724	199	103	96	1218	664	554
August 1923 a.	11425	5582	5843	1768	898	870	1647	782	865	184	94	90	1201	619	582
B. Vähenemine — Diminution.															
Tallinn	4316	2082	2234	704	410	294	579	336	243	79	47	32	634	421	213
Tartu	909	448	461	101	56	45	117	69	48	24	15	9	87	49	38
Narva	704	326	378	420	231	189	23	11	12	6	3	3	76	42	34
Pärnu	466	220	246	28	16	12	60	22	38	4	2	2	19	9	10
Viljandi	496	196	300	31	27	4	12	7	5	1	1	—	4	2	2
Valga	181	89	92	15	10	5	17	9	8	24	9	15	8	4	4
Rakvere	226	84	142	5	5	—	—	—	—	—	—	—	6	2	4
Võru	103	50	53	1	1	—	1	1	—	3	1	2	—	—	—
Kuressaare	239	95	144	14	3	11	47	25	22	14	5	9	21	10	11
Haapsalu	296	121	175	74	19	55	52	14	38	10	5	5	30	14	16
Paide	86	35	51	5	3	2	10	4	6	—	—	—	1	1	—
Petseri . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Baltiski	44	27	17	30	28	2	2	1	1	—	—	—	1	1	—
Kokku-Total	8066	3773	4293	1428	809	619	920	499	421	165	88	77	887	555	332
Septem. 1922 a.	8337	3818	4519	1177	653	524	814	382	432	199	110	89	822	508	314
August 1923 a.	9121	4158	4963	1574	813	761	1005	482	523	212	101	111	935	532	403
Suurenemine Total de l'ac- croiss.	6046	2576	3470	714	262	452	682	281	401	57	10	47	450	193	257
Vähenemine Total de la dimin.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Märkus: Petseri linna kohta ei ole senini teateid saadud.
Renseignements manquent concernant la ville de Petseri.

Tab. 27. TRANSIIT 1923 a. JUULIS, AUG., SEPT. JA KOLMVEER, AAST. (puudades).

Transit en juillet, août et septembre et du 1 janvier au 1 octobre de 1923 (en pouds).

a) Kaubarühmade järele—Par groupes des marchandises.

Rühm, kuhu kuulub end klassif. Gr. de la class. ant.	Pour les dénominations françaises s'adresser aux tableaux du com. extérieur	VENEMAAL—Pour Russie			VENEMAALT—De Russie			Esimese 9 kuu jooksul. Pendant les prem. 9 mois de 1923.	
		Juuli Juillet	August Août	Septem. Septem.	Juuli Juillet	August Août	Septem. Septem.	Venemaale P-Russie	Venemaalt De Russie
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul, loomatoit	—	—	—	1395820,9	836965,8	43455,0	5732,5	3181639,8
1	2. Toiduained—karsaasadused . . .	—	—	—	21,2	1597,6	1491,0	20466,0	3112,8
1	3. Kala ja kalakaup.	—	950,0	4708,6	—	—	—	18612,6	150,0
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid . .	32130,0	8732,9	65,6	9,7	—	—	52005,7	16207,0
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup j. m. loomasaadus.	—	330,0	—	4874,4	1924,1	78,0	6390,4	16182,5
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	—	—	—	265,6	82461,1
5	8. Puu ja puutööstussaadused	592,2	2960,8	—	1078,8	1179,2	—	10673,0	4721,5
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	7,7	1849,1	1677,3	—	—	—	8773,7	8,0
7	10. Lina, puuvill ja m. kiuvained	—	—	—	23034,8	7194,6	6714,6	279460,1	350059,7
7	11. Tekstiiltööst. saadused	—	61,4	32,0	—	160,0	—	18802,7	160,0
8	12. Metallid	—	—	1670,2	—	—	—	61657,1	—
8	13. Metallkaubad	1333,1	—	5432,7	—	—	—	147728,5	29,7
9	14. Põllutöömash. ja riistad	6884,0	193,6	—	—	—	—	18142,9	—
9	15. Muud töö- ja jõumashinad	1779,3	2686,0	4067,1	—	—	—	136943,1	—
9	16. Instrum., aparaad., laskeriist	1364,6	—	359,1	—	—	—	2765,2	—
10	17. Kivid, mullad ja n. saadused	—	—	—	—	—	—	5593,8	—
11	18. Kivisüsi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	—	—	635917,4	—
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja n. saad.	—	—	—	—	—	—	80232,1	1764,4
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	1173,5	8177,0	3229,3	14426,8	—	5627,4	54211,6	27894,0
13-14	22. Kunstikaub., muusikariist., ja muud eelpool nimetam. kaubad	155,9	367,9	1012,9	102,4	—	611,8	79493,3	12518,1
	23. Kaubaproovid, pruug. kraam	—	—	—	—	—	—	286,2	—
K o k k u		45420,3	26308,7	22254,8	1439369,0	849021,3	57980,8	1644154,4	3696911,3

b) Transiit Venemaale (riikide järele)—Transit pour Russie (par les pays de provenance).

	Daani	Danzig	Hollandi	Inglise	Läti	Norra	Prantsuse	Saksa	Soome	Rootsi	Ühisriigid	M. maad.	Kokku Total
Juuli—Juillet	2239,6	13087,4	—	13,7	—	—	—	21936,0	1481,8	6509,0	152,8	—	45420,3
August—Août	3290,8	8732,9	—	2130,3	2364,3	—	1813,5	7231,9	—	241,4	453,6	—	26308,7
Septem.—Septembre	—	—	—	5281,2	—	—	2650,0	4427,3	—	9896,3	—	—	22254,8
9k. jooksul—1/1.-1/X. 23.	5530,4	24130,5	1905,5	978384,3	7266,6	1917,0	5335,4	535938,5	1491,7	33915,0	24217,6	24121,9	1644154,4

SUREVUS EESTIS 1922 a.

DÉCÈS EN ESTONIE EN 1922.



SUREVUS EESTIS 1922 a. *)

DÉCÈS EN ESTONIE EN 1922.

Kuna absoluutne 1921—1922 a. sündinute arv ametliku registreerimise andmetel mitte kusagil registreeritud laste olemasolu oletada lubab, väärib registreeritud surmajuhtumiste arv palju suuremat usaldust. Otsustava tähtsusega on ses suhtes enam mõjuvad põhjused, mis rahvast vastavaid teateid sunnivad andma, ühes kohtuliku ja tervishoidlise järelvalve nõuetega, vägivalla juhtumiste, kuritegelise ümberkäimise või tervisvastaste nähtuste avalikuks tegemisega.

Võiks mõjuda 1922 a. surmajuhtumiste arvu kindlaksmääramise peale ainult mõne registreerimisasutuse andmete puudumine, kuid, väljaarvatud üks kogudus**), ei tulnud ette surmajuhtumiste aastaste kokkuvõtete saatmise keeldumisi kiriklikkude ja kodanliste registreerimisasutuste poolt, kes Stat. Keskbüroo nimekirjades seisavad, nii et vastavaid andmeid selle väikese väljavõttega täpseteks tuleks lugeda.

Kuna surmajuhtumiste üldarv niiviisi täpne peaks olema, on üksikute surnud isikute kohta käivatest kaartidest siiski 1920 isiklikku kaarti seni saamata, nii et üksikasjalisemad teated suremisaja, koha ja individuaalsete tunnuste (soo, vanuse, surmapõhjuste jne.) üle 89% surmajuhtumistest teada on, millisel arvul ka vastavad suhtarvud rajatud.

Üldine surmajuhtumiste arv. Kõiki surmajuhtumisi on 1922 a. registreeritud 18905**), ühes arvates ka surnultsündinud. Nii tuli iga 1000 elaniku kohta 17 surmajuhtumist.

Eelmisel 1921 a. oli vastav üldine surmajuhtumiste arv 17649,—1000 elaniku kohta 16 juhtumist. Nii tõusis surmajuhtumiste arv 1922 a., võrreldes 1921 a.-ga, 1256 võrra.

Võrreldes 1921 a., tuleb 1922 a. surmajuhtumiste ülekaalu põhjusteks lugeda suuremat lastesündimise arvu 1922 ja 1921 a. Kuna 1920 a. 13410 sündinud last registreeritud on, tõusis 1921 a. registreeritud sündinute arv ligi kahekordseks—22742 peale***). Vastavalt suuremale sündivusele 1921 ja 1922 a. tõusis ka surevus rinnalaste seas, kus see ikka ja igalpool väga suur on. Näituseks, igast 100 sündinust 1921 ja 1922 a. ei elanud 1 aasta vanuseks 15,1 last; vastava laste surevuskoeffitsiendi juures tõuseks 1921 a. 9352 enamsündinud lapse kohta teoreetiline surmajuhtumiste arv 1922 a. 1400 peale, mis koguni vähe suurem on, kui tõeline surmajuhtumiste ülekaal 1922 a. võrreldes 1921 a.

Võib kindel olla, et väljakujunenud sünnikiiruse juures (muidugi poliitilise ja majandusliku tasakaalu püsivusel) järgnevatel aastatel sarnast surmajuhtumiste arvu vahet, kui 1921 ja 1922 a. vahel, enam ei tule.

Surevus aastaegade järele. Surmajuhtumiste ja aastaegade vahekorra kohta on andmeid 16984 individuaalkaardis. Nende surmajuhtumiste arvu jagunemine üksikute kuude järele 1922 a. pildistub protsendilisel järgmises tabelis:

	Jaan.	Veeb.	Märts	Apr.	Mai	Juuni	Juuli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dets.	Kokku
Surnute üldarv .	9,8	12,2	10,9	9,7	8,5	7,4	7,0	7,1	6,4	6,7	6,5	7,8	100%
Neist:													
Meessoost	9,8	11,8	11,0	9,5	8,7	7,5	7,0	7,0	6,4	6,5	6,8	8,0	100%
Naissoost	9,8	12,5	10,7	9,9	8,3	7,2	7,0	7,3	6,4	7,0	6,2	7,7	100%

*) Sündivus, surevus ja abelluvus Eestis 1921 ja 1922 a. «Eesti Statistika» nr. 18/7—1923.

**) Snamenski kirikult (Narvas) pole teateid saadud.

***) Analoogilist laste sündivuse tõusu esimestel pealesõja aastatel märgib ka teiste maade statistika. Näituseks, Saksa statistika järele oli sündinute arv 1000 elaniku kohta 1918 a. (sõda) 14,4, 1920 a. aga (pärast rahutegemist) juba 26,3. Vaata «Statistisches Jahrbuch für das Deutsche Reich» 1921/22.

Kõige suurem arv surmajuhtumisi, nimelt 42,6% tervest 1922 a. arvust, langeb järjekult esimese kolmandikaasta—jaanuar, veebruar, märtsi—peale, maksimumiga veebruaris (12,2%). Kõige vähem on surmajuhtumiste arv sügisestel kuudel—septembrist novembrini—nimelt, kaks korda vähem kui veebruaris.

Toodud tabel osutab väikesi erinevusi kuude järele meeste ja naiste surmajuhtumiste suhtes. Kõige suurem on erinevus naiste ülekaaluga veebruaris. Selle nähtuse seletusena võiks ehk oletada sündivuse maksimumi veebruari kuus, — kuna teada on, et sünnitamine seotud on teatava hädaohuga emade elu ja tervise suhtes.

1922 a. surevuse jagunemisse kuude järele toob iseloomustavaid muudatusi surnute vanusline koosseis. Alljärgnev tabel annab protsendilised surevuse andmed üksikute vanusrühmade järele.

Vanadus	Jaan.	Veeb.	Märts	Apr.	Mai	Juuni	Juuli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dets.	Kokku
alla 1 aasta . . .	9,0	10,9	10,5	8,5	9,6	7,1	6,8	8,8	7,9	6,8	6,0	8,1	100%
1—4	8,2	14,7	11,1	10,8	7,1	8,1	6,6	7,7	8,5	5,3	5,1	6,8	100%
5—9	11,2	13,1	12,5	12,2	8,8	8,8	7,5	7,8	5,8	2,4	4,3	5,6	100%
10—19	7,4	10,1	10,1	13,7	10,8	9,5	8,1	7,1	5,8	5,3	4,6	7,5	100%
20—29	10,2	10,2	10,3	10,1	10,3	8,2	7,5	6,9	6,7	6,3	6,7	6,6	100%
30—39	9,4	10,8	11,1	6,7	11,0	8,8	8,1	6,9	6,5	8,5	5,2	7,0	100%
40—49	10,7	11,8	11,4	9,7	7,9	7,7	7,5	6,8	6,7	6,7	7,0	6,1	100%
50—59	11,4	11,7	10,6	9,1	8,0	7,3	7,7	6,9	6,1	6,4	7,2	7,9	100%
60—69	10,5	11,9	11,1	9,9	8,2	7,4	6,5	7,7	6,0	6,8	7,0	7,0	100%
70—79	10,4	14,9	12,3	10,3	7,5	6,6	6,5	6,0	5,4	6,4	6,1	7,6	100%
80 ja üle	11,7	16,2	12,6	11,6	7,5	5,1	6,4	5,8	4,4	6,8	5,8	6,4	100%

Veebruari maksimum avaldub käesoleval juhtumisel muutumata kõigis vanusrühmades, peale 10 ja 19 a. rühma, kus kõige suurem surevusprotsent aprilli kuu peale langeb (13,7%). Külma aastaaja mõju peale reageerivad kõige enam kaks täiesti vastupidist vanusrühma: lapsed 1—4 a. vanuseni ja üle 70 aastased vanakesed; esimesi suri 1922 a. veebruaris 14,3%, teisi—üle 80 a. vanuseid—koguni 16,2% kõigist selles vanuses surnutest.

Rinnalapsed alla 1 a. vanused reageerivad võrdlemisi vähem talviste külmade peale, olles enam nende eest kaitstud.

Enam-vähem ühetasaselt terve aasta jooksul jagunevad kuude järele surmajuhtumised 20—40 aastaste isikute juures.

Aastaaegade meteoroloogiliste mõjude peale reageerivate surmapõhjuste hulgas on kõige iseloomulikud kopsuhaigused. Nii kui alltoodud %^o reas*) näha, annab igakuuliste tuberkuloosi ja hingamisteede haiguste tagajärel surnute kõverik imeväärt korralliku, mitte ühelgi kuul kõikva surmalikumise veebruari maksimumist sügisese miinimumini, ja sealt edasi jälle maksimumini:

Jaanuar	— 11,1%	Juuli	— 6,0%
Veebruar	— 14,6%	August	— 5,2%
Märts	— 12,7%	September	— 5,2%
Aprill	— 10,3%	Oktoober	— 5,7%
Mai	— 8,8%	November	— 5,7%
Juuni	— 7,4%	Detsember	— 7,3%

Kokku 100%

Surevus üksikutes maakondades. Teated surnute alalise elukoha kohta on väga puudulikud, niihästi kirikute ja kodanliste registreerimisasutuste aastastes kokkuvõtetes, kui surnute individuaalkaartides. Sagedasti registreerib üks ehk teine registreerimisasutus enese juures nii linna- kui maaelanikka; samuti võib linnade surevuse suuruselt suurendatud pildi pakkuda haigete vool linna haigemajadesse, haigemajade puudumise tagajärel maal. Sellepärast

*) Toodud %^o reas pole arvesse võetud lapsed alla 1 a. vanad, sest et nende surmapõhjuste tähendused teatelehtedel väga puudulikud on.

võib surevuse suurust üksikute Vabariigi osade järele enam tõele vastavaks pidada ilma linnade eraldamata territoriaal-üksuse arvudest.

Kõigi 1922 a. olnud 18905 registreeritud surmajuhtumiste jagunemisest üksikute maakondade järele ühes linnadega annab ülevaate järgmine tabel:

	Viru*)	Järva	Harju	Lääne	Saare	Pärnu	Vilj.	Tartu	Valga	Võru	Pets.	Üldse
Meessoost	1406	463	1836	757	531	896	803	1561	393	718	628	9992
Naissoost	1141	412	1603	723	520	753	715	1508	369	632	537	8913
Kokku	2547	875	3439	1480	1051	1649	1518	3069	762	1350	1165	18905
‰-des	13,5	4,6	18,2	7,8	5,6	8,7	8,0	16,2	4,0	7,2	6,2	100‰
Iga 1000 elaniku kohta	17,0	15,0	15,6	19,5	18,4	17,5	19,7	17,4	19,2	16,3	19,1	17,3

Selle tabeli andmed näitavad keskmise surevuskoeffitsiendina Eestis 1922 a. iga 1000 elaniku kohta keskmiselt 17,3 juhtumist (ühes surnultsündinutega). Sellest suurema arvuga esineb esimesel kohal Viljandi mkd.—19,5, selle järele Valga mkd. — 19,2, Petseri mkd. — 19,1 ja Saare mkd. — 18,4. Keskmisest vähema surevusega on Järva mkd. — 15,0 ja Harju mkd. Tallinna linnaga—15,6 juhtumist 1000 elaniku kohta.

Surevus soo ja vanuse järele. Kõigist 1922 a. registreeritud surmajuhtumistest langes meessoole peale 52,8‰, ehk 9992 ja naissoole peale 47,2‰, ehk 8913 juhtumist. Meeste suurema surevuse tõsiasi konstateerib enamal või vähemal määral ka teiste maade statistika. Osaliselt tasub loodus suurema surevuse tõttu meeste kadu suurema poiste sündimisarvuga. Näit. 1922 a. sündis poissa rohkem tüdrukutest 618.

Vanuse järele aga muutub surevuse vahetõttu sugude järele tuntavalt, nagu näitab alljärgnev tabel:

Vanus	Vanus														
	alla 1 aasta	1—4	5—9	10—14	15—19	20—24	25—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—79	80—89	90 ja üle	
Meessoost surnute	arv	1591	558	205	151	272	334	263	569	742	1004	1245	1311	597	58
	‰	55,1	51,7	53,1	49,1	52,2	56,4	53,8	60,1	61,3	60,4	52,6	45,2	42,3	37,9
Naissoost surnute	arv	1294	520	181	156	249	257	227	376	467	657	1126	1590	815	95
	‰	44,9	48,3	46,9	50,9	47,8	43,6	46,2	39,9	38,7	39,6	47,4	54,8	57,7	62,1
Kokku	arv	2885	1078	386	307	521	591	490	945	1209	1661	2371	2901	1412	153
	‰	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Alates kõige nooremast east kuni 70 a. vanuseni on igalpool meeste surevus suurem naiste surevusest, välja arvatud ainult vanus 10—14 a. vahel, kus 1922 a. naiste surevus meeste surevusest suurem on. Kuid seda erandit ei tule väikeste absoluutarvude (151 poissi ja 156 tüd.) arvele panna, sest et seletamata naiste ülekaal meeste surevusest selles vanuses kinnitust leiab analoogilistest statistilistest andmetest teistes maades.

Kõige suurem meeste surevuse ülekaal langeb vanuse peale 30 ja 60 a., kuna peale 60 a. naiste surevuse sagedus kasvama hakates tuntavaks ülekaaluks välja kujuneb.

1922 a. surmajuhtumiste jagunemine vanaduse järele moodustab 10 a. rühmade järele järgmiste ‰-vahekorra:

Vanus	Surnute ‰	Vanus	Surnute ‰
alla 1 aasta	17,1‰	50—59 "	9,8‰
1—9 "	8,7‰	60—69 "	14,1‰
10—19 "	4,5‰	70—79 "	17,2‰
20—29 "	6,4‰	80—89 "	8,4‰
30—39 "	5,6‰	90 ja üle "	0,9‰
40—49 "	7,3‰		

*) Välja arvatud Narva Snamenski kogudus.

Lihne surmajuhtumiste jagunemine vanusrühmade järele ei luba veel igas vanusastmes olnud surevust iseloomustada, sest puudub igas vanusastmes seisvate surnute arvu võrdlus vastavas vanuses seisva rahvaarvuga. Kahjuks peab see küsimus lahtiseks jääma kuni andmete saamiseni kõigi Vabariigi elanikkude kohta vanusrühmade järele esimese rahvalugemise andmete läbitöötamise lõpul.

Rinnalaste surevus. 1922 a. surnud alla 1 aasta vanuste laste üldarv jääb lahtiseks 11% surmajuhtumiste kohta individuaalkaartide puudumise tagajärele. Kõigist olevatest kaartidest, milledel andmed surnu isiku kohta leiduvad, langeb rinnalaste peale 2884 (17%), nendest 481 surnultsündinute kohta.

Laste surevuskoeffitsienti, mida rahvusvahelise statistika nõuetel elavaltsündinud ja surnud laste suhtarvudel määratakse, võib Eesti kohta ligikaudselt arvata: 12,3 surmajuhtumist 100 elavaltsündinud lapse kohta (ühes surnultsündinutega oleks see koeffitsient 15,1)*).

Meile teada oleva 1922 a. surnud laste arvu jagunemist vanuse järele ühes elukoha ja perekondliku seisu järele näitab alljärgnev tabel:

Laste surevus 1922 a.

Surnud laste vanus	Ü i d s e				Abielus sündinud				Väljaspool abielu sündinud				Linnades		Maal	
	P.	T.	Kokku	%	P.	T.	Kokku	%	P.	T.	Kokku	%	Arv	%	Arv	%
Surnultsünd. . .	262	219	481	16,7	212	177	389	15,6	50	42	92	23,5	93	19,3	388	16,2
Kuni 1 nädal. . .	197	149	346	12,0	167	121	288	11,6	30	28	58	14,8	79	16,4	267	11,1
1 n.—2 n.	116	83	199	6,9	99	71	170	6,8	17	12	29	7,4	22	4,6	177	7,1
2 n.—3 n.	89	61	150	5,2	77	57	134	5,4	12	4	16	4,1	20	4,1	130	5,1
3 n.—1 kuuni . . .	58	63	121	4,2	45	54	99	4,0	13	9	22	5,6	21	4,3	100	4,2
Kokku kuni 1 kuuni . . .	460	356	816	28,3	388	303	691	27,8	72	53	125	31,0	142	29,4	674	28,1
1 k.—2 k.	145	128	273	9,5	120	110	230	9,2	25	18	43	11,0	44	9,1	229	9,5
2 k.—3 k.	95	90	185	6,4	85	73	158	6,3	10	17	27	6,9	29	6,0	156	6,5
3 k.—4 k.	97	65	162	5,6	87	59	146	5,9	10	6	16	4,1	29	6,0	133	5,5
4 k.—5 k.	85	51	136	4,7	77	46	123	4,9	8	5	13	3,3	23	4,8	113	4,7
5 k.—6 k.	67	64	131	4,6	60	58	118	4,7	7	6	13	3,3	24	5,0	107	4,5
6 k.—7 k.	93	72	165	5,7	84	62	146	5,9	9	10	19	4,9	20	4,1	145	6,0
7 k.—8 k.	73	60	133	4,6	70	58	128	5,1	3	2	5	1,3	14	2,9	119	5,0
8 k.—9 k.	62	48	110	3,8	57	41	98	3,9	5	7	12	3,1	21	4,3	89	3,7
9 k.—10 k.	58	47	105	3,6	51	43	94	3,8	7	4	11	2,9	21	4,3	84	3,5
10 k.—11 k.	50	44	94	3,3	47	43	90	3,7	3	1	4	1,0	11	2,3	83	3,4
11 k.—12 k.	34	38	72	2,5	30	36	66	2,6	4	2	6	1,5	12	2,5	60	2,5
Märkimata	9	12	21	0,7	6	10	16	0,6	3	2	5	1,3	—	—	21	0,9
Kokku	1590	1294	2884	100%	1374	1119	2493	100%	216	175	391	100%	483	100%	2401	100%

Tabeli järele on kõige suurem surevus laste seas esimesel elukuul—28,3%, esimesel elunädalal aga 12% kõigist alla 1 a. vanuses surnud lastest. Väljaspool abielu sündinud laste surevus on esimesel elukuul 32%, esimesel elunädalal aga 14,8%.

Samuti on kuni 1 kuu vanuste laste surevus linnades kõrgem kui maal, esimese juhtumisel moodustab see 29,4% kõigist surnud linnalastest, teisel — 28,1% surnud maalastest

*) Laste surevuse vastu oleva erakorralise huvi tõttu (sest et laste surevuse järele teatava maa sanitaarseid ja sotsiaalseid o'usid hinnatakse) toome võrdluseks laste surevuskoeffitsiendid teiste L.-Euroopa maade kohta (viimaste meil olevate andmete järele).

Laste surevuskoeffitsient oli Saksamaal 1921 a.—13,3

Prantsusmaal 1918 a.—11,5

Inglismaal 1919 a.—8,9

(Ilma Shotti- ja Jirimaata)

Itaalias ja Hispaanias 1919 a.—15,7

Schveitsis 1919 a.—8,2

Hollandis 1921 a.—7,6

Daanis 1918 a.—11,5

Norras 1919 a.—6,2

alla 1 a. vanuses. Iseäranis suur on kuni 1 näd. laste surevuse vahe linna ja maa vahel— linnades 16,4%, maal aga 11%.

Üle 1 kuu vanuste rinnalaste surevus langeb järjekindlalt 1 aasta vanusele lähene- miseni, välja arvatud 6—7 kuu vanus, mis naabraskuudest erakorraliselt kõrgema surevus- protsendiga erineb. See hüpe seletub mittetäpse vanuse määramisega sõnadega „poole aasta vanune“, kuna tegelikult laps kas kuu noorem või vanem võis olla.

Eeltoodud tabel konstateerib ka tõsiasi, et väljaspool abielu sündinud laste surevus võrdlemisi suurem on. 2884 surmajuhtumistest oli väljaspool abielu sündinud laste surmajuhtumisi 391, mis moodustab kõigest surnud lastest 13,6%. Surnultsündinute hulgas tõuseb väljaspool abielu sündinute protsent 19% (481 teatavaks saanud juhtumistest oli väljas- pool abielu sündinuid 92). Samal ajal oli aga väljaspool abielu sündinute arv 7,4% kõigest 1922 a. sündinud lastest.

Laste surevuse kohta kuude järele on toodud vastavad andmed eelpool kõigi surma- juhtumiste jaotamise juures kuude ja vanuse järele.

Linnade peale langeb kõigest surnud rinnalastest 16,8%, maakondade peale 83,2%. Samal ajal moodustasid sündimised linnas 22%, maakondades aga 78% kõigest 1922 a. sündi- nutest. Võttes arvesse veel linnas asuvaid sünnitusabikohte, kuhu emad maalt sõidavad, siis peab konstateerima tuntavat laste surevuse ülekaalu maal, mis võib tingitud olla muu hulgas sõreda arstide võrguga.

Laste surevuse, samuti kui sündimisegi poolest, paistab silma etnograafiliselt ja kultuurilismajanduslises mahajäänud Petserimaa; olles rahvaarvu poolest teiste maakondade hulgas 8 kohal, seisab ta laste surevuse poolest 2 kohal.

Sugude järele jagunevad 1922 a. surnud lapsed järgmiselt: 55,1% poissa ja 44,9% tüdru- kuid ehk teiste sõnadega, iga 100 surnud tüdruku kohta 123 surnud poissi.

Mis puutub laste surevuse põhjustesse, siis on selle küsimuse statistiline selgitamine vastavate kirikkikude teadete äärmise selgusetuse ja suure (26%) osa „selgitamata“ põhjuste juures peaaegu võimata.

Samasugused on raskused ka surnud laste vanemate sotsiaalse seisukorra selgitamises suhtes nende tööala järele.

Surevus perekonnaseisu järele. Selle küsimuse selgitamiseks puuduvad 1922 a. materjaalis teated 2939 isiku kohta. Kui sellele veel juurde arvata 4656 last ja alaealist (alla 16 a.), siis jääb perekonnaseisu järele vaatlemiseks 11310 surmajuhtumist. Tabelina esinevad selle- kohased andmed järgmiselt:

	Mehed		Naised		K o k k u	
	arv	%	arv	%	arv	%
Vallalised . . .	1089	18,0	1014	18,6	2103	18,6
Abielus	3570	61,0	1730	31,6	5300	46,9
Lesed	1180	20,2	2705	49,6	3885	34,3
Lahutatud . . .	13	0,2	9	0,2	22	0,2
Kokku	5852	100%	5458	100%	11310	100%

Surevus on abielus meeste juures palju suurem, kui abielus naiste juures, ja vastu- pidi—lesknaiste juures palju suurem kui leskmeeste juures. Iga 100 täiskasvanud meessurnu peale tuli vallalisi 19, abielus 61 ja leski 20; igast 100 täiskasvanud naissurnust oli— vallalisi ka 19, abielus kaks kord vähem kui mehi, s. o. 32, ja leski kaks ja pool kord rohkem kui leskmehi, s. o. 50. Viimase arvu peale mõjub ka see asjaolu, et Vabariigi elanikkude hulgas ka palju rohkem on lesknaisi kui -mehi.

Antud lihtne surnute rühmitamine perekonnaseisu järele aga ei anna surevuse tõe- likku ja suhtelist suurust igas üksikus rühmas vanuse järele. Selleks on vajalikud andmed kogu rahva kohta iga nimetatud perekondlise rühma vanusastmete järele, mida võivad anda vaid täielikud rahvalugemise andmed.

Rahvuse järele jagunevad 1922 a. surnud isikud järgmiselt: eestlasi 90,3^o/_o, venelasi 6,1^o/_o, sakslasi 1,9^o/_o, rootslasi 0,7^o/_o, lätlasi 0,4^o/_o, juute 0,2^o/_o ja muid rahvusi 0,1^o/_o.

Surnute elukutselise koosseisu kohta peame küsimuse lahtiseks jätma enam kui 30^o/_o kohta täielikult puuduvate ja ülejäänute kohta äärmiselt selgusetu andmete tõttu.

Surmapõhjused. Arvesse võtmata 1922 a. surnud 2894 rinnalast alla 1 aasta vanuses, kelle surmapõhjuste kohta antud teated selgusetad, võib vaatluse alla võtta 13400 surmajuhtumist, mille põhjuste kohta saadud andmed enamvähem kõlbulikud on. Selle juures peab siiski tähendama, et arstitunnistuse põhjal surmapõhjuste märkimise nõudmisele arvu- liselt väiksem osa isiklikka kaarte vastab, nimelt linnaelanikkudest surnute omad, kelle mat- miseks surmatunnistused ette on näidatud; kuna aga maaelanikkude kohta sarnast nõudmist ei avaldata, siis on maa surnute-kaartidel surmapõhjuste märkimine tihti selgusetu ja eba- kompetentne. Sellepärast on, näit. muu ja kindlaksmääramata haiguste tõttu surnute arv maal 9,5^o/_o, linnades arsti otsuse järele aga ainult 3,7^o/_o. Iseäranis suur on erinevus neil juhtu- mistel, kui haigused asjatundmatuile varjatud sisemistes elundites ja organides pesitsevad: linnades tõuseb nendest haigustest surnute arv 21^o/_o peale, maal aga on nende arv ainult 8^o/_o. Iseloomulik ses suhtes on ka maal sagedasti surma põhjuseks vanadusnõrkuse (marasmus senilis) pidamine; kuna vanadusnõrkusest surnute arv kõigist surnud isikutest moodustab maal 24^o/_o, on arstiotsuste järele linnades vastav protsent ainult 8^o/_o.*).

Sarnase surmapõhjuste andmete kõikumuse tõttu võis 1922 a. surmajuhtumiste läbi- töötamist põhjuste järele ette võtta ainult piiratud nimestiku ulatuses, mis on kokkukõlastatud senini haiguste aruannetes tarvitusel oleva haiguste nimestikuga.

Surmapõhjused	Mehed		Naised		Kokku		Linnades		Maal	
	Arv	%	Arv	%	Arv	%	Arv	%	Arv	%
Külgehakk. haig.	395	5,7	420	6,5	815	6,1	188	5,7	627	6,2
Tuberkuloos (tüsikus)	1226	17,6	735	11,4	1961	14,6	560	17,1	1401	13,8
Südame, vereringvoolu ja ve- revalmist organ. haig.	777	11,1	742	11,6	1519	11,4	699	21,4	820	8,1
Hingamisorgan. haig.	989	14,2	821	12,3	1810	13,5	406	12,4	1404	13,9
Seedimisorgan. haig.	396	5,7	279	4,3	675	5,0	181	5,5	494	4,9
Kuseorgan. haig.	196	2,8	141	2,2	337	2,5	79	2,4	258	2,5
Närvi- ja vaimuhaig.	588	8,4	593	9,2	1181	8,8	310	9,5	871	8,6
Luu- ja lihast. haig.	72	1,2	89	1,4	161	1,2	15	0,5	146	1,4
Vähk	252	3,6	279	4,3	531	4,0	251	7,7	280	2,8
Sünnitus- ja naistehaig.	—	—	91	1,4	91	0,7	27	0,8	64	0,6
Vanadusnõrkus	1126	16,1	1564	24,4	2690	20,0	267	8,1	2423	24,0
Muud ja kindl. määramata h.	515	7,3	548	8,5	1063	7,9	98	3,0	965	9,5
Õnnetujuhtumine ja vägivald	314	4,5	84	1,3	398	3,0	121	3,7	277	2,7
Enesetapmine	129	1,8	39	0,7	168	1,3	71	2,2	97	1,0
Kokku	6975	100%	6425	100%	13400	100%	3273	100%	10127	100%

Vanadusnõrkus. Surmapõhjuste hulgas seisab esimesel kohal vanadusnõrkus (marasmus senilis) 1922 a. 20% määras ehk 1/5 kõigist mõlemat sugu täiskasvanud surnutest. Kuid eraldi mõlema soo kohta muutub see arv. Rahva koguarvus suuremal arvul vanadele naistele vastavalt on ka vanadusnõrkusest surnud naiste protsent suurem, nimelt 24,3%^o, kuna see meeste juures ainult 16,1%^o on, ja tuberkuloosist surnute protsendist alla jääb.

Tuberkuloos ja temale lähedane hingamisorganide haiguste**) rühm moodustab 1922 a. kokku 28,1% surmapõhjusti (ilma rinnalasteta). Meessurnute juures moodustab tuber- kuloos 17,6%^o, hingamisorg. haigused 14,2%^o, mõlemaid kokku aga kogu 1/3 kõigist meessurnu- test (31,8%^o).

*) Käesoleval juhtumisel peab muidugi küll arvesse võtma ka seda, et maal vanemates aastates inimesi protsendiliselt rohkem on kui linnades, kuid igatahes vähemas vahekorras, kui antud vanadusnõrkusest surnute arvud.

**) Nende kahe põhjuse ühendamine on tingitud veel ka sellest, et paljudel surmapõhjuste teatamistel maal piirdatakse ainult sõnadega „rinnahaigus“, mis võib sisaldada ka tuberkuloosi, ja on mahutatud hingamisorganide haiguste rühma.

Külgehakkavate haiguste rühm moodustab 1922 a. epideemiatega tagasihoidliku surmajuhtumiste arvu—6,1%; vähe suurem on külgehakkavate haiguste mõju nais- ja maaelanikkudest surnute juures

Surevuse liikumise kuude kohta 1922 a. ühenduses ühe ehk teise surmapõhjusega osutasime juba eelpool tuberkuloosi ja hingamisorganite haiguste järjekindlat rippuvust aastaegadele. Samasugust vahekorda väljendavad ka mõned muud surmapõhjused, näit. vanadusnõrkus, mis kõige tundelikum on talviste külmade suhtes.

Külgehakkavatest haigustest tingitud suremiste arv seisab ka kokkukõlas ilmastiku tingimustega, kuid näitab iseloomulikku tõusu suve lõpul, aia- ja juurevilja küpsemise ajal, mida võib seletada erilisel kõhutõbe mõjuga.

V. Schmidt.

Tab. 1. Surevus soo ja kuude järele linnades ja maakondades 1922 a.

Décès suivant le sexe et par les mois en 1922, par villes et arrondissements.

	Jaanuar Janvier			Veebruar Février			Märts Mars			Aprill Avril			Mai Mai			Juuni Juin			Juuli Juillet		
	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku
	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total
LINNAD—VILLES																					
Tallinn	114	105	219	102	83	185	82	87	169	81	71	152	73	72	145	83	62	145	50	45	95
Tartu	50	29	79	43	50	93	46	38	84	28	36	64	35	38	73	34	33	67	35	42	77
Narva	24	19	43	28	24	52	22	21	43	36	23	59	17	15	32	12	13	25	21	10	31
Pärnu	9	13	22	13	16	29	20	12	32	19	10	29	15	17	32	8	19	27	14	15	29
Viljandi	6	5	11	2	—	2	6	6	12	4	5	9	4	2	6	7	1	8	10	2	12
Vaiga	6	4	10	12	10	22	12	7	19	6	4	10	8	9	17	7	3	10	5	5	10
Rakvere	1	—	1	6	5	11	6	8	14	6	8	14	5	6	11	5	—	5	1	3	13
Võru	6	9	15	—	1	1	—	1	1	2	—	2	1	4	5	1	—	1	1	1	2
Haapsalu	1	4	5	6	5	11	3	2	5	1	1	2	3	3	6	2	4	6	4	—	4
Kuressaare	1	1	2	4	8	12	2	1	3	—	1	1	1	1	2	2	2	2	—	—	—
Paide	5	2	7	1	4	5	2	1	3	3	2	5	—	—	—	4	1	5	2	—	2
Petseri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Baltiski	—	—	—	1	2	3	1	1	2	—	1	1	1	1	2	2	—	2	—	—	—
Kokku—Total	223	191	414	218	208	426	202	185	387	186	162	348	163	168	331	165	139	304	152	124	276
MAAKONNAD—ARROND.																					
Viru	102	87	189	89	81	170	82	73	155	90	80	170	73	52	125	68	53	121	69	48	117
Järva	38	29	67	61	42	103	44	45	89	35	34	69	28	29	57	29	30	59	24	32	56
Harju	89	73	162	70	75	145	86	57	143	52	50	102	71	51	122	48	47	95	55	50	105
Lääne	47	62	109	74	89	163	73	67	140	77	71	148	45	59	104	51	42	93	45	57	102
Saare	52	53	105	40	52	92	61	46	107	48	39	87	39	31	70	23	25	48	20	23	43
Pärnu	62	54	116	94	72	166	63	60	123	69	55	124	47	46	93	42	30	72	47	33	80
Viljandi	65	56	121	77	86	163	75	68	143	55	48	103	54	42	96	48	42	90	51	38	89
Tartu	81	71	152	132	123	255	121	111	232	111	106	217	108	81	189	92	79	171	76	88	164
Vaiga	11	21	32	39	33	72	36	29	65	24	33	57	30	24	54	19	19	38	13	16	29
Võru	61	54	115	93	73	166	74	71	145	48	61	109	68	49	117	52	46	98	45	28	73
Petseri	47	86	83	65	75	140	64	54	118	56	58	114	53	34	87	33	30	63	30	25	55
Kokku—Total	655	596	1251	634	601	1635	779	681	1460	665	635	1300	616	498	1114	505	443	948	475	438	913
Kokku linnad ja maakon.— Villes et arrondissem.	878	787	1665	1052	1009	2061	981	866	1847	851	797	1648	779	666	1445	670	582	1252	627	562	1189

	August Août			September Septembre			Oktoober Octobre			November Novembre			Detsember Décembre			KOKKU—TOTAL			
	M.	N.	Üldse	M.	N.	Üldse	M.	N.	Üldse	M.	N.	Üldse	M.	N.	Üldse	M.	N.	Üldse	
	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	
LINNAD—VILLES																			
Tallinn	59	64	123	64	60	124	62	56	118	65	62	127	76	59	135	911	826	1737	
Tartu	31	37	68	18	34	52	19	19	38	21	21	42	23	33	61	388	410	798	
Narva	32	19	51	16	15	31	14	11	25	21	13	34	8	14	37	266	197	463	
Pärnu	11	7	18	10	10	20	17	28	45	9	10	19	8	5	13	153	162	315	
Viljandi	4	6	10	4	4	8	2	7	9	5	7	12	4	7	11	58	52	110	
Vaiga	4	5	9	5	15	20	3	4	7	1	4	5	5	10	74	75	149		
Rakvere	6	7	13	2	9	11	3	3	6	6	6	12	13	5	18	69	60	129	
Võru	3	1	4	1	3	4	—	1	1	—	—	—	2	2	4	17	23	40	
Haapsalu	1	3	4	3	2	5	4	1	5	1	—	1	1	2	3	30	27	57	
Kuressaare	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	9	15	24	
Paide	3	3	6	4	4	8	2	2	4	1	—	1	2	—	2	29	19	48	
Petseri	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	3	4	
Baltiski	—	—	—	—	—	—	3	—	3	2	3	5	—	1	1	10	9	19	
Kokku—Total	154	154	308	127	156	283	129	132	261	132	126	258	164	133	297	2015	1878	3893	
MAAKONNAD—ARROND.																			
Viru	64	40	104	62	58	120	72	59	131	54	61	115	68	53	121	893	745	1638	
Järva	28	37	65	42	20	62	27	24	51	30	23	53	28	30	58	414	375	789	
Harju	34	38	72	37	45	82	50	41	91	54	40	94	62	44	106	708	611	1319	
Lääne	46	38	84	34	27	61	42	37	79	37	35	72	53	52	105	624	636	1260	
Saare	29	27	56	39	20	59	14	35	49	26	23	49	20	33	53	411	407	818	
Pärnu	36	28	64	44	24	68	45	31	76	49	21	70	54	56	110	652	510	1162	
Viljandi	49	42	91	38	29	67	32	48	80	43	37	80	58	48	106	645	584	1229	
Tartu	77	79	156	68	70	138	68	75	143	80	54	134	91	76	167	1105	1013	2118	
Vaiga	12	16	28	20	14	34	23	12	35	21	17	38	26	15	41	274	249	523	
Võru	40	38	78	35	22	57	43	43	86	46	39	85	47	50	97	532	574	1226	
Petseri	54	48	102	25	34	59	33	28	61	36	21	57	43	27	70	539	470	1009	
Kokku—Total	469	431	900	444	363	807	449	433	882	476	371	847	550	454	1034	6917	6174	13091	
Kokku linnad ja maakon.— Villes et arrondissem.	623	585	1208	571	519	1090	578	565	1143	608	497	1105	714	617	1331	8932	8052	16984	
Teadmata—Inconnu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1050	861	1921	
ÜLDSE—Grand total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9992	8913	18905	

soo, vanuse ja suremisaja järele 1922 a.
sexe, l'âge et par les mois (en 1922).

30—39 a.			40—49 a.			50—59 a.			60—69 a.			70—79 a.			80—89 a.			90—a. ja üle <i>Au-dessus de 90 ans</i>			KOKKU <i>TOTAL</i>					
M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>	M.	N.	Kokku <i>Total</i>
H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.		H.	F.	
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45			
121	61	182	140	72	212	128	71	199	117	106	223	83	163	246	19	57	76	—	5	5	907	823	1730			
35	26	61	36	29	65	59	34	93	77	59	136	44	95	139	12	50	62	1	3	4	382	406	788			
20	17	37	37	18	55	40	22	62	33	42	75	24	32	56	3	5	8	—	—	—	266	195	461			
7	5	12	18	8	26	24	14	38	18	27	45	24	41	65	5	19	24	1	1	2	153	161	314			
8	3	11	2	1	3	5	4	9	12	6	18	5	11	16	3	5	8	—	—	—	58	52	110			
5	8	13	5	5	10	10	3	13	16	12	28	8	11	19	4	4	8	—	1	1	74	75	149			
7	8	15	5	4	9	5	9	14	14	7	21	7	9	16	1	6	7	—	—	—	69	60	129			
—	2	2	1	2	3	4	2	6	—	2	2	6	2	3	—	2	2	—	1	1	17	22	39			
4	3	7	10	2	12	11	4	15	8	11	19	8	19	27	7	10	17	1	1	2	79	73	152			
207	133	340	254	141	395	286	163	449	295	272	567	209	383	592	54	158	212	3	12	15	2005	1867	3872			

Villes.

Arrondissements.

66	34	100	74	42	116	94	62	156	119	84	203	132	136	268	54	80	134	4	10	14	889	744	1633
22	13	35	31	22	53	52	30	82	49	46	95	79	83	162	34	41	75	3	7	10	414	373	787
49	36	85	55	33	88	93	52	145	94	82	176	119	121	240	54	67	121	6	4	10	708	605	1313
26	25	51	42	40	82	65	47	112	106	100	206	108	148	256	67	77	144	5	11	16	624	633	1257
12	14	26	25	23	48	42	31	73	61	68	129	73	92	165	38	50	88	—	3	3	411	406	817
26	9	35	51	22	73	62	37	99	104	76	180	117	115	232	68	68	136	9	8	17	650	505	1155
29	24	53	35	26	61	68	52	120	104	89	193	105	141	246	66	75	141	3	7	10	640	578	1218
62	36	98	76	51	127	104	84	188	152	151	303	177	182	359	83	100	183	10	13	23	1103	1010	2113
15	9	24	17	17	34	21	14	35	30	35	65	48	44	92	25	29	54	3	3	6	271	249	520
37	16	53	51	29	80	77	52	129	79	81	160	97	99	196	32	47	79	7	8	15	647	571	1218
18	27	45	31	21	52	40	30	70	52	42	94	47	46	93	22	23	45	5	9	14	538	469	1007
362	243	605	488	326	814	718	494	1212	950	854	1804	1102	1207	2309	543	657	1200	55	83	138	6895	6143	13038

Villes et arrondissements.

569	376	945	742	467	1209	1004	657	1661	1245	1126	2371	1311	1590	2901	597	815	1412	58	95	153	8900	8010	16910
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1092	903	1995
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9992	8913	18905

Total par les mois.

52	34	86	80	45	125	112	69	181	134	106	240	126	165	291	67	90	157	7	10	17	872	779	1651
53	46	99	86	51	137	110	77	187	139	133	272	179	236	415	94	127	221	7	13	20	1050	1003	2053
65	38	103	80	54	134	107	62	169	126	127	253	153	194	347	67	87	154	9	16	25	981	862	1843
40	24	64	68	45	113	78	70	148	128	103	231	129	160	289	58	100	158	8	10	18	846	793	1639
59	44	103	64	30	94	77	54	131	98	94	192	100	119	219	44	60	104	4	5	9	772	661	1433
55	28	83	58	36	94	67	52	119	96	80	176	103	88	191	28	53	81	1	2	3	666	577	1243
43	31	74	51	37	88	76	50	126	79	74	153	88	101	189	41	51	92	4	9	13	626	560	1186
33	33	66	43	37	80	72	41	113	87	89	176	86	90	176	36	47	83	5	5	10	622	585	1207
37	24	61	54	30	84	63	37	100	71	78	149	76	82	158	26	40	66	3	4	7	569	518	1087
51	33	84	45	36	81	70	48	118	92	80	172	75	116	191	45	55	100	2	9	11	577	564	1141
36	15	51	54	39	93	83	44	127	98	73	171	88	106	194	45	46	91	6	5	11	606	497	1103
45	26	71	59	27	86	89	53	142	97	89	186	108	133	241	46	59	105	2	7	9	713	611	1324
569	376	945	742	467	1209	1004	657	1661	1245	1126	2371	1311	1590	2901	597	815	1412	58	95	153	8900	8010	16910
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1092	903	1995
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9992	8913	18905

(välja arvatud rinnalaste surevus, 2885 surmajuhtumist).

arrondissements en 1922 (les 2885 cas de décès des enfants non compris).

C A U S E S D E D É C È S

Luu- ja li- hastehaigus Affections des os et des muscles			Vähk Maladie cancéreuse			Sünnitus- ja naistehai- gus Affections des organes génitaux			Vanadus- nõrkus Marasme sénile			Muud ja kindlaks- määramata haig. Autres ma- ladies n. défin.			Õnnetujuh- tumine ja vägivald Accidents et violences			Enesetap- mine Suicides			K O K K U T O T A L		
M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku	M.	N.	Kokku
H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total	H.	F.	Total
3	1	4	49	53	102	—	12	12	25	48	73	24	17	41	56	12	68	32	13	45	796	721	1517
—	1	1	29	36	65	—	5	5	16	55	71	11	8	19	9	3	12	5	3	8	316	330	646
1	2	3	21	11	32	—	6	6	13	26	39	5	6	11	10	3	13	7	—	7	213	178	391
3	4	7	9	7	16	—	—	—	5	11	16	7	5	12	6	2	8	2	1	3	122	128	250
—	—	—	1	2	3	—	2	2	6	10	16	3	3	6	2	1	3	—	—	—	47	42	89
—	—	—	3	7	10	—	—	—	9	8	17	1	3	4	5	2	7	2	1	3	63	62	125
—	—	—	3	7	10	—	2	2	5	9	14	—	1	1	1	2	3	2	—	2	55	51	106
—	—	—	2	1	3	—	—	—	1	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	13	27
—	—	—	2	8	10	—	—	—	7	9	16	2	2	4	4	2	6	2	1	3	63	59	122
7	8	15	119	132	251	—	27	27	87	180	267	53	45	98	94	27	121	52	19	71	1689	1584	3273

VILLES.

ARRONDISSEMENTS.

11	15	26	24	16	40	—	9	9	116	139	255	74	62	136	30	9	39	17	6	23	719	586	1305
6	3	9	11	15	26	—	—	—	67	88	155	35	37	72	8	6	14	6	—	6	329	307	636
13	15	28	15	15	30	—	4	4	87	117	204	36	35	71	37	3	41	10	10	20	541	477	1018
7	5	12	10	28	38	—	9	9	133	177	310	50	61	111	21	3	24	3	1	4	497	524	1021
3	4	7	3	5	8	—	8	8	95	147	242	21	33	54	15	6	21	—	1	1	312	329	641
4	6	10	12	12	24	—	2	2	125	137	262	57	47	104	19	5	24	10	—	10	511	406	917
4	7	11	18	17	35	—	7	7	99	135	234	39	58	97	18	5	23	5	2	7	495	472	967
9	14	23	20	17	37	—	6	6	167	217	384	70	81	151	29	11	40	14	6	20	840	775	1615
2	4	6	6	9	15	—	4	4	46	62	108	18	19	37	11	—	11	4	1	5	200	203	403
6	6	12	4	9	13	—	7	7	60	100	160	42	40	82	17	3	20	7	3	10	518	459	977
—	2	2	10	4	14	—	8	8	44	65	109	20	30	50	15	5	20	1	—	1	324	303	627
65	81	146	133	147	280	—	64	64	1039	1384	2423	462	503	965	220	57	277	77	20	97	5286	4841	10127

KOKKU KUUDE JÄRELE.
ENSEMBLE PAR LES MOIS.

11	8	19	18	27	45	—	13	13	120	175	295	43	43	86	27	6	33	14	3	17	726	656	1382
6	3	9	21	20	41	—	7	7	169	252	421	47	64	111	12	7	19	9	2	11	870	857	1727
9	10	19	14	31	45	—	12	12	137	199	336	60	54	114	19	4	23	10	3	13	783	743	1526
10	9	19	23	26	49	—	7	7	119	195	314	48	41	89	22	3	25	9	1	10	690	682	1372
7	11	18	21	26	47	—	11	11	88	104	192	45	36	81	30	6	36	13	4	17	599	527	1126
4	9	13	18	18	36	—	5	5	58	83	141	52	54	106	39	5	44	16	6	22	529	466	995
4	7	11	27	28	55	—	7	7	75	81	156	42	46	88	47	15	62	12	1	13	501	440	941
6	3	9	21	25	46	—	8	8	73	88	161	38	47	85	30	10	40	7	5	12	477	432	909
4	11	15	27	23	50	—	4	4	58	71	129	37	38	75	16	5	21	10	3	13	417	383	800
2	7	9	21	16	37	—	6	6	74	106	180	34	43	77	27	7	34	7	5	12	422	430	852
4	5	9	23	19	42	—	3	3	81	94	175	34	35	69	27	5	32	15	5	20	457	374	831
5	6	11	18	20	38	—	8	8	74	116	190	35	47	82	18	11	29	7	1	8	504	435	939
72	89	161	252	279	531	—	91	91	1126	1564	2690	515	548	1063	314	84	398	129	39	168	6975	6425	13400
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1353	1139	2492
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8328	7564	15892

Tab. 5. Surevus linnades ja maakondades soo, perekonnaseisu ja suremisaja järele 1922 a.

Décès suivant le sexe, l'état civil et par les mois en 1922, par villes et arrondissements.

	Alaealised ja lapsed alla 16 a. Mineurs et enfants au-dessous de 10 ans			Perekonnaseis — État civil														
				Vallalised			Abielus			Lesed			Lahutatud			Kokku		
				Célibataires			Mariés			Veuufs			Divorcés			Total		
				M.	N.	Kokku Total	M.	N.	Kokku Total	M.	N.	Kokku Total	M.	N.	Kokku Total	M.	N.	Kokku Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

Linnades—Villes.

Tallinn	192	182	374	157	111	268	428	208	631	77	286	363	3	4	7	857	786	1643
Tartu	72	61	133	52	69	121	178	95	273	42	142	184	—	—	—	344	367	711
Narva	75	36	111	48	34	82	107	48	155	33	78	111	—	1	1	263	197	460
Pärnu	28	34	62	26	36	62	65	31	96	12	67	79	—	—	—	141	158	299
Viljandi	15	15	30	14	12	26	20	13	33	6	12	18	—	—	—	55	52	107
Valga	17	20	37	9	12	21	31	15	46	6	25	31	1	—	1	64	72	136
Rakvere	17	14	31	15	8	23	29	18	47	6	16	22	—	—	—	67	56	123
Võru	2	6	8	3	2	5	7	7	14	2	5	7	—	—	—	14	20	34
Teised linnad	17	14	31	14	16	30	31	11	42	12	30	42	—	—	—	74	71	145
Kokku	435	382	817	348	290	638	896	441	1337	196	661	857	4	5	9	1879	1779	3658

Maakondades—Arrondissements.

Viru	257	227	484	98	71	169	347	173	520	121	221	342	1	1	2	824	693	1517
Järva	113	94	207	36	31	67	166	84	250	56	148	204	—	1	1	371	358	729
Harju	173	167	340	98	75	173	307	122	429	93	212	305	—	—	—	671	576	1247
Lääne	143	131	274	69	89	158	258	150	408	115	227	342	2	2	4	587	599	1186
Saare	123	87	210	34	65	99	152	82	234	85	155	240	—	—	—	394	389	783
Pärnu	157	139	296	88	55	143	273	99	372	100	201	301	2	—	2	620	494	1114
Viljandi	177	119	296	58	74	132	275	133	408	92	217	309	1	—	1	603	543	1146
Tartu	332	300	632	124	130	254	432	207	639	148	314	462	2	—	2	1038	951	1989
Valga	96	81	177	29	35	64	94	40	134	43	87	130	—	—	—	262	243	505
Võru	206	187	393	90	77	167	249	122	371	74	172	246	—	—	—	619	558	1177
Petseri	293	237	530	17	22	39	121	77	198	57	90	147	1	—	1	489	426	915
Kokku	2070	1769	3839	741	724	1465	2674	1289	3963	984	2044	3028	9	4	13	6478	5830	12308

Linnad ja maakonnad kokku kuude järele — Total par les mois.

Jaanuar—Janvier	218	191	409	97	89	186	382	189	571	127	265	392	1	1	2	825	735	1560
Veebruar—Février	299	246	545	104	108	212	410	217	627	163	388	551	2	1	3	978	960	1938
Märts—Mars	293	201	494	100	108	208	387	173	560	130	333	463	2	—	2	912	815	1727
Aprill—Avril	251	203	454	91	104	195	320	154	474	113	285	398	1	—	1	776	746	1522
Mai—Mai	234	190	424	120	103	223	373	140	413	102	200	302	1	1	2	730	634	1364
Juuni—Juin	177	176	353	98	84	182	273	121	394	87	164	251	1	—	1	636	545	1181
Juuli—Juillet	173	149	322	84	74	158	261	129	390	66	183	249	1	—	1	585	535	1120
August—Août	195	191	386	72	77	149	237	121	358	80	159	239	2	2	4	586	550	1136
September—Septembre	190	175	365	72	58	130	220	113	333	64	149	213	—	1	1	546	496	1042
Oktoober—Octobre	144	134	278	80	74	154	247	133	380	70	201	271	1	2	3	542	544	1086
November—Novembre	143	122	265	68	57	125	261	120	381	91	172	263	—	—	—	563	471	1034
Detsember—Décembre	188	173	361	103	78	181	299	120	419	87	206	293	1	1	2	678	578	1256
Kokku—Total	2505	2151	4656	1089	1014	2103	3570	1730	5300	1180	2705	3885	13	9	22	8357	7609	15966
Teadmata—Inconnu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1635	1301	2936
Üldse—Grand total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9992	8913	18905

